



**SEA-DOO®**



2007

## Instruktionsbok

Innehåller  
Säkerhets-, Fordons- och  
Underhållsinformation

**4-TEC™**  
SERIES

 **VARNING**

Läs denna instruktionsbok noga. Den innehåller viktig säkerhetsinformation.

Rekommenderad minimiålder för förare: 16 år.

Avlägsna inte denna Instruktionsbok från fordonet.

I denna instruktionsbok används följande symboler för att understryka speciellt viktig information:



Symbolen för säkerhetsvarningar indikerar risk för personskada.

**⚠ VARNING**

Anger en potentiell risksituation som, om den inte undviks, kan resultera i svåra personskador eller död.

**FÖRSIKTIGHET:** Indikerar en instruktion som måste följas för att undvika allvarliga skador på fordonets komponenter.

**OBSERVERA:** Anger ytterligare information som krävs för att fullfölja en instruktion.

**⚠ VARNING**

För din egen säkerhets skull, se till att du förstår och iakttar alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar i denna instruktionsbok, *SÄKERHETSVIDEON* samt på dekalerna på fordonet. **Att inte göra det kan resultera i SVÅRA PERSONSKADOR ELLER DÖD.**

Det är vattenskoterförarens ansvar att informera passagerarna om säkerhetsföreskrifterna.

Förvara alltid denna instruktionsbok i ett vattentätt fodral tillsammans med fordonet. Om du vill se och/eller skriva ut ett extra exemplar av instruktionsboken kan du besöka webbplatsen [www.operatorsguide.brp.com](http://www.operatorsguide.brp.com). Instruktionsboken finns på flera språk.

Denna instruktionsbok och *SÄKERHETSVIDEON* skall följa fordonet vid säljtillfälle.



Knight's Spray-Nine<sup>†</sup> är ett varumärke som tillhör Korkay System Ltd  
GTX<sup>†</sup> är Castrol Ltd:s varumärke använt under licens.

Detta är en ofullständig lista över varumärken som tillhör Bombardier Recreational Products Inc. eller dess dotterföretag:

XP-STM 10W40 4-taktsolja

O.P.A.S.<sup>™</sup>

SEA-DOO<sup>®</sup>

Sea-Doo<sup>®</sup> syntetfett

Rotax<sup>®</sup>

Sea-Doo LK<sup>™</sup>

DESS<sup>™</sup>

RXP<sup>™</sup>

4-TEC<sup>™</sup>

GTI<sup>™</sup>

# FÖRORD

Denna instruktionsbok har förberetts för att bekanta ägaren/föraren eller passageraren med denna vattenskoter och de olika reglagen, underhållsanvisningar och anvisningar för säker användning. Den är oundgänglig för korrekt användning av produkten och måste förvaras i ett vattentätt fodral och finnas tillhands ombord vid all användning.

Se till att du läser och förstår innehållet i instruktionsboken.

Vid ev. frågor om garantin och dess villkor, läs avsnittet *GARANTI* i denna instruktionsbok och/eller kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. I USA distribueras produkterna av BRP US Inc. I Kanada distribueras produkterna av Bombardier Recreational Products Inc. (kollektivt "BRP").

Information och beskrivningar av komponenter/system i denna bok är korrekta vid tiden då de skrivs. BRP har emellertid som policy att kontinuerligt förbättra sina produkter utan att därför åta sig skyldigheten att installera dem på tidigare tillverkade produkter.

På grund av sitt fortlöpande produktkvalitets- och innovationsåtagande förbehåller sig BRP rätten att, när som helst, dra in eller ändra specifikationer, utföranden, egenskaper, modeller eller maskiner utan att därmed påta sig några skyldigheter.

Illustrationerna i detta dokument visar den typiska konstruktionen av de olika enheterna och återger eventuellt inte delarnas fullständiga detaljer eller exakta form. De representerar emellertid delar som har samma eller liknande funktion.

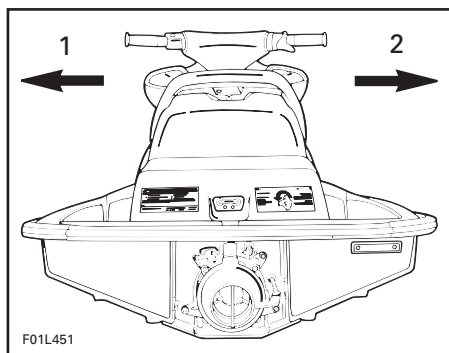
Denna instruktionsbok har översatts från engelska till svenska. Vid eventuella olikheter i texten, är det den engelska versionen som gäller.

Specifikationer anges i det metriskt SI-systemet med den amerikanska SAE-motsvarigheten inom parentes. På ställen där exakt noggrannhet inte krävs har vissa omvandlingar avrundats för enkelhetens skull.

I katalogen Shop Manual finns mer utförlig information om service, underhåll och reparation.

Vid anvisningar där VÄNSTER (babord) och HÖGER (styrbord) anges i texten är detta alltid ur förarens synvinkel (när föraren sitter på vattenskotern).

Dessutom används termerna FÖR i stället för FRAM och AKTER i stället för BAK.



1. Vänster (babord)
2. Höger (styrbord)

---

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

## **SÄKERHETSINFORMATION**

<b>INLEDNING</b> .....	<b>8</b>
<b>SÄKERHETS CHECKLISTA</b> .....	<b>9</b>
<b>KOMMA IVÄG</b> .....	<b>10</b>
<b>ANVÄNDNING</b> .....	<b>14</b>
<b>ANVÄNDNINGSGREGLER</b> .....	<b>17</b>
<b>PÅFYLLNING AV BRÄNSLE</b> .....	<b>18</b>
<b>TECKEN VID VATTENSKIDÅKNING</b> .....	<b>19</b>
<b>PLACERING AV VIKTIGA DEKALER</b> .....	<b>20</b>

## **FORDONSINFORMATION**

<b>PLACERING AV REGISTRERINGSNUMRET</b> .....	<b>30</b>
<b>IDENTIFIKATIONSNUMMER</b> .....	<b>31</b>
<b>REGLAGE/INSTRUMENT/UTRUSTNING</b> .....	<b>32</b>
<b>REGLAGE-/INSTRUMENT-/UTRUSTNINGSFUNKTIONER</b> .....	<b>39</b>
1) DESS-fäste(motorns stoppreglage) .....	39
2) Styrstång .....	40
3) Gasreglage .....	40
4) Motorstart-/stoppknapp .....	40
5) Knapp för VTS (variabelt trimsystem, om sådan finns) .....	41
6) Växelpreglage .....	41
7) Informationscentralsmätare .....	42
8) Handskfack .....	44
9) GPS-mottagare (globalt positioneringssystem) (om sådant finns) .....	45
10) Bränsletankslock .....	46
11) Främre stuvutrymme .....	46
12) Verktygssats .....	50
13) Öppning till luftintagssystem .....	50
14) Sätessrem .....	50
15) Spärr till baksätet (om sådant finns) .....	50
16) Sadelspärr .....	51
17) Bakre handtag .....	51
18) Bakre stuvlåda (om sådan finns) .....	52
19) Öglor i för och akter .....	52
20) Förtöjningsbyglar .....	53
21) Fotplatta .....	53
22) Bordningsdynor .....	53
23) Bordningsplattform .....	53
24) Bordningssteg (om sådant finns) .....	53

25) Spolanslutning .....	53
26) Länspluggar för slagvatten .....	54
27) Vattenjetmunstycke .....	55
28) Backningsklaff .....	55
29) Vattenintag på jetpump och bottenplatta .....	55
30) Säkringar .....	56
31) Batteri .....	56
32) Styrfenor .....	56
33) Mätsticka för motorolja .....	57
34) Påfyllningslock för motorolja .....	57
35) Lock till kylmedelsexpansionstank .....	58
36) Skid-/wakeboardstång (om sådan finns) .....	58
37) Wakeboardrack (om sådan finns) .....	59
<b>VÄTSKOR</b> .....	<b>62</b>
Rekommenderat bränsle .....	62
Motorolja .....	63
Motorkylvätska .....	65
<b>INKÖRNINGSPERIOD</b> .....	<b>67</b>
<b>KONTROLLER FÖRE ANVÄNDNING</b> .....	<b>68</b>
Skrov .....	69
Jetpumpens vattenintag .....	69
Slag .....	69
Batteri .....	69
Bränsletank .....	69
Motorrum .....	70
Motorns oljenivå .....	70
Motorns kylvätskenivå .....	70
Styrsystem .....	70
Gassystem .....	70
Växelsystem .....	70
VTS (variabelt trimsystem) (om sådant finns) .....	70
Stuvluckor och säte .....	70
Wakeboardrack (om sådan finns) .....	71
DESS-fäste och start/stoppknapp för motorn .....	71
Vattenflöde i det grenade avgasröret (endast vid noll- eller minusgrader) .....	71
<b>ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER</b> .....	<b>72</b>
Funktionsprincip .....	72
Bordning av vattenskotern .....	77
Start .....	78
Körning .....	79
Körning med wakeboardrack .....	80
Användning i grov sjö eller vid dålig sikt .....	80
Korsa vågsvall .....	80
Stanna/docka .....	80
Köra upp på strand .....	80
Avstängning av motorn .....	81

<b>EFTER VARJE ANVÄNDNING</b> .....	<b>82</b>
Allmänt .....	82
Efter användning i smutsigt vatten eller saltvatten .....	82
Spolning av avgassystemets kylsystem .....	82
Korrosionsskyddsbehandling .....	83
<b>SPECIELLA PROCEDURER</b> .....	<b>84</b>
Kontrollsystem .....	84
Motoröverhettning .....	84
Lågt motoroljetryck .....	84
Rengöring av impeller och jetpumpens vattenintag .....	85
Kapsejsad vattenskoter .....	86
Vattenskoter som legat under vatten .....	86
Motor flödad med vatten .....	86
Motor flödad med bränsle .....	86
Bogsering av vattenskotern .....	87
Svagt batteri .....	89
<b>PROBLEMLÖSNING</b> .....	<b>90</b>
<b>SPECIFIKATIONER</b> .....	<b>98</b>

## **UNDERHÅLLSINFORMATION**

Information om motorutsläpp .....	104
Allmänt .....	104
<b>UNDERHÅLLSSHEMA</b> .....	<b>106</b>
Regelbunden inspektion .....	106
<b>UNDERHÅLL</b> .....	<b>110</b>
Smörjning .....	110
Gasvajerinspektion .....	111
Byte av motorolja och oljefilter .....	111
Ventiljustering .....	111
Byte av kylvätska .....	111
Bränsleinsprutningsystem .....	111
Styrjustering .....	111
Justering av VTS(om sådant finns) .....	112
Länspluggar för slagvatten .....	112
Säkringar .....	113
O.P.A.S.-system (om sådant finns) .....	115
Korrosionsskydd av drivaxel .....	115
Skid-/wakeboardstång (om sådan finns) .....	115
Allmän inspektion och rengöring .....	115
<b>TRAILERTRANSPORT, FÖRVARING OCH FÖRSÄSONGSSERVICE</b> .....	<b>117</b>
Trailertransport .....	117
Sjösättning/upptagning .....	118
Förvaring .....	118
Försäsongsservice .....	122
Tabell över försäsongsservice .....	123

FÖRKORTNINGAR I INSTRUKTIONSBOKEN .....	124
-----------------------------------------	-----

## ***GARANTI***

BRP:S BEGRÄNSADE GARANTI FÖR NORDAMERIKA: 2007 SEA-DOO®-VATTENSKOTER .....	127
GARANTIVILLKOR FÖR UTSLÄPPSKONTROLL FÖR KALIFORNIEN OCH NEW YORK FÖR ÅRSMODELL 2007 SEA-DOO®-VATTENSKOTRAR MED 4-TEC®-MOTORER ELLER 4-TEC® IC-MOTORER.....	131
BEGRÄNSAD GARANTI FÖR BRP 2007 SEA-DOO®-VATTENSKOTER ..	135
BRP:S BEGRÄNSADE GARANTI FÖR EUROPEISKA UNIONENS MEDLEMSLÄNDER: 2007 SEA-DOO®-VATTENSKOTER.....	139
PERSONLIG INFORMATION.....	144
ADRESSÄNDRING/NY ÄGARE .....	145





# ***SÄKERHETS- INFORMATION***

---

## INLEDNING

Gratulerar, du är nu ägare av en Sea-Doo-vattenskoter. Du har valt en av de mest populära vattenskotrar som finns. Din Sea-Doo®-vattensko-ter kan ge dig, din familj och dina vänner möjlighet att njuta av vatten- vägarnas naturliga skönhet och spän- ning. Ha roligt ute på vattnet!

Med denna nya spänning och frihet föl- jer emellertid ett säkerhetsansvar för dig själv, dina passagerare, personer som du lånar ut skotern till och andra båttrafikanter. Följ samtliga säker- hetsanvisningar och använd skotern ansvarsfullt. Se till att varje användare av skotern till fullo förstår dess reg- lage och användning, liksom vikten av hänsynsfull, ansvarsfull körning. Var- je förare ansvarar för passagerarnas säkerhet och andra båttrafikanters sä- kerhet. Informera alltid passagerarna om säkerhetsföreskrifterna.

Vissa delar av detta säkerhetsavsnitt kan vara nya för dig, medan andra de- lar kanske bara är sunt förnuft eller självklara. Oberoende av vilket, öns- kar vi dig en säker och njutbar körupp- levelse. Ägna därför en stund åt att läsa säkerhetsavsnittet i dess helhet. Även om du inte kan eliminera risker bara genom att läsa denna informa- tion, kommer dina kunskaper om och tillämpning av dessa instruktioner att hjälpa dig till en korrekt användning av vattenskotern.

Om du inte följer anvisningarna i säker- hetsavsnittet kan det leda till allvarliga personskador eller död.

Säkerhetsavsnittet är avsett som en inledande information och innehållet är därför begränsat. Det bör läsas tillsammans med resten av denna in- struktionsbok, *SÄKERHETSVIDEON* och varningsdekalerna på produkten. Vi rekommenderar dessutom på det bestämdaste att föraren skaffar sig ytterligare information om bestäm- melser och "regler för säker båttrafik" från en lokal sjösäkerhetsorganisation.

De flesta länder har specifika bestäm- melser om sjötrafik och sjösäkerhet. BRP rekommenderar på det bestäm- daste att varje vattenskoترفörare genomgår en säkerhets- och kompe- tenskurs. Kontakta din lokala sjösä- kerhetsorganisation för ev. kurser i närheten.

Viss generell sjösäkerhetsinformation kan även hämtas från de webbplatser som anges i slutet av detta säkerhets- avsnitt.

Sjötrafik- och sjösäkerhetsbestäm- melser ändras. Du bör regelbundet kon- trollera lokala regler och bestämmel- ser för det område där du tänker köra skotern.

Du bör låta din vattenskoter genomgå en säkerhetsinspektion varje år. Kon- takta din återförsäljare för mer infor- mation.

Besök återförsäljaren regelbundet för reguljärt underhåll och säkerhets- underhåll samt om du behöver ev. tillbehör.

Ha roligt och... trevlig resa.

---

# SÄKERHETSCHECKLISTA

Det finns ett antal grundregler som varje båtförare måste respektera och följa för att helt kunna uppskatta nöjet, glädjen och spänningen med båtåkning. Underlåtenhet att iakttä dessa säkerhetsföreskrifter och regler för säker båttrafik kan resultera i skador eller dödsfall för dig, dina passagerare, de personer som du lånar ut skotern till eller andra båttrafikanter.

## Allmänt

BRP rekommenderar en minimiålder för förare på 16 år.

En sjösäkerhetskurs rekommenderas och kan vara ett krav, beroende på var du kör.

Denna vattenskoter kan ha mycket högre effekt än vattenskotrar du har använt tidigare. Lär dig att helt behärska och använda vattenskotern innan du ger dig av på din första tur eller tar passagerare ombord. Om du inte har haft tillfälle att göra det tidigare, öva körning utan passagerare på en lämplig plats utan trafik och lär dig responserna på alla reglagefunktioner. Bekanta dig med alla reglage innan du ökar hastigheten till mer än tomgångshastighet. Förutsätt inte att alla vattenskotrar fungerar och betar sig på samma sätt. Varje modell är annorlunda och skillnaden kan vara markant.

Vattenskoterföraren kontrollerar vattenskotern och ansvarar för att den används på ett säkert sätt. Föraren ansvarar även för att passagerare och personer som får låna skotern går igenom och förstår detta säkerhetsavsnitt, instruktionsboken, *SÄKERHETSVIDEON* och varningsdekalerna på produkten.

Kontrollera att alla passagerare kan simma och att de kan borda vattenskotern från vattnet.

Bordning på djupt vatten kan vara ansträngande. Öva dig i bröstdjupt vatten innan du använder eller bordar vattenskotern på djupt vatten.

En vattenskoter vänds inte rätt av sig själv om den kapsejsar. Förare och passagerare måste känna till den procedur för att vända skotern på rätt köl som förklaras i instruktionsboken. Kontrollera att motorn är avslagen innan du vänder vattenskotern.

Din lokala sjösäkerhetsorganisation kan utföra en säkerhetskontroll av din vattenskoter och hjälpa dig att definiera specifika behov.

Kör aldrig efter att ha intagit droger eller alkohol eller om du är trött eller sjuk.

När du tankar, följ noggrant anvisningarna för säker tankning i instruktionsboken och anvisningarna i båthamnen. Kontrollera alltid bränslenivån före och under körning. Följ principen 1/3 av bränslet till destination, 1/3 tillbaka och 1/3 i reserv. Förvara ej reservbränsle eller brandfarliga vätskor i något av stuvutrymmena eller motorrummet.

Slå alltid av motorn innan du tankar och låt aldrig någon sitta kvar på vattenskotern vid tankning. Tänk alltid på att bensin är ett brandfarligt och under vissa förhållanden explosivt ämne. Rök aldrig och tillåt aldrig öppen eld eller gnistor i närheten.

Respektera områden med hastighetsbegränsning, andra båttrafikanter rättigheter och miljön. Som "skeppare" och vattenskoterägare är du ansvarig för den skada som orsakas andra båtar av din vattenskoters vågsvall. Tillåt inte att någon kastar avfall överbord.

Glöm inte att alla personer är skyldiga att bistå andra båttrafikanter i nödsituationer.

---

# KOMMA IVÄG

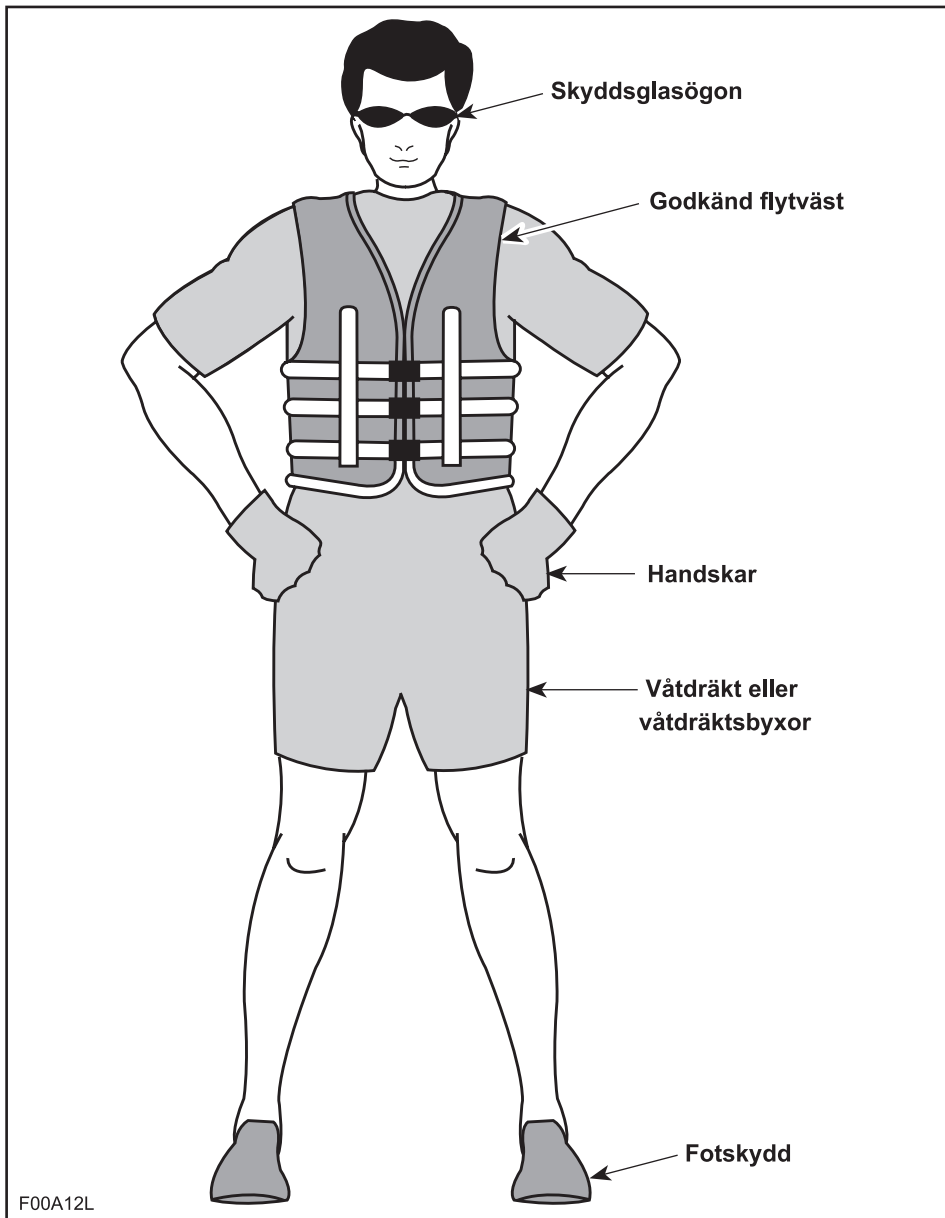
## Klädsel

Förare och passagerare måste bära godkänd flytväst som lämpar sig för vattenskoteranvändning.

Förare och passagerare på vattenskotern bör ha tillgång till krossäkra skyddsglasögon om så önskas eller om förhållandena så kräver. Vind, vattenstänk och fart kan få ögonen att rinna så att blicken skymms.

Vattenskoterns förare och passagerare måste bära skyddande klädsel, inklusive:

- våtdräktsbyxor eller kraftig, tätvävd, väl sittande klädsel som ger likvärdigt skydd. Tunna cykelbyxor är till exempel inte lämpliga. Svåra inre skador kan uppstå om vatten tränger in i kroppskaviteter vid fall ned i vattnet eller om du kommer för nära munstycket till vattenjetstrålen. Vanlig badklädsel ger inte tillräckligt skydd mot vatten som med stor kraft tränger in i de nedre kroppskaviteterna (det gäller såväl män som kvinnor).
- fotbeklädnad, handskar och skyddsglasögon rekommenderas också. Viss typ av lätt, flexibelt skydd för fötterna rekommenderas. Detta hjälper till att minska skador om du stiger på vassa föremål under vattnet.



## Hjälm

### Viktiga synpunkter

Hjälm är konstruerade för att ge en viss grad av skydd vid slag mot huvudet. I de flesta motorsporter uppväger fördelarna med att bära en hjälm klart nackdelarna. Men när det gäller motoriserad vattensport, som t.ex. vattenskoterkörning, är detta inte nödvändigtvis fallet, då vissa risker är förknippade med vattnet.

### Fördelar

En hjälm minskar risken för skador om huvudet slår emot en hård yta, som t.ex. vid kollision med en annan farkost. Likaledes kan en hjälm med hakrem förhindra skador på ansikte, käke eller tänder.

### Risker

I vissa situationer när en person faller av skotern, har hjälmen däremot en tendens att fyllas med vatten, som en "hink", och utsätta hals och rygg för starkt tryck. Detta kan leda till kvävning, svår eller permanent hals- eller ryggradsskada eller död.

Hjälm kan även skymma sikten, försämra hörseln eller öka tröttheten, vilket kan leda till större risk för kollision.

### Väga riskerna mot fördelarna

För att besluta om du ska bära en hjälm eller ej, bör du ta hänsyn till den särskilda omgivning du avser köra i, så väl som andra faktorer som t.ex. din egen erfarenhet. Kommer det att finnas mycket trafik på sjön? Vilken körstil har du?

### Slutresultatet

Eftersom varje alternativ minskar vissa risker, men ökar andra, måste du före varje körning besluta om du ska bära hjälm eller ej, grundat på din särskilda situation.

Om du beslutar att bära en hjälm, måste du sedan bestämma vilken typ som bäst passar för omständigheterna. Köp en hjälm som uppfyller DOT- eller Snell-normerna och välj om möjligt en konstruerad för motoriserade vattensporter.

### Tävlingar

På grund av tävlingars natur och närheten till andra farkoster rekommenderar BRP bärandet av hjälm vid vattenskotertävlingar. Följ alltid den sanktionerande organisationens hjälmregler.

### Ta med dig följande

Ta alltid med dig reglementsenlig säkerhetsutrustning och förvara den ombord, klar för användning. Kontrollera vad som krävs enligt de lokala bestämmelserna eller fråga en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Säkerhetsutrustning som krävs kan vara bland annat en visselpipa, en vattentät ficklampa eller godkända nödlyd, en flytande kastlina, ankare och tåg\*, en slampump\*, en lämplig brandsläckningsapparat\*, med mera. Utrustning som markerats med "\*" krävs inte i Kanada förutsatt att samtliga personer på vattenskotern bär godkänd flytväst.

En mobiltelefon i en vattentät väska eller behållare har också visat sig vara praktisk utrustning för skoteranvändare i nödsituationer eller för att helt enkelt kontakta någon i land.

### Kom ihåg-lista

Läs och förstå alla varningsdekaler på din Sea-Doo-vattenskoter, i instruktionsboken, alla övriga säkerhetsdokument och titta på *SÄKERHETSVIDEON* innan du börjar köra. Tänk alltid på att varningssymbolen "Δ" är en anvisning som, om den inte följs, kan resultera i svåra personskador, inklusive skador med dödlig utgång.

Kontrollera vilka sjötrafiklagar och -bestämmelser som gäller för de vatten där du tänker använda vattenskotern. Lär dig de lokala sjötrafikbestämmelserna. Lär dig och se till att du förstår navigationshjälpmedlen (såsom bojar och sjömärken).

Bekanta dig med de vatten där du tänker använda vattenskotern. Strömmar, tidvatten, forsar, dolda hinder, vågor och vågsvall m.m. kan försämra din möjlighet till säker körning. Det är inte lämpligt att använda vattenskotern i grov sjö eller dåligt väder.

Av säkerhetsskäl och för korrekt underhåll bör du alltid utföra de dagliga "Kontroller före användning" som beskrivs i instruktionsboken innan du använder vattenskotern.

Se till att nödstoppslinan alltid är fäst i förarens flytväst och att den går fri från styrhandtagen, så att motorn stannar om föraren skulle falla av. Efter körning måste DESS-nyckeln tas ur sitt fäste för att förhindra att vattenskotern används av barn eller obehöriga. Om föraren skulle falla av och nödstoppslinan inte är fäst i flytvästen, stannar inte vattenskotern.

---

# ANVÄNDNING

## Undvik sammanstötning

Släpp inte gasen när du försöker väja för föremål. Du måste gasa för att kunna styra.

Se alltid upp för andra båttrafikanter, båtar och andra föremål, i synnerhet vid vändningar. Se upp med förhållanden som kan begränsa din sikt eller hindra dig från att se andra förare.

Respektera andra fritidsbåttrafikanter och övriga personers rättigheter och håll alltid ett säkert avstånd till alla andra båtar, personer och föremål.

Utför inga hopp över vågor eller vågsvall, surfa inte på vågorna och försök inte spruta eller stänka vatten på andra med vattenskotern. Du kan missbedöma vattenskoterns eller din egen förmåga och köra på en båt eller en person.

Med denna vattenskoter går det att göra snävare svängar än med andra båtar. Undvik dock snäva svängar i hög hastighet om det inte rör sig om en nödsituation. Sådana manövrar kan göra det svårt för andra att undvika dig eller förstå vart du är på väg. Du och dina passagerare riskerar också att falla av vattenskotern.

Precis som andra båtar har vattenskotern ingen broms. Stoppsträcken varierar beroende på ursprunglig hastighet, last, vind och sjöförhållanden. Öva dig i att stanna och docka på en säker plats utan båttrafik, så att du kan få en uppfattning om hur lång tid det tar för vattenskotern att stanna under olika förhållanden.

Det kan ibland vara nödvändigt att bibehålla eller öka farten för att undvika en sammanstötning.

## Säker körning

Tänk alltid på att när du släpper gasreglaget till tomgångsläget, har du mindre styrningskontroll och när motorn är avstängd, ingen styrningskontroll alls. Du måste gasa för att kunna styra.

Tänk på att hålla dig inom gränserna för dina kunskaper och din körförmåga. Undvik aggressiva manövrar för att minska risken för att förlora kontrollen, kastas av eller kollidera. Förstå och respektera vattenskoterns effekt.

Kör alltid säkert och ansvarsfullt. Använd sunt förnuft och visa hänsyn.

Trots att vattenskotern kan köras i höga hastigheter rekommenderar vi på det bestämdaste att du kör i högre hastighet endast där förhållandena lämpar sig för det och där det är tillåtet. Högre hastighet kräver större skicklighet och ökar risken för svåra skador.

De krafter som inverkar på förarens/passagerarens kropp vid svängar, manövrering över vågor och vågsvall, körning i grov sjö eller fall från vattenskotern, i synnerhet i högre hastigheter, kan orsaka skador, inklusive brutna ben eller ännu allvarligare. Kör mjukt och undvik snäva svängar.

Kör försiktigt och mycket långsamt i grunt vatten. Grundkörning och plötsliga stopp kan resultera i skador. Skräp kan också tas upp och kastas ut bakåt av jetpumpen och landa på personer eller andras egendom.

Om vattenskotern är försedd med backningsfunktion, får denna inte användas för att stanna. Du eller dina passagerare kan kastas framåt mot styrhandtagen eller kastas av från vattenskotern mot det föremål du försöker undvika.

Vattenskotrar är inte gjorda för användning i mörker.



## Att tänka på för förare och passagerare

Det är vattenskoteförarens ansvar att informera passagerarna om säkerhetsföreskrifterna.

Vrid aldrig styrstången medan någon finns i närheten bakom vattenskotern. Kom inte i närheten av styrsystemets rörliga delar (munstycke, styrfenor, länksystem osv.).

Starta inte och använd inte vattenskotern om någon är på soldäcket (om sådant finns), på badplattformen eller i vattnet i närheten. Vatten och/eller skräp från jetmunstycket kan orsaka svåra skador.

Förare och passagerare bör sitta säkert innan vattenskotern startas eller sätts i rörelse och alltid när vattenskotern är i rörelse. Alla passagerare måste informeras om hur handtag eller sätesremmar används, eller i alternativa fall, på en vattenskotter, hur man håller i sig i personen framför.

Accelerera alltid progressivt med din vattenskotter när du har passagerare, både från stillastående och när vattenskotern redan är i rörelse. Snabb acceleration kan få passagerarna att tappa taget eller balansen och falla baklänges från vattenskotern. Se till att passagerarna vet om och kan förutse snabb acceleration.

Kom inte i närheten av vattenintaget medan motorn är igång. Långt hår, löst sittande klädsel, flytvästens remmar eller andra föremål kan fastna i rörliga delar, vilket kan resultera i svåra skador eller drunkning.

Förhindra att motorn startar av misstag genom att alltid ta ur DESS-nyceln ur fästet när simmare bords vattenskotern eller finns i närheten, eller när du avlägsnar sjögräs och skräp från vattenintaget.

Kom ihåg att sol, vind, alkohol, droger, trötthet eller sjukdom kan medföra nedsatt omdöme och reaktionsförmåga.

Sätt aldrig benen eller fötterna i vattnet för att hjälpa till vid svängar.

## Manövrering av vattenskotern/dragning av åkare

Överbelasta aldrig vattenskotern och ta aldrig fler passagerare än din vattenskotter är avsedd för. Överbelastning inverkar på manövrering, stabilitet och effekt.

Installera aldrig tillbehör eller utrustning som kan försämra din kontroll över vattenskotern.

Vattenskotern kan vara utrustad med bogseringsögglor som kan användas som fästen för lina vid vattenskidåkning.

Körning med passagerare eller dragningsring, vattenskidåkning eller wakeboardåkning förändrar hanteringen av vattenskotern och kräver större skicklighet.

Ta alltid hänsyn till säkerheten och bekvämligheten för passagerare och personer på vattenskidor, wakeboard eller andra vattenprodukter.

Ta alltid med en observatör när du drar en ring, vattenskidåkning eller wakeboardåkning, kör endast så fort som behövs och följ observatörens anvisningar. Om det inte är absolut nödvändigt, gör inga snäva svängar. Håll dig alltid på säkert avstånd från hamn, andra simmare, båt och föremål.

Använd en draglina av tillräcklig längd och grovlek och se till att den är säkert fastgjord i vattenskotern. Vissa båtar är utrustade med eller kan utrustas med en specialdesignad dragmekanism, men du bör undvika att installera en bogserstång på vattenskotern. Den kan utgöra en fara om någon skulle falla på den.

Tänk på att svåra personsador kan uppstå om linan slackar vid snäva svängar eller när du kör i en cirkel. Linan kan lindas runt halsen eller någon annan kroppsdel på en person som har fallit i vattnet.

Om en wakeboard och/eller wakeboardrack är installerad, var extra försiktig: utför aldrig aggressiva manövrer såsom spinout eller hopp över vågor. Använd sunt förnuft och sänk farten. Annars kan wakeboarden lossna eller åkarna falla av och skada sig mot wakeboard eller rack.

Kom ihåg: kör intelligent och ansvarsfullt, det vinner alla på!

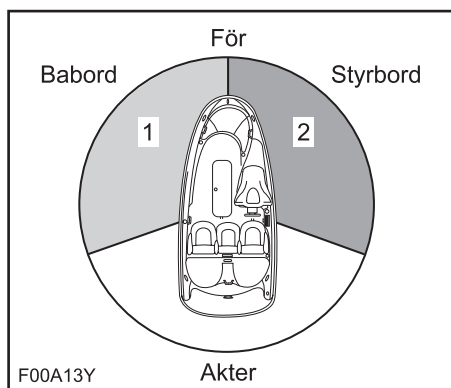
# ANVÄNDNINGSGREGLER

Att köra en vattenskoter är jämförbart med att köra på vägar eller motorvägar utan vägmärken. För att undvika sammanstötning med andra båttrafikanter måste alla följa ett visst regelsystem. Det är inte bara sunt förnuft... det är lag på det!

## Kom ihåg dessa regler

### Väjningsregler

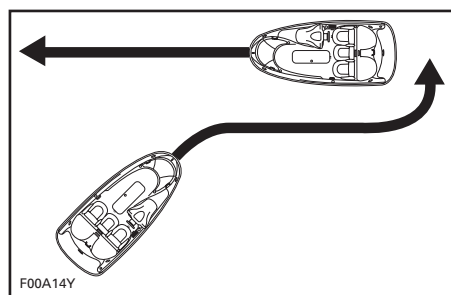
Håll generellt sett till höger och håll dig på säkert avstånd från annan båttrafik, andra människor och föremål.



1. RÖTT ljus
2. GRÖNT ljus (väjningsområde)

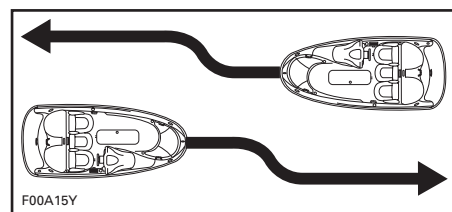
### Korsa stråk

Väj för båttrafik framför och till höger om dig. Korsa aldrig ett stråk framför en annan båt.



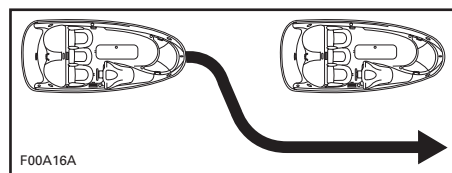
### Möte rakt framifrån

Håll till höger.



### Passering

Väj för annan båttrafik och håll dig på säkert avstånd.



### Navigationshjälpmedel

Navigationshjälpmedel, som märken och bojar, kan hjälpa dig att hitta säkra vatten. Bojar anger om du ska hålla till höger (styrbord) eller vänster (babord) om en boj eller till vilken farled du kan gå. De kan även märka ut områden med speciella restriktioner eller bestämmelser, t.ex. där det är förbjudet att köra fort eller skapa vägsvall. De kan även indikera faror eller annan viktig sjöfartsinformation. Märkena kan finnas på land eller i vattnet. De kan även ange fartbegränsning, förbud mot båtar eller motorbåtar, ankring eller annan praktisk information. (Märkenas form och färg anger vad de betyder.)

Se till att du har tillräckliga kunskaper om och förstår de navigationshjälpmedel som gäller där du tänker använda vattenskotern.

---

## PÅFYLLNING AV BRÄNSLE

### VARNING

Följ dessa anvisningar i minsta detalj för säker påfyllning av bränsle.

Stäng av motorn.

Låt ingen sitta kvar på vattenskotern.

Förtöj vattenskotern säkert vid tankbryggan.

Se till att det finns en brandsläckare nära till hands.

För inte in pumpens munstycke för långt i påfyllningstappen.

Fyll på bränsle sakta så att luft kan frigöras från tanken och förhindra att bränslet flödar tillbaka. Var försiktig så att du inte spiller.

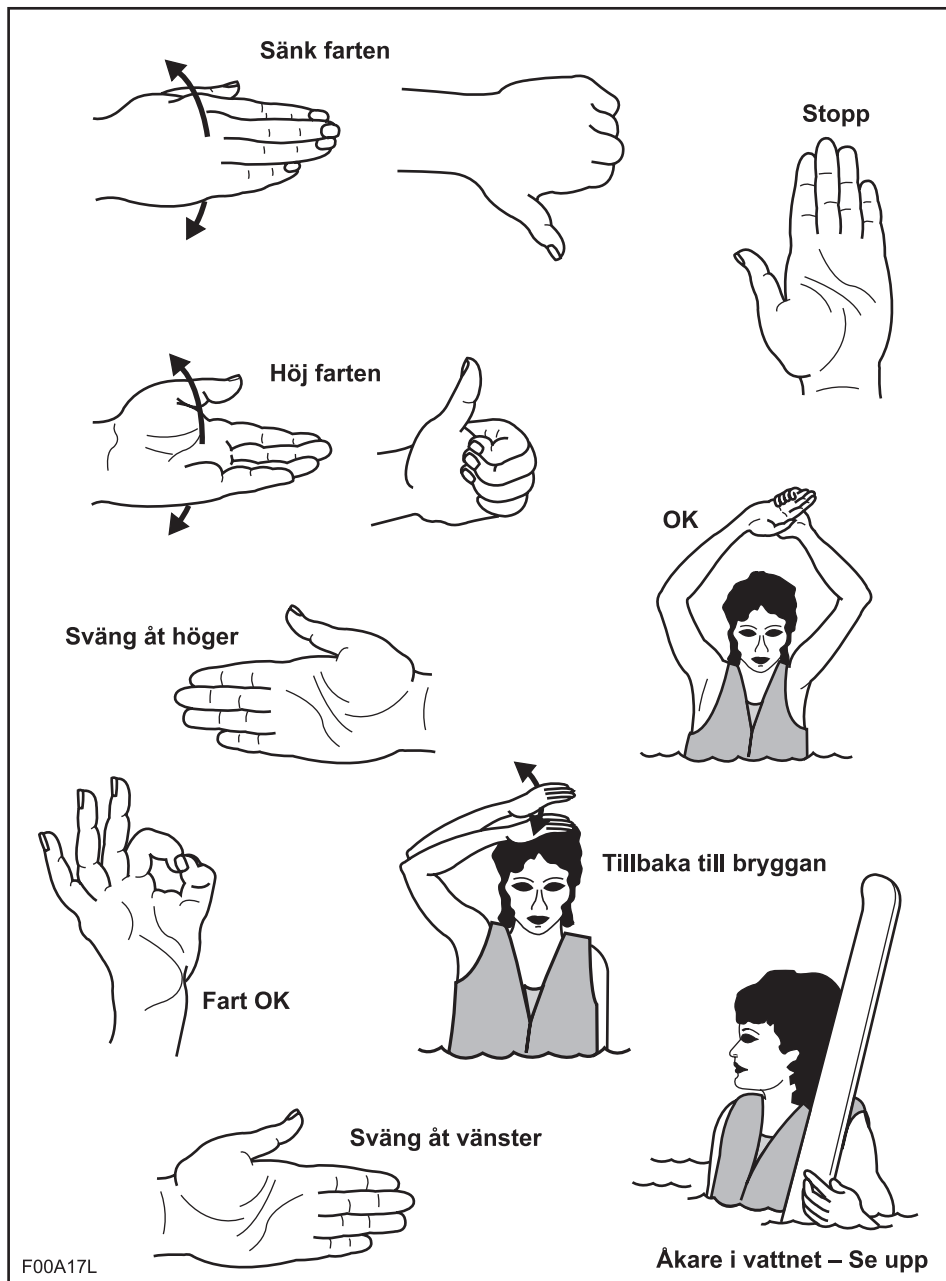
Avsluta påfyllningen när bränslet når nederdelen av påfyllningstappen. Förhindra spill genom att inte fylla på bränsle ända upp. Fyll inte på för mycket. Skruva åt bränsletankslocket.

### VARNING

Stäng alltid av motorn innan du fyller på bränsle. Bensin är ett brandfarligt och under vissa förhållanden explosivt ämne. Arbeta alltid i ett välventilerat utrymme. Rök aldrig och tillåt aldrig öppen eld eller gnistor i närheten. Bränsletanken kan vara trycksatt. Vrid locket långsamt när du lossar det. Använd aldrig öppen låga vid kontroll av bränslenivån. Se till att vattenskotern inte lutar vid påfyllning. Fyll inte på för mycket och fyll inte på bränsle och lämna vattenskotern i solen. Med högre temperaturer expanderar bränslet och kan flöda över. Torka alltid bort allt utspillt bränsle på vattenskotern. Kontrollera bränslesystemet regelbundet.

# TECKEN VID VATTENSKIDÅKNING

Här följer de vanligaste tecken som används vid vattenskidåkning.

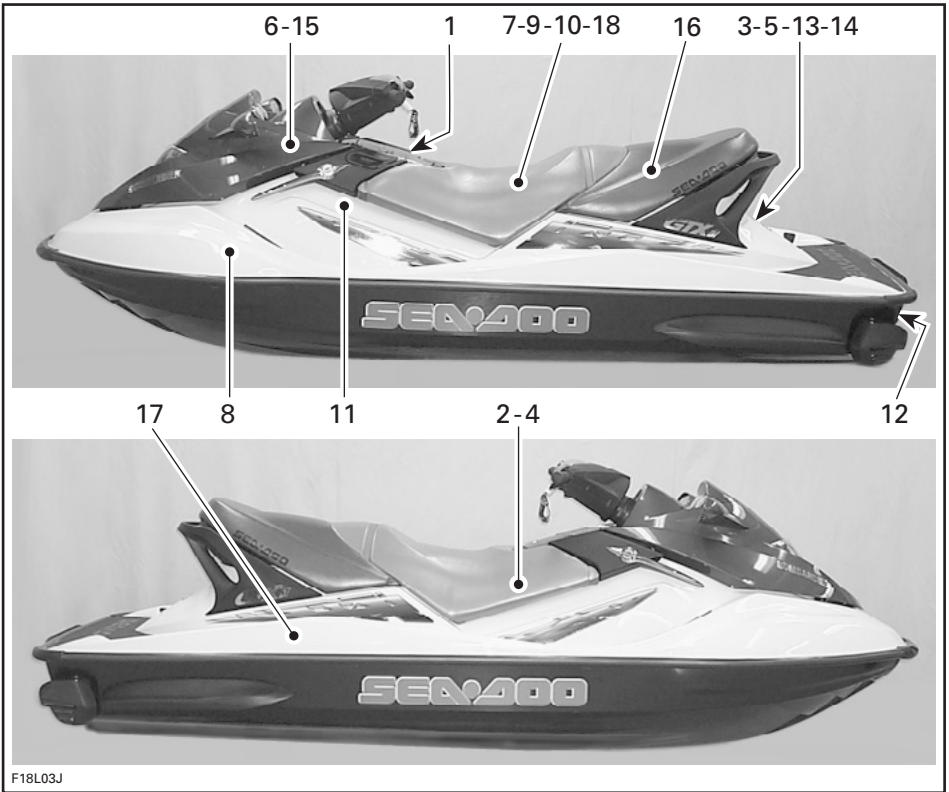


## PLACERING AV VIKTIGA DEKALER

Följande dekaler finns på din vattenskoter. Om de saknas eller är skadade, kan de bytas utan extra kostnad. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Läs följande dekaler noga innan du använder denna vattenskoter.



TYPBILD — GTI-MODELLER



TYPBILD — ÖVRIGA MODELLER

## Dekal 1

### ⚠ VARNING

Minska risken för **ALLVARLIGA SKADOR** eller **DÖD**:

**BÄR EN GODKÄND FLYTVÄST.** Alla förare och passagerare måste bära godkänd flytväst som lämpar sig för vattenskoteranvändning.

**BÄR SKYDDSKLÄDSEL.** Allvarliga inre skador kan uppstå om vatten tränger in i kroppskavitet vid fall ned i vattnet eller om du kommer för nära munstycket till vattenjetstrålen. Vanlig badkläder ger inte tillräckligt skydd mot vatten som med stor kraft tränger in i de nedre kroppskaviteterna (det gäller såväl män som kvinnor). Alla förare och passagerare måste bära vätträktsbyxor eller klädsel som ger likvärdigt skydd (se instruktionsboken). Fotbeklädna, handskar och skyddsglasögon rekommenderas.

**KÄNN TILL SJÖTRAFIKBESTÄMMLERNA.** Bombardiers rekommenderade minimiålder för förare är 16 år. Ta reda på lagstadgad minimiålder och utbildningskrav som gäller lokalt. En sjösäkerhetskurs rekommenderas och kan vara ett krav, beroende på var du kör.

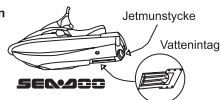
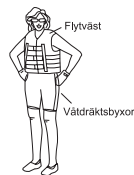
**FÅST NÖDSTOPPSLINAN** i flytvästen och se till att den går fri från styrtstången, så att motorn slås av om föraren skulle falla av. Efter körning måste linan avlägsnas från vattenskotern för att förhindra att vattenskotern används av barn eller obehöriga. **KÄNN DINA EGNA GRÄNSER OCH UNDVIK AGRESSIVA MANÖVRAR** för att minska risken för att förlora kontrollen, kastas av eller kollidera. Detta är en högeffektsbåt - ingen leksak. Att ta snäva svängar eller utföra hopp över vågor och vågsvall ökar risken för ryggsador (förlämnig), ansiktsskador, brutna ben, brutna vrister och interna skador. Utför inga hopp över vågor eller vågsvall.

**GASA INTE NÄR NÅGON BEFINNER SIG BAKOM SKOTERN** - släp av motorn eller låt den gå på tomgång. Vatten och/eller skräp från jetmunstycket kan orsaka allvarliga skador.

**KOM INTE I NÄRHETEN AV VATTENINTAGET** medan motorn är igång. Långt hår, löst sittande klädsel, flytvästens remmar eller andra föremål kan fastna i rörliga delar, vilket kan resultera i allvarliga skador eller drottning.

**KÖR ALDRIG MED DROGER ELLER ALKOHOL I KROPPEN**

**LÄS OCH FÖLJ INSTRUKTIONSBOKEN**



### ⚠ VARNING

Sammanstötningar ger upphov till fler **SKADOR OCH DÖDSFALL** än andra typer av vattenskoterolyckor.

**UNDVIK SAMMANSTÖTNINGAR:**

**HÅLL HELA TIDEN UPSIKT** över personer, föremål och annan båttrafik. Se upp med förhållanden som begränsar din sikt eller hindrar dig från att se andra förare.

**KÖR DEFENSIVT** i säker fart och håll ett säkert avstånd till personer, föremål och annan båttrafik.

- Kör inte alldeles bakom vattenskotrar eller andra båtar.
- Undvik snäva svängar och andra manövrar som kan göra det svårt för andra att undvika dig eller förstå vart du är på väg.
- Kör inte nära andra för att spruta eller stänka vatten på dem.
- Undvik områden med undervattenshinder och grunt vatten.

**AGERA I TID** för att undvika sammanstötningar. Kom ihåg att vattenskotrar och andra båtar inte har bromsar.

**SLÄPP INTE GASEN NÄR DU FÖRSÖKER VÄJA** för föremål - du måste gasa för att kunna styra. Kontrollera alltid att gas- och styrreglagen fungerar innan du startar vattenskotern.

Följ lokala sjötrafikföreläningar och -bestämmelser som gäller vattenskotrar. Se instruktionsboken för utförligare information. Avsedd för högst XX förare och XX passagerare (XXX kg./XXX lbs.).



219 901 713

F12L0FL

TYPBILD — GTX/GTX- WAKE/RXT-MODELLER



## Dekal 1 (fortsättning)

### ⚠ VARNING

Minska risken för ALLVARLIGA SKADOR eller DÖD:

**BÄR EN GODKÄND FLYTVÄST.** Alla förare och passagerare måste bära godkänd flytväst som lämpas sig för vattenskoteranvändning.

**BÄR SKYDDANDE KLÄDSEL.** Allvarliga inre skador kan uppstå om vatten tränger in i kroppskaviteter vid fall ned i vattnet eller om du kommer för nära munstycket till vattenjetstrålen.

Vanlig badklädsel ger inte tillräckligt skydd mot vatten som med stor kraft tränger in i de nedre kroppskaviteterna (det gäller såväl män som kvinnor).

Alla förare och passagerare måste bära vättdräktsbyxor eller klädsel som ger likvärdigt skydd (se instruktionsboken). Fotbeldädd, handskar och skyddsglasögon rekommenderas.

**KÄNN TILL SJÖTRAFIKBESTÄMMELSERNA.** Bombardiers rekommenderade minimiålder för förare är 16 år. Ta reda på lagstadgad minimiålder och utbildningskrav som gäller lokalt.

En sjösäkerhetskurs rekommenderas och kan vara ett krav, beroende på var du kör.

**FAST NÖDSTOPPSLINAN** i flytvästen och se till att den går fri från styrstäng, så att motorn slås av om föraren skulle falla av. Efter körning måste linan avlägsnas från vattenskotern för att förhindra att vattenskotern används av barn eller obehöriga.

**KÄNN DINA EGNA GRÄNSER OCH UNDVIK AGGRESSIVA MANÖVRAR** för att minska risken för att förlora kontrollen, kastas av eller kollidera. (Detta är en högeffektsbåt - ingen leksak. Att ta snäva svängar eller utföra hopp över vågor och vagsvall ökar risken för ryggskador (förämning), ansiktsskador, brutna ben, brutna vriser och interna skador. **Utför inga hopp över vågor eller vagsvall.**)

**GASA INTE NÄR NÅGON BEFINNER SIG BAKOM SKOTERN** - slå av motorn eller låt den gå på tomgång.

Vatten och/eller skräp från jetmunstycket kan orsaka allvarliga skador. **KOM INTE I NÄRHETEN AV VATTENINTAET** medan motorn är igång. Långt hår, löst sittande klädsel, flytvästens remmar eller andra föremål kan fastna i rörliga delar, vilket kan resultera i allvarliga skador eller drunkning.

**KÖR ALDRIG MED DROGER ELLER ALKOHOL I KROPPEN**

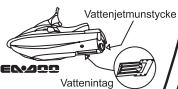
**LÄS OCH FÖLJ INSTRUKTIONSBOKEN**



Flytväst



Vättdräktsbyxor



Vattenjetmunstycke

Vattenintag

### ⚠ VARNING

Sammanstötningar ger upphov till fler SKADOR OCH DÖDSFALL än andra typer av vattenskoterolyckor.

**UNDVIK SAMMANSTÖTNINGAR:**

**HÅLL HELA TIDEN UPSIKT** över personer, föremål och annan båttrafik. Se upp med förhållanden som begränsar din sikt eller hindrar dig från att se andra förare.

**KÖR DEFENSIVT** i säker fart och håll ett säkert avstånd till personer, föremål och annan båttrafik.

- Kör inte alldeles bakom vattenskoter eller andra båtar.
- Kör inte nära andra för att spruta eller slänka vatten på dem.
- Undvik snäva svängar och andra manövrar som kan göra det svårt för andra att undvika dig eller förstå vart du är på väg.
- Undvik områden med undervattenshinder och grunt vatten.



**AGERA I TID** för att undvika sammanstötningar. Kom ihåg att vattenskoter och andra båtar **inte har bromsar**.

**SLÄPP INTE GASEN NÄR DU FÖRSÖKER VÄJA** för föremål - du måste gasa för att kunna styra. Kontrollera alltid att gas- och styrrelagen fungerar innan du startar vattenskotern.

Följ lokala sjötrafikföreläggningar och -bestämmelser som gäller vattenskoter.

Se instruktionsboken för utförligare information.

Avsedd för högst XX förare och XX passagerare (XXX kg./XXX lbs.).

F16L0PL

TYPBILD — RXP-MODELLER

## Dekal 1 (fortsättning)

### ⚠ VARNING

Minska risken för ALLVARLIGA SKADOR eller DÖD:

BÄR EN GODKÄND FLYTVÄST, Alla förare och passagerare måste bära godkänd flytväst som lämpar sig för vattenskoteranvändning.

BÄR SKYDDANDE KLÄDSEL. Allvarliga inre skador kan uppstå om vatten tränger in i kroppskaviteterna vid fall i vattnet eller om du kommer för nära munstycket till vattenstrålen. Vanlig baddisell ger inte tillräckligt skydd mot vatten som med stor kraft tränger in i de nedre kroppskaviteterna (det gäller såväl män som kvinnor).

Alla förare och passagerare måste bära vädträktsbyxor eller klädsel som ger likvärdigt skydd (se instruktionsboken). Fotbäckladnad, handskar och skyddsglasögon rekommenderas.

KÄNN TILL SJÖTRAFIKBESTÄMMELSERNA. Bombardiers rekommenderade minimilåder för förare är 16 år. Ta reda på lagstadgade minimilåder och utbildningskrav som gäller lokalt. En sjösäkerhetskurs rekommenderas och kan vara ett krav, beroende på var du kör.

FÅST NÖDSTOPPLINAN i flytvästen och se till att den går fri från styrstängens, så att motorn slås av om föraren skulle falla av. Efter körning måste linan avfägnas från vattenskotern för att förhindra att vattenskotern används av barn eller obehöriga.

KÄNN DINA EGNA GRÄNSER OCH UNDVIK AGGRESSIVA MANÖVRER för att minska risken för att förlora kontrollen, kastas av eller kollidera. (Detta är en högfartsbåt - ingen leksak. Att ta snäva svängar eller utföra hopp över vågor och vågsväll ökar risken för ryggskador (förslamning), ansiktsskador, brutna ben, brutna vristar och interna skador. Utför inga hopp över vågor eller vågsväll.)

GÅSA INTE NÄR NÅGON BEFINNER SIG BAKOM SKOTERN - stå av motorn eller låt den gå på tomgång. Vatten och/eller skräp från jetmunstycket kan orsaka allvarliga skador.



KOM INTE I NÄRHETEN AV VATTENINTAGET medan motorn är igång. Långt hår, löst sittande klädsel, flytvästens remmar eller andra föremål kan fastna i rörliga delar, vilket kan resultera i allvarliga skador eller drunkning.

KÖR ALDRIG MED DROGER ELLER ALKOHOL I KROPPEN  
LÄS OCH FÖLJ INSTRUKTIONSBOKEN



### ⚠ VARNING

Sammanstötningar ger upphov till fler SKADOR och DÖDSFALL än andra typer av vattenskoterolyckor. UNDVIK SAMMANSTÖTNINGAR: HÅLL HELA TIDEN UPSPKIT över personer, föremål och annan båttrafik. Se upp med förhållanden som begränsar din sikt eller hindrar dig från att se andra förare.



KÖR DEFENSIVT i säker fart och håll ett säkert avstånd till personer, föremål och annan båttrafik.

- Kör inte bakom vattenskoter eller andra båtar.
- Kör inte nära andra för att spruta eller stänka vatten på dem.
- Undvik snäva svängar och andra manövrer som kan göra det svårt för andra att undvika dig eller förstå vart du är på väg.
- Undvik områden med undervattenshinder och grunt vatten.

AGERA I TID för att undvika sammanstötningar. Kom ihåg: vattenskoter har liksom andra båtar inga bromsar.

SLAPP INTE GASEN NÄR DU FÖRSÖKER VÄJA för föremål - du måste gasa för att kunna sväva. Kontrollera alltid att gas- och styrrelagen fungerar innan du startar vattenskotern. Följ lokala sjötrafikföreskrifter och bestämmelser som gäller vattenskoter. Se instruktionsboken för vidare information. Avsedd för högst 1 förare och 2 passagerare (243 kg/ 535 lbs.).

219902330

F18A06L

TYPBILD — GTX LTD-MODELLER

## Dekal 1 (fortsättning)

### VARNING

Minska risken för ALLVARLIGA SKADOR eller DÖD: BÄR EN GODKÄND FLYTVÄST. Alla förare och passagerare måste bära godkänd flytväst som lämpar sig för vattenskoternanvändning. BÄR SKYDDSKLÄDSEL. Allvarliga inre skador kan uppstå om vatten tränger in i kroppskaviteterna vid fall ned i vattnet eller om du kommer för nära munstycket till vattenjetstrålen. Vanlig badkläder ger inte tillräckligt skydd mot vatten som med stor kraft tränger in i de nedre kroppskaviteterna (det gäller såväl män som kvinnor). Alla förare och passagerare måste bära vätträcksbyxor eller klädsel som ger likvärdigt skydd (se instruktionsboken). Fotbäckad, handskar och skyddsglasögon rekommenderas. KÄNN TILL SJÖTRAFIKBESTÄMMELSERNA. Bombardiers rekommenderade minimiålder för förare är 16 år. Ta reda på lagstadgad minimiålder och utbildningskrav som gäller lokalt. En sjösäkerhetskurs rekommenderas och kan vara ett krav, beroende på var du kör. FAST NÖDSTOPPSLINAN i flytvästen och se till att den går fri från styrelången, så att motorn slås av om föraren skulle falla av. Efter körning måste linan avlägsnas från vattenskotern för att förhindra att vattenskotern används av barn eller obehöriga. KÄNN DINA EGNA GRÄNSER OCH UNDVIK AGGRESSIVA MANÖVRAR för att minska risken för att förlora kontrollen, kastas av eller kollidera. Detta är en högeffektsbåt - ingen leksak. Att ta snäva svängar eller utföra hopp över vågor och vågsvall ökar risken för ryggskador (förfrämning), ansiktsskador, brutna ben, brutna vristar och interna skador. Utöver inga hopp över vågor eller vågsvall. GASA INTE NÄR NÅGON BEFINNER SIG BAKOM SKOTERN - släp av motorn eller låt den gå på tomgång. Vatten och/eller skräp från jetmunstycket kan orsaka allvarliga skador.

### VARNING

KOM INTE I NÄRHETEN AV VATTENINTAGET medan motorn är igång. Långt hår, löst sittande klädsel, flytvästens remmar eller andra föremål kan fastna i rörliga delar vilket kan resultera i allvarliga skador eller drottning. KÖR ALDRIG MED DRÖGER ELLER ALKOHOL I KROPPEN. LÄS OCH FÖLJ INSTRUKTIONSBOKEN



Jetmunstycke  
Vattenintag

### VARNING

Sammanstötningar ger upphov till fler SKADOR OCH DÖDSFALL än andra typer av vattenskoterykningar. UNDVIK SAMMANSTÖTNINGAR: HÅLL HELA TIDEN UPSIKT över passagen, föremål och annan båttrafik. Se upp med förhållanden som begränsar din sikt eller hindrar dig från att se andra förare. KÖR DEFENSIVT i säker fart och håll ett säkert avstånd till personer, föremål och annan båttrafik. • Kör inte alldeles bakom vattenskotrar eller andra båtar. • Undvik snäva svängar och andra manövrar som kan göra det svårt för andra att undvika dig eller förstå vad du är på väg. • Kör inte nära andra för att spruta eller stänka vatten på dem. • Undvik områden med undervattenshinder och grunt vatten. AGERA ITID för att undvika sammanstötningar. Kom ihåg att vattenskotrar och andra båtar inte har bromsar. SLAPP INTE GASEN NÄR DU FÖRSÖKER VAJA för föremål - du måste gasa för att kunna slyra. Kontrollera alltid att gas- och styrreglagen fungerar innan du startar vattenskotern. Följ lokala sjötrafikföreläggningar och -bestämmelser som gäller vattenskotrar. Se instruktionsboken för utförligare information. Avsedd för högst 1 förare och 2 passagerare (273 kg./600 lbs.).

219 902 622

smo2006-002-013

GTI-MODELLER

## Dekal 2

**BRP US Inc.**  
**EMISSION CONTROL INFORMATION**  
This vehicle is certified to operate on unleaded gasoline and conforms to 20XX U.S. EPA & CALIFORNIA EMISSION regulations for marine SI engines.

**BRP US Inc.:**  
**INFORMATION OM UTSLÄPPSKONTROLL**  
Detta fordon är certifierat för blyfri bensin och uppfyller EPA:s & KALIFORNIENS 20XX-års UTSLÄPPSBESTÄMMELSER för marina förgasarmotorer.

SEE OPERATORS GUIDE FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS.

Engine family	XXXX	Motorfamilj
FEL	XX g/kW-hr HC+NOx	Familiens utsläppsgrens
Engine displacement	XXX cc	Cylindervolyum
Exhaust emission control system:		System för utsläppskontroll
Spark plug type	NGK	Tändstiftstyp
Spark plug gap	XX mm	Elektroddgap
Power	XX kw	Effekt

SE INSTRUKTIONSBOKEN FÖR UNDERHÅLLSPECIFIKATIONER.

smo2006-002-014\_a

TYPBILD

### Dekal 3

"DENNA BÅT UNDANTAS FRÅN FÖLJANDE AV U.S. COAST GUARD FASTSTÄLLDA SÄKERHETSSTANDARDER I KRAFT VID CERTIFIERINGSDATUMET:

- BRÄNSLESYSTEM
- SÄKER LASTNING
- VISNING AV
- FLYTBARHET
- KAPACITETSINFORMATION
- VENTILATIONSSYSTEM

ENLIGT U.S. COAST GUARD BEVILJANDE AV UNDANTAG (CGB 88-001)."

BFP US Inc.  
10191 Science Drive Shoreview, Wisconsin 53177

F22A0AY

TYPBILD

### Dekal 4

**⚠ WARNING / VARNING**

**DO NOT CHARGE OR BOOST THE BATTERY WHILE INSTALLED ON THE WATERCRAFT**

219902201

**LADDA EJ BATTERI OCH ANVÄND EJ HJÄLPBATTERI NÄR BATTERIET ÄR INSTALLERAT**

F00A23Y

### Dekal 5

**⚠ WARNING / VARNING**

- Engine must be off when using boarding step.
- Keep away from jet and intake grate.
- Stay on center of the step.
- Only one person at a time on the step.
- Never use the step for pulling, towing, diving or jumping, boarding a PWC that is out of water or any other purpose for which it was not designed.

- Motorn måste vara avstängd när bordningssteget används.
- Kom ej i närheten av vattenjetstråle eller vattenintag.
- Slå på mitten av steget.
- Endast en person i steget på steget.
- Använd aldrig steget för att dra, bogsera, dyka eller hoppa, borda en vattenskoter som inte ligger i vattnet eller för andra, ej avsedda ändamål.

F00A26Y

MODELLER UTRUSTADE MED ETT BORDNINGSGTEG

### Dekal 6

**⚠ WARNING / VARNING**

- Gasoline vapors may cause fires or explosions.
- Do not overfill fuel tank.
- Keep the craft away from open flames and sparks.
- Do not start watercraft if liquid gasoline or vapors are present.
- Always replace seat (or engine cover) before starting.

- Bensinångor kan orsaka brand eller explosion.
- Fyll inte på för mycket bränsle i tanken.
- Håll vattenskotern borta från öppen eld och gnistor.
- Starta inte vattenskotern i närvaro av flytande bensin/bensinångor.
- Återmontera alltid sätet (eller motorkåpan) före start.

F00A27Y

### Dekal 7

**⚠ WARNING / VARNING**

**PRESSURIZED FUEL**

Do not unscrew protective cap. Must be used only by Bombardier certified technician. Do not operate the watercraft without cap properly installed.

**TRYCKSATT BRÄNSLE**

Skruva ej loss skyddslocket. Får endast användas av Bombardier-certifierad mekaniker. Använd ej vattenskotern utan korrekt monterat skyddslock.

F00A2QY

### Dekal 8



TYPBILD

### Dekal 9

**⚠ WARNING / VARNING**

**When disconnecting coil from spark plug, always disconnect coil from main harness first. Never check for engine ignition spark from an open coil and/or spark plug in the engine compartment as spark may cause fuel vapor to ignite.**

Vid bortkoppling av spolen från tändstiftet bör du alltid först koppla bort spolen från huvudkabeln. Kontrollera aldrig motorns tändning från spole eller tändstift i öppet läge i motorrummet, eftersom gnistan kan antända bensinångorna.

F18L0NY

### Dekal 10

**⚠ WARNING / VARNING**

**CHECK ENGINE OIL LEVEL**

Vehicle must be level to perform verification. Bring engine to normal operating temperature then let idle for 30 seconds. Stop engine, wait for at least 30 sec. and check oil level using the dipstick. **Caution:** Never let the engine run out of the water without cooling through the flush kit connection as it may damage the engine. Oil may be hot.

**KONTROLLERA MOTORNIS OLIENIVÅ**

Vattenskotern får inte luta vid kontrollen. Låt motorn få normal driftstemperatur och sedan gå på tomgång i 30 sekunder. Slå av motorn, vänta minst 30 sek. och kontrollera oljenivån med mätstickan. **Se upp:** När vattenskotern inte är i vattnet, låt aldrig motorn gå utan kylning via spolanslutningen; det kan skada motorn. Oljan kan vara het.

F18L10Y

TYPBILD

## Dekal 11

### CAUTION

- To comply with noise regulations, this engine is designed to operate with an air intake silencer.
- Operation without air intake silencer or with one not properly installed may cause engine damage.

### SE UPP

- Motorn har utformats för användning med en luftintagsljuddämpare för att följa bullernivåbestämmelserna.
- Användning utan eller med felmonterad luftintagsljuddämpare kan orsaka motorskador.

516 001 191

A01A2EY

## Dekal 12

### ⚠ WARNING

When operating the engine while the watercraft is out of the water, the heat exchanger in the ride plate may become very hot. Avoid any contact with ride plate as burns may occur.

### ⚠ WARNING

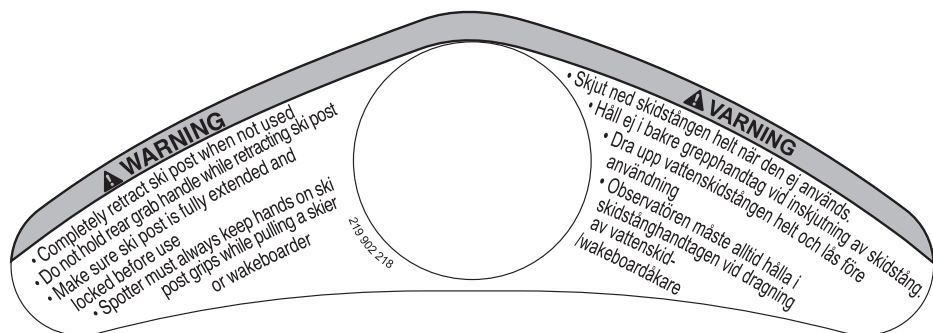
Vid användning av motorn när vattenskotern inte är i vattnet kan värmeväxlaren i bottenplattan bli mycket het. Rör inte vid bottenplattan; det kan leda till brännskador.

29929 527

F18L0YY

TYPBILD

## Dekal 13



F00A2SL

GTX/WAKE-MODELLER

## Dekal 14



ALLA MODELLER UTOM RXP



RXP-MODELLER

## Dekal 15

<b>CAUTION</b>
Recommended: Premium unleaded gasoline 91 pump octane or higher. Minimum: Regular unleaded gasoline 87 pump octane or higher
<b>SE UPP</b>
Rekommenderas: blyfri premiumbensin, oktantal 91 PON eller högre. Minst: normal blyfri bensin, oktantal 87 PON eller högre

F18L31Y

ENDAST KOMPRESSORMOTORER  
MED MELLANKYLNING

## Dekal 16



## Dekal 17

<p>Du ska alltid:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• göra fast RACKEN säkert</li><li>• placera brådan med FENORNA UTÅT</li><li>• säkra BRÅDAN</li></ul> <p>219902347</p> <p><b>VARNING</b></p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

F18L3KY

GTX/WAKE-MODELLER

## Dekal 18

<b>WARNING</b>	<b>VARNING</b>
Certain components in the engine may be very hot. Direct contact may result in skin burn.	Vissa delar i motorn kan vara mycket heta. Direkt kontakt med huden kan ge brännskador.

F00A1AY

## Dekal 19

SMÖRJNING AV SPJÄLLHUSET SE AVSNITTET UNDERHÅLL I INSTRUKTIONSBOKEN
THROTTLE BODY LUBRICATION <small>219902095</small> SEE MAINTENANCE SECTION IN OPERATOR'S GUIDE.

smo2007-002-025

# ***FORDONS- INFORMATION***

## PLACERING AV REGISTRERINGSNUMRET

Vattenskotrar måste enligt federal lag vara registrerade och ha ett registreringsnummer.

Se följande illustration för placering av registreringsnumret, som grundar sig på lämpligt utrymme och synlighet. Registreringsnumret bör synas på båda sidor om vattenskotern. På tillämpliga modeller kan registreringsnumret placeras till vänster om stjärndekalen.



### TYPBILD

1. Placering av registreringsnumret

**NOTERA:** Registreringsnumret måste vara ovanför vattenlinjen. Se även till att numret har korrekt storlek och färg. Kontrollera gällande lokala bestämmelser.

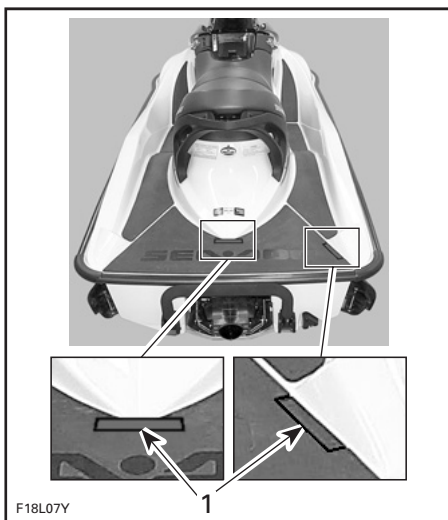


# IDENTIFIKATIONSNUMMER

Vattenskoterns huvudkomponenter (motor och skrov) identifieras via olika tillverkningsnummer. Det kan ibland vara nödvändigt att ha dessa nummer till hands för garantiändamål eller för att spåra vattenskotern i händelse av stöld.

## Skrov

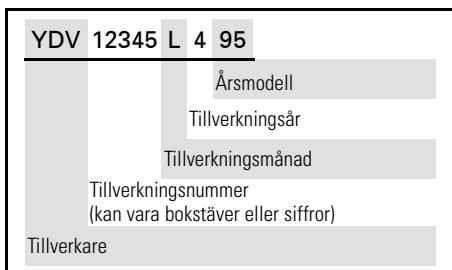
Skrovidentifikationsnumret (H.I.N.) är placerat på fotplattan i vattenskoterns akter.



### TYPBILD

1. Skrovidentifikationsnummer (H.I.N.)

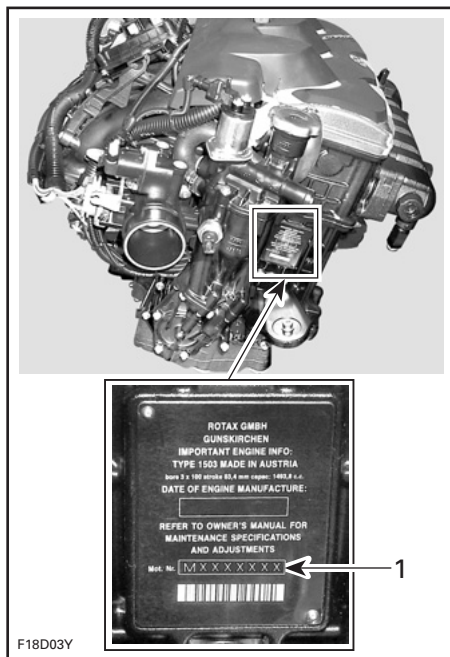
Det består av 12 tecken:



## Motor

**NOTERA:** I avsnittet *SPECIFIKATIONER* anges vilken motor som används för varje modell.

Motoridentifikationsnumret (E.I.N.) finns framtill på motorn.



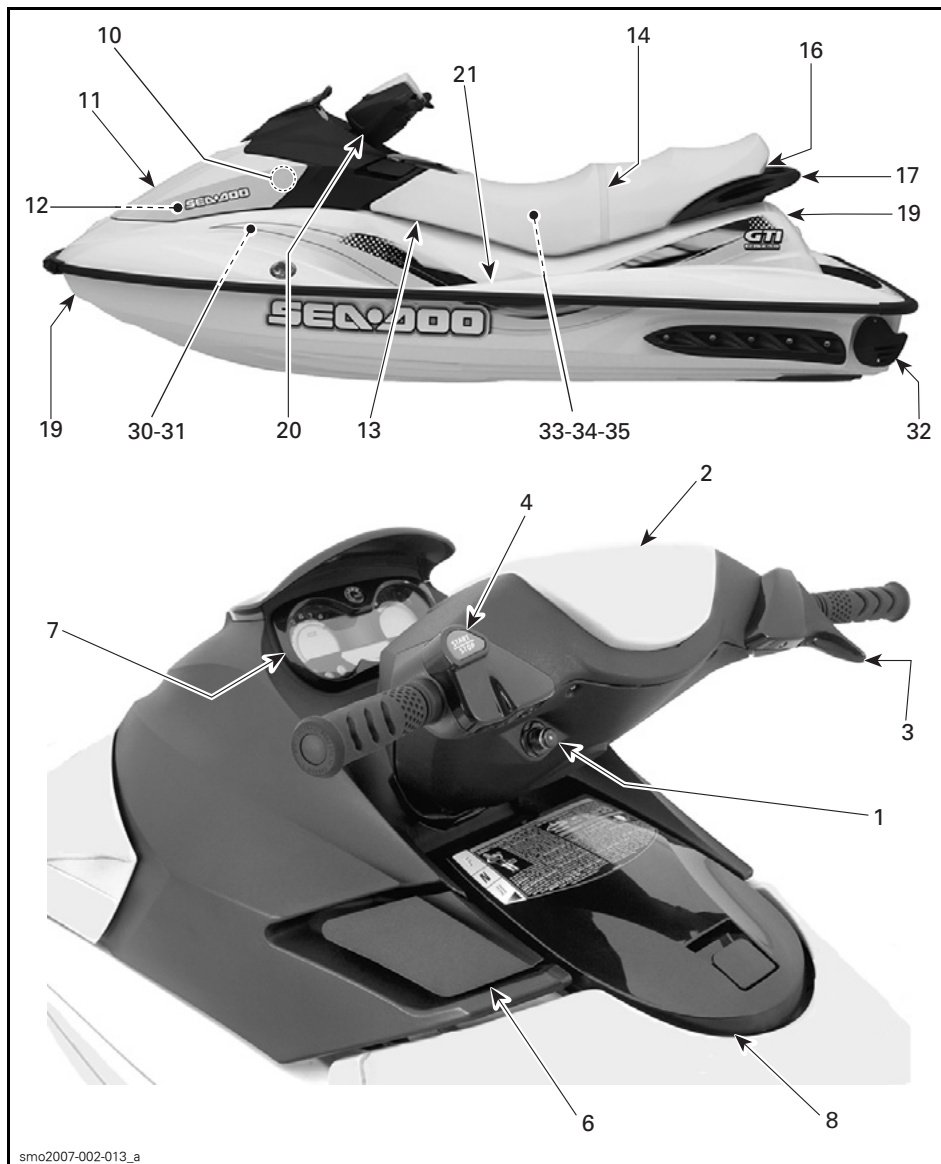
### TYPBILD

1. Motoridentifikationsnummer (E.I.N.)

# REGLAGE/INSTRUMENT/UTRUSTNING

NOTERA: Vissa komponenter gäller inte, eller är valfria på, vissa modeller.

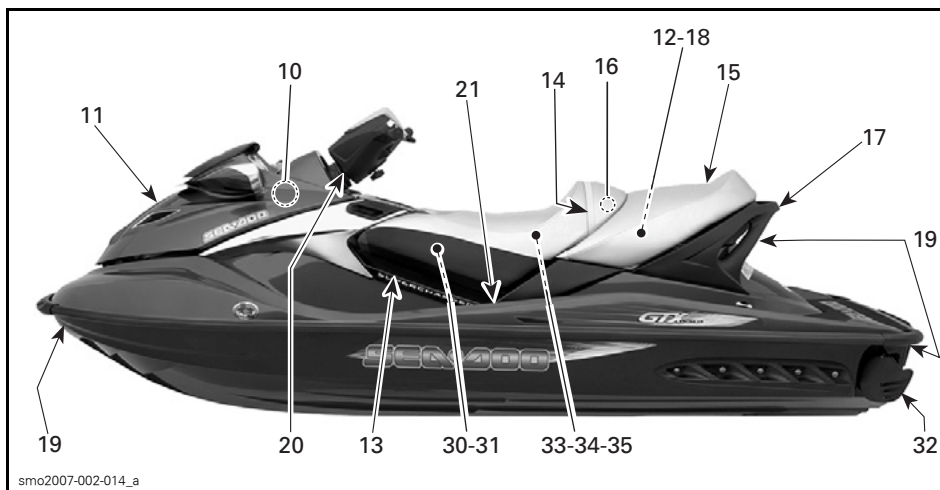
## GTI-serien



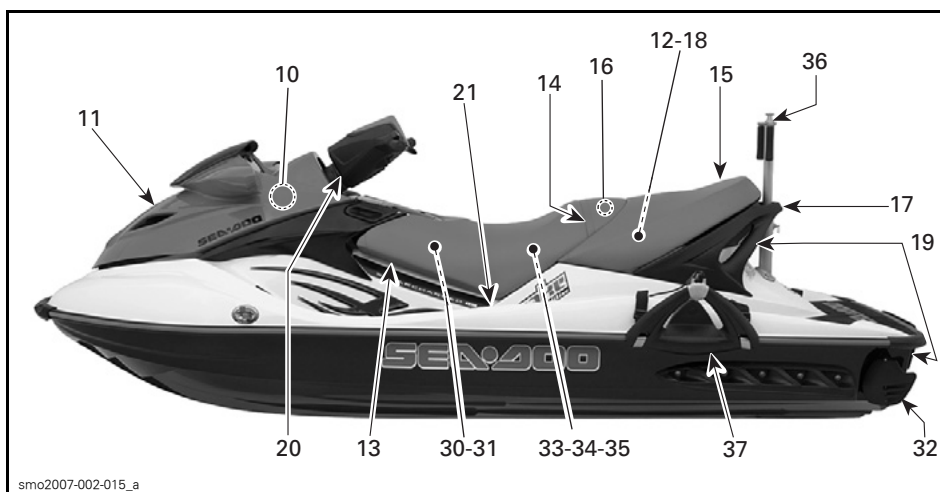
smo2007-002-013\_a

TYPBILD

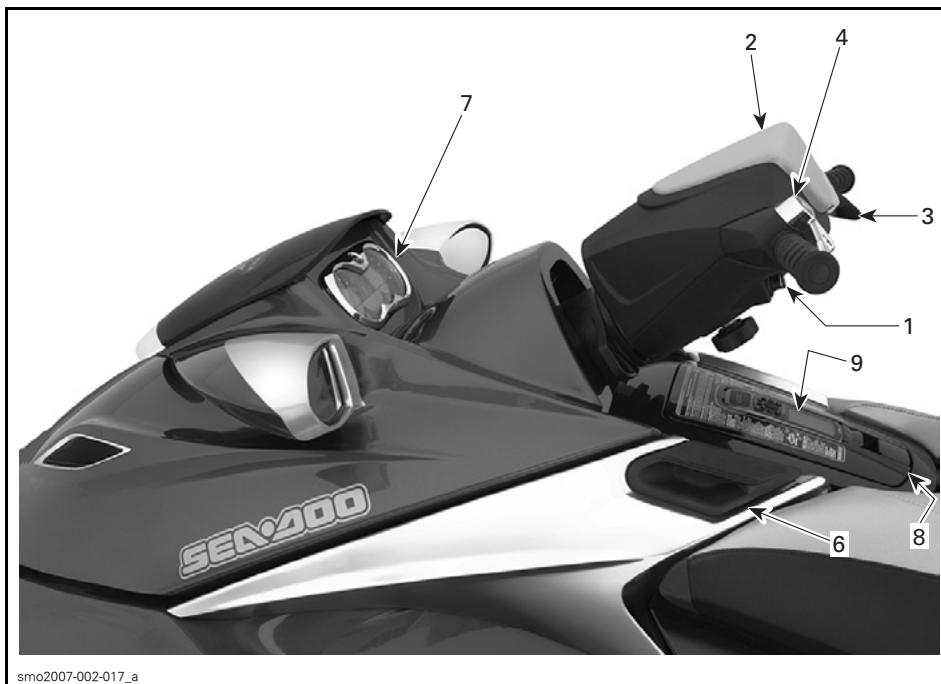
## GTX-serien/Wake/RXT-modeller



TYPBILD



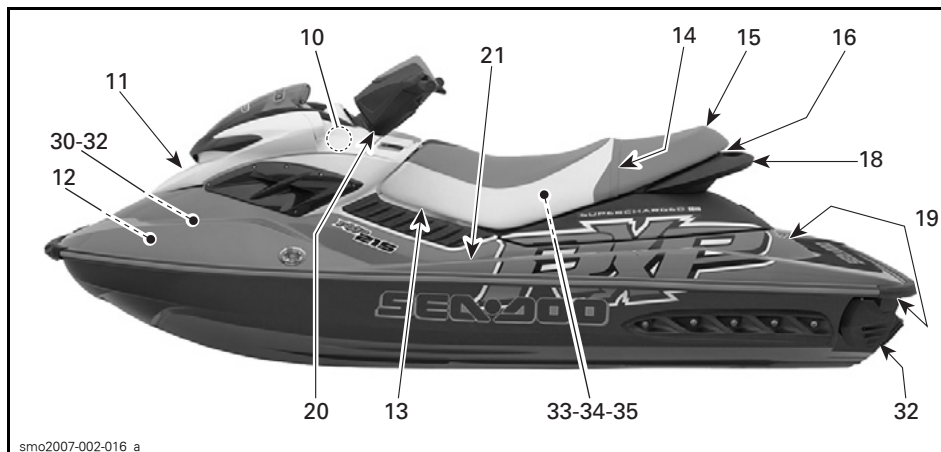
TYPBILD



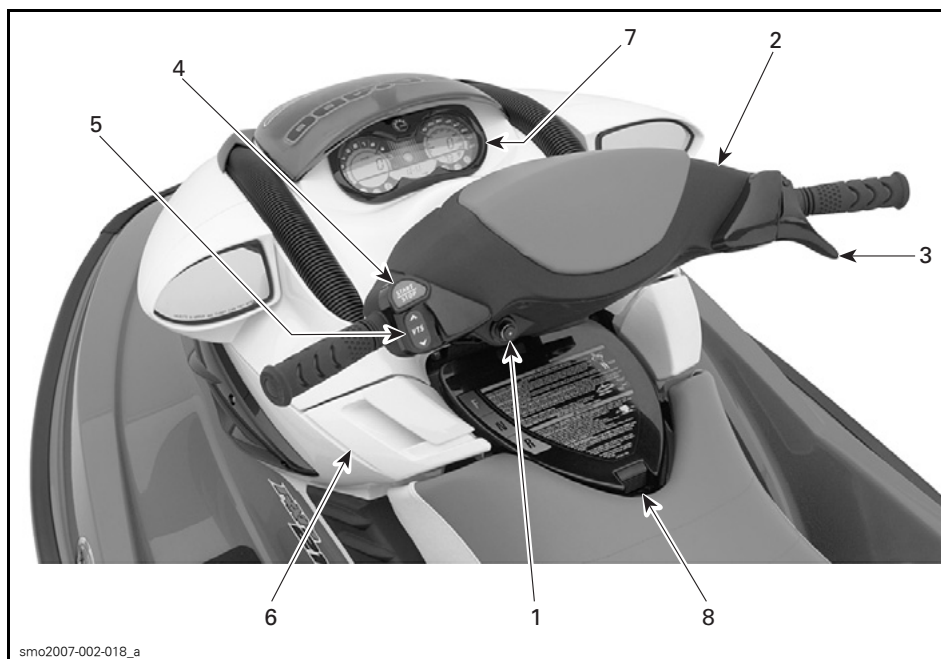
smo2007-002-017\_a

TYPBILD

## RXP-modeller

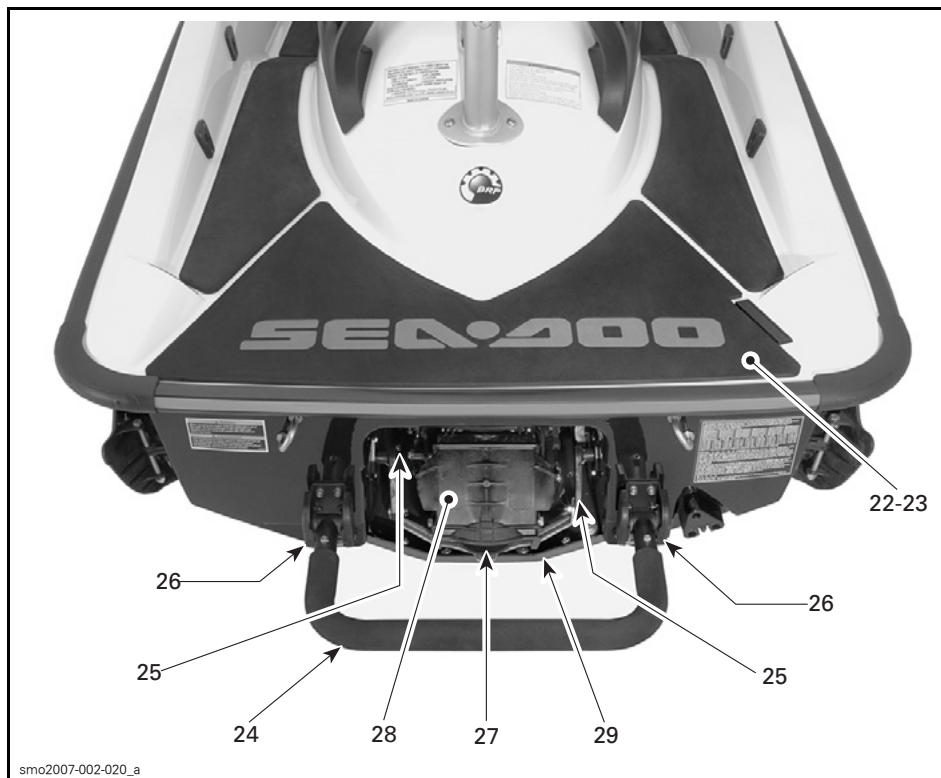


TYPBILD



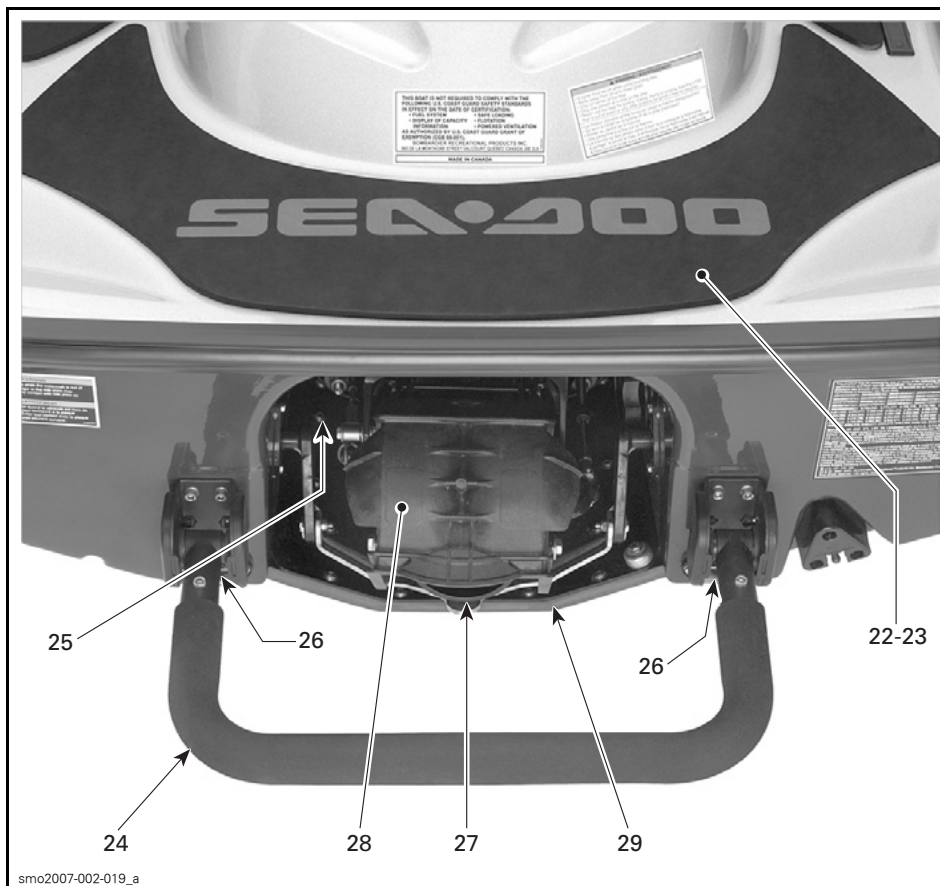
TYPBILD

## Alla modeller utom GTI



TYPBILD

## GTI-serien



smo2007-002-019\_a

TYPBILD

1. DESS-fäste (motorns stoppreglage)
2. Styrstång
3. Gasreglage
4. Motorstart-/stoppknapp
5. Knapp för VTS (variabelt trimsystem)
6. Växelpreglage
7. Informationscentralmätare
8. Handskfack
9. GPS-mottagare (globalt positioneringssystem)
10. Bränsletankslock
11. Främre stuvutrymme
12. Verktygssats
13. Öppning till luftintagssystem
14. Sätessrem
15. Baksätesspärr
16. Sadelspärr
17. Bakre handtag
18. Bakre stuvlåda
19. Öglor i för och akter
20. Förtöjningsbyglar
21. Fotplatta
22. Bordningsdynor
23. Bordningsplattform
24. Bordningssteg
25. Spolanslutning
26. Länspluggar för slagvatten
27. Vattenjetmunstycke
28. Backningsklaff
29. Vattenintag på jetpump och bottenplatta
30. Säkringar
31. Batteri
32. Styrfenor
33. Mätsticka för motorolja
34. Påfyllningslock för motorolja
35. Lock till kylmedelsexpansionstank
36. Skid-/Wakeboardstång
37. Wakeboardrack



# REGLAGE-/INSTRUMENT-/ UTRUSTNINGSFUNKTIONER

## 1) DESS-fäste (motorns stoppreglage)

DESS-nyckeln måste vara säkert isatt för att fungera.

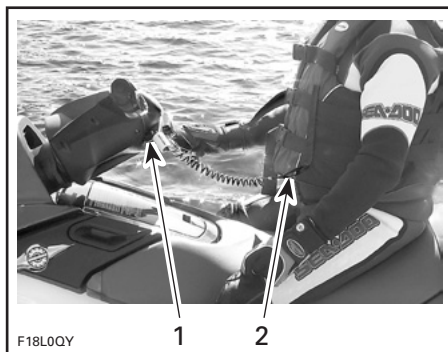
När nyckeln tas ur DESS-fästet stannar motorn.

### **⚠ VARNING**

Även om motorn kan slås av med motorstart-/stoppknappen bör du alltid även koppla ifrån DESS-nyckeln när du slår av motorn.

Fäst nödstoppplinans lösa ände i förarens godkända flytväst och sätt tillbaka nyckeln i DESS-fästet när du vill starta motorn.

Två korta ljudsignaler anger att systemet är klart och att motorn kan startas. Se även avsnittet *PROBLEMLÖSNING* för en tabell över *KONTROLLSYSTEMETS SIGNALKODER*.



#### TYPBILD

1. Nyckeln i DESS-fästet
2. Nödstoppslinans säkert fäst i förarens flytväst

### **⚠ VARNING**

När motorn slås av försämras möjligheten att styra vattenskotern. Koppla alltid ifrån DESS-nyckeln när vattenskotern inte används för att undvika stöld, att motorn startar av misstag eller att vattenskotern används av barn eller obehöriga.

Om motorn inte startas inom 5 sekunder efter det att DESS-nyckeln satts på plats hörs 4 mycket korta ljudsignaler var 3:e sekund under cirka 4 timmar, för att påminna dig om att starta motorn eller avlägsna DESS-nyckeln. Efter detta upphör ljudsignalerna. Detsamma inträffar om DESS-nyckeln sitter kvar 5 sekunder efter avstängning av motorn.

Ta alltid ur DESS-nyckeln när motorn har stängts av.

**VIKTIGT:** Om du lämnar DESS-nyckeln inkopplad när motorn inte är igång kommer batteriet att laddas ur.

## DESS-nyckel (Digitally Encoded Security System)

DESS-nyckeln innehåller en elektronisk krets som ger den ett unikt elektroniskt serienummer. Detta är motsvarigheten till en vanlig nyckel.

DESS-nyckeln kan inte användas på någon annan båt eller vattenskoter och en annan båts nödstoppslina kan heller inte användas på din vattenskoter.

DESS ger dessutom stor flexibilitet. Du kan köpa en extra DESS-nyckel och få den programmerad för din vattenskoter.

Om du vill skaffa en extra DESS-nyckel, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Låghastighetskörning

SEA-DOO Learning Key™ kan ställas in i två olika konfigurationer för att begränsa vattenskoterns fart. På så sätt får förstagningsanvändare och mindre erfarna förare möjlighet att lära sig att använda vattenskotern medan de samtidigt får nödvändigt självförtroende och kontroll.

Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare så att de kan programmera din SEA-DOO Learning Key™ rätt.



## 2) Styrstång

Med styrstången kontrollerar du vattenskoterns kursriktning. Vrid styrstången åt höger när du vill svänga åt höger och tvärtom.

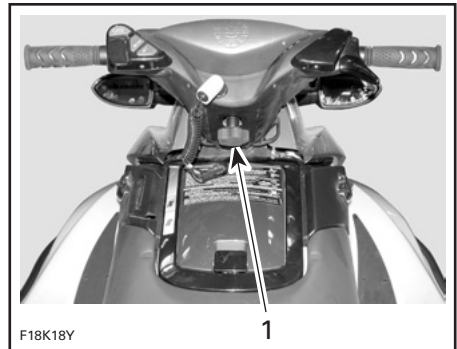
### ⚠ VARNING

Kontrollera att styrstång, motsvarande styrmunstycke och styrfenor fungerar före start. Vrid aldrig styrstången medan någon finns i närheten bakom vattenskotern. Kom inte i närheten av styrsystemets rörliga delar (munstycke, styrfenor, länksystem osv.).

### Justering (om sådan finns)

Styrstångens höjd kan justeras efter förarens önskemål.

Utför justeringen genom att vrida raten nedanför styrstången.



#### TYPBILD

1. Justeringsratt

## 3) Gasreglaget

När gasreglaget trycks in accelererar vattenskotern. När det släpps helt saktar motorn automatiskt ned till tomgång och vattenskotern stannar så småningom av vattenmotståndet.

## 4) Motorstart-/stopppknapp

Starta motorn genom att hålla start-/stopppknappen intryckt. Släpp knappen omedelbart när motorn startat.

Stäng av motorn genom att trycka in start/stoppknappen. När motorn är avstängd, ta ur DESS-nyckeln ur fästet. Vi föreslår att du först släpper gasreglaget.

## **VARNING**

Styrförmågan försämras när gasen släpps eller när motorn stängs av.

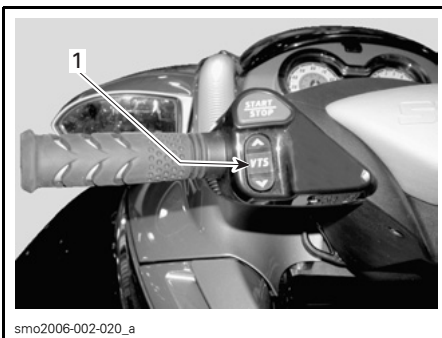


smo2006-002-001\_a

1. Motorstart-/stoppknapp

## **5) Knapp för VTS (variabelt trimsystem, om sådan finns)**

Denna knapp är placerad alldeles nedanför motorstart-/stoppknappen och används för att ändra vattenjetmunstyckets position och justera körningen efter belastning och sjöförhållanden.



smo2006-002-020\_a

TYPBILD

1. VTS-knapp

En VTS-positionsindikator ingår bland informationscentralens mätare. Se *INFORMATIONSCENTRAL* längre fram i detta avsnitt.

## **6) Växelnreglage**

Ett reglage som du trycker på eller drar:

- fram
- neutral
- back.

## **VARNING**

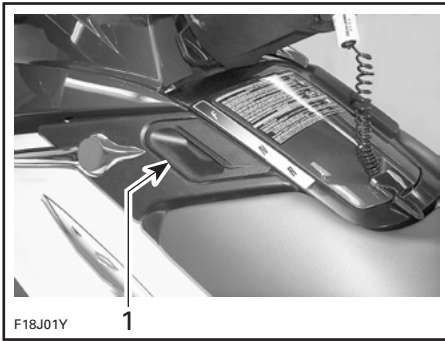
Växelnreglaget får bara användas när motorn går på tomgång och vattenskotern har stannat helt. Använd det aldrig som grepphandtag.

## **VARNING**

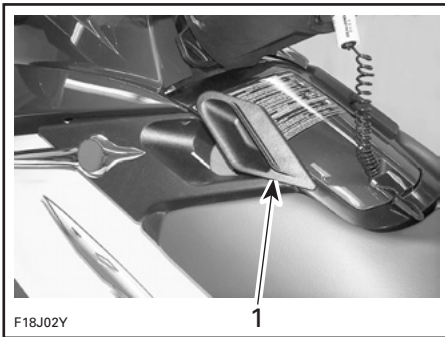
Backa endast i minimal hastighet och under kortast möjliga tid. Kontrollera alltid att det inte finns några föremål eller personer bakom dig, inklusive lekande barn på grunt vatten.

**FÖRSIKTIGHET:** Rusa aldrig motorn på högt varvtal när du backar.

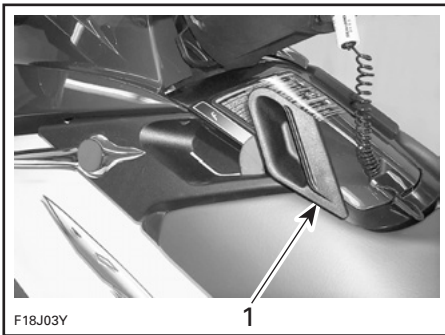
Dra reglaget från fram- till backläget. Tryck tillbaka reglaget för att köra framåt. Återställ alltid reglaget i fram-läget när du är klar. Växla till neutralläge genom att välja backläget och sedan trycka tillbaka reglaget tills vattenskotern slutar backa.



**TYPBILD**  
1. Främre läget



**TYPBILD**  
1. Neutral

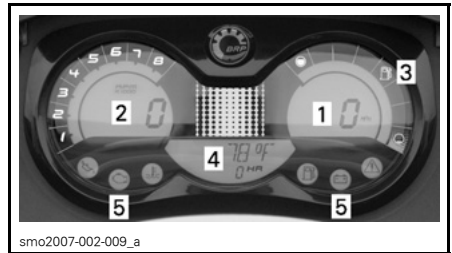


**TYPBILD**  
1. Back

## 7) Informationscentralsmätare

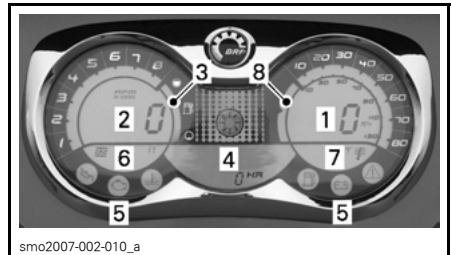
Detta är en flerfunktionsmätare som visar en mängd användbara uppgifter i realtid för föraren på engelska, franska eller spanska. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för inställning.

Efter start kommer alla LCD-segment och indikatorlampor att kopplas på i 3 sekunder varje gång informationscentralen aktiveras (när DESS-nyckeln sätts i). På så sätt kan föraren kontrollera att de fungerar korrekt.



### GTI-MODELLER

1. Hastighetsmätare (om sådan finns)
2. Varvräknare
3. Bränslenivå
4. Informationsdisplay
5. Indikatorljus



### ALLA MODELLER UTOM GTI

1. Hastighetsmätare
2. Varvräknare
3. Bränslenivå
4. Information
5. Indikatorljus
6. Djupmätare
7. Vattentemperaturmätare
8. VTS-positionindikator

## 1) Hastighetsmätare

### Om sådan finns

Hastighetsmätaren indikerar vattenskoterns hastighet i mile/timme (MPH) eller kilometer i timmen (km/h).

## 2) Varvräknare

Varvräknaren anger motorns varvtal, eller rotationer per minut (r/min.). Multiplicera med 1 000 för att få fram det aktuella varvtalet.

## 3) Bränslenivå

Mätarstrecket indikerar alltid mängden bränsle i bränsletanken under körning. Låg bränslenivå indikeras även i informationscentralen i och med att endast ett streck visas. Se *MEDDELANDE-DISPLAY* nedan.

## 4) Informationsdisplay

### Kompass

Visar kardinalsträcken för att ange vattenskoterns position.

### VARNING

Använd kompassen endast som en vägledning. Använd den inte för navigering.

### Tidräknare (HR)

Visar hur lång tid, i timmar, som vattenskotern har använts.

### Meddelandedisplay

Visar ett meddelande när någon av följande händelser inträffar. Förkortningarna inom parentes här är den kod som visas:

- överhettning av motor eller avgas-system (EXHAUST eller ENGINE)
- lågt oljetryck (OIL)
- låg batterispänning (12 V LOW)
- hög batterispänning (12 V HI)
- låg bränslenivå (FUEL-LO)
- underhållspåminnelse (MAINT)<sup>1</sup>

- kontrollera motorn (CHK ENG)
- givarfel (elektronisk utrustning) (SENSOR)
- ogiltig DESS-nyckel (KEY)
- DESS, fartbegränsning aktiv (L KEY)

**NOTERA:** <sup>1</sup> Meddelandet MAINT visas efter de 10 första drifttimmarna för att påminna dig om att vattenskotern bör genomgå sin första underhållsinspektion. Därefter visas meddelandet var 100:e drifttimma.

En ljudsignal hörs och en indikatorlampa blinkar för att göra föraren uppmärksam på meddelandet (olika signaler beroende på meddelandet).

Förutom låga vätskenivåer, som kan åtgärdas genom påfyllning, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare om något av de andra meddelandena visas.

### GTI-serien

**NOTERA:** För alla övriga modeller, se *DJUPMÄTARE* och *VATTENTEMPERATURDISPLAY* (om sådana finns).

### Vattentemperaturmätare (om sådan finns)

Visar vattentemperaturen vid vattenytan i grader Celsius (°C) eller Fahrenheit (°F).

**NOTERA:** Vattentemperatur och djup visas omväxlande.

### Djupmätare (om sådan finns)

Visar vattendjup under skrovet från 0 till 50 meter (0 till 170 fot).

**NOTERA:** Under vissa förhållanden kan mätaren upphöra med att visa djupet. Dess förmåga att visa djupet beror på användningsförhållandena.

### VARNING

Använd aldrig djupmätaren som varningsfunktion medan du kör i grunt vatten. Använd den endast för vägledning. Använd den inte för navigering.

**NOTERA:** Vattentemperatur och djup visas omväxlande.

## 5) Indikatorlampor

**NOTERA:** Se *INFORMATIONSDISPLAY* ovan för ytterligare information om meddelanden.

Lågt oljetryck (OIL)



Kontrollera motorn (CHK ENG)



Överhettning av motor eller avgassystem (H-TEMP)



Låg bränslenivå (FUEL-LOW)



Låg/hög batterispänning (12 V LOW/HI)



Underhållspåminnelse (MAINT)



## 6) Djupmätare (om sådan finns)

Visar vattendjup under skrovet från 0 till 50 meter (0 till 170 fot).

**NOTERA:** Under vissa förhållanden kan mätaren upphöra med att visa djupet. Dess förmåga att visa djupet beror på användningsförhållandena.

## VARNING

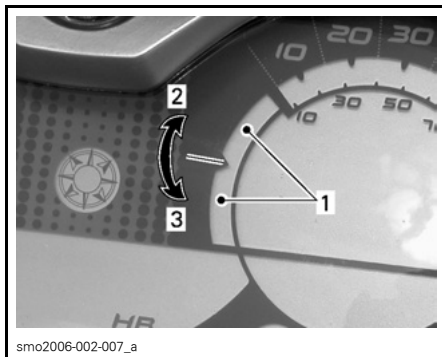
Använd aldrig djupmätaren som varningsfunktion medan du kör i grunt vatten. Använd den endast för vägledning. Använd den inte för navigering.

## 7) Vattentemperaturmätare (om sådan finns)

Visar vattentemperaturen vid vattentanken i grader Celsius (°C) eller Fahrenheit (°F).

## 8) VTS-positionsindikator (om sådan finns)

VTS-positionsindikatorn visar vattenskoterns position i förhållande till vattenet.



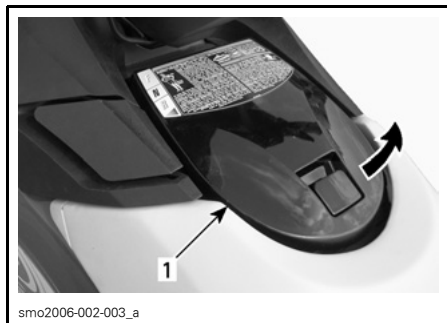
1. Positionsindikator
2. Stäv-upp
3. Stäv-ned

## 8) Handsfack

Ett litet, praktiskt förvaringsutrymme för personliga effekter.

### **GTI-serien**

För att lättare komma åt inuti facket, öppna och dra i locket.



### ÖPPNA LOCKET

1. Handskfackets lock



DRA I LOCKET

## 9) GPS-mottagare (globalt positioneringssystem) (om sådant finns)

En löstagbar GPS-mottagare finns på locket till handskfacket.

GPS-mottagaren anger var på jorden vattenskotern befinner sig.

Följ tillverkarens dokumentation som medföljer GPS-mottagaren för korrekt användning.

## ⚠ VARNING

Avläsning av GPS-mottagaren kan distrahera vattenskoterns förare, i synnerhet vid ständig skanning av omgivningen. Det kan resultera i sammanstötning vilket kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall. Före avläsning av GPS-mottagaren, se till att det inte finns några hinder i omgivningen och sänk farten. Kontrollera dessutom omgivningen ofta för att se om det finns några hinder.

## ⚠ VARNING

Kom ihåg att data från GPS-mottagaren bara är till för referensändamål. Använd ALDRIG denna information som enda underlag för din navigering.

**FÖRSIKTIGHET:** Skydda GPS-mottagaren mot väder och vind samt stöld genom att alltid ta loss den från hållaren när du lämnar vattenskotern.

Tryck på frigöringsknappen och ta loss GPS-mottagaren.

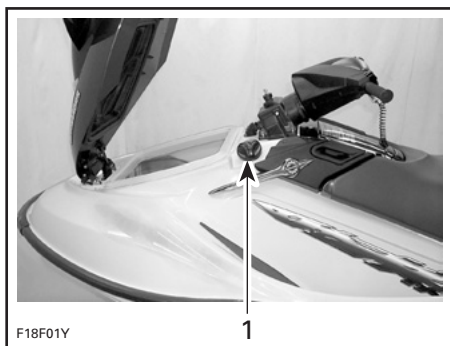


Sätt tillbaka GPS-mottagaren genom att placera den i hållaren och trycka tills den spärras.



## 10) Bränsletankslock

Öppna locket till det främre stuvutrymmet för att nå bränsletankslocket.



**TYPBILD**  
1. Tanklock

Se illustrationen för bränsletankslockets placering.

Skruva av locket motsols. Efter påfyllning av bränsle, skruva fast locket och dra fast det.

## **⚠ VARNING**

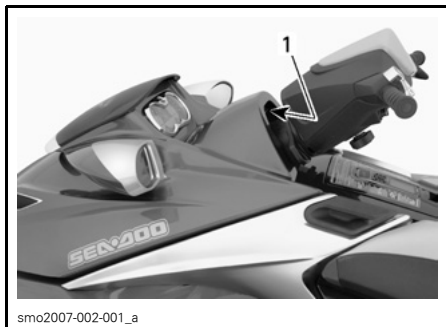
Stäng alltid av motorn innan du fyller på bränsle. Bensin är ett brandfarligt och under vissa förhållanden explosivt ämne. Arbeta alltid i ett välventilerat utrymme. Rök aldrig och tillåt aldrig öppen eld eller gnistor i närheten. Bränsletanken kan vara trycksatt. Vrid locket långsamt när du lossar det. Använd aldrig öppen låga vid kontroll av bränslenivån. Se till att vattenskotern inte lutar vid påfyllning. Fyll inte på för mycket och fyll inte på bränsle och lämna vattenskotern i solen. Med högre temperaturer expanderar bränslet och kan flöda över. Torka alltid bort allt utspillt bränsle på vattenskotern. Kontrollera bränslesystemet regelbundet.

## 11) Främre stuvutrymme

Ett praktiskt, vattentätt utrymme (borttagbar på vissa modeller) där du kan förvara personliga föremål. Idealiskt för en godkänd brandsläckare (säljs separat), bogserlina, första hjälpen-utrustning osv.

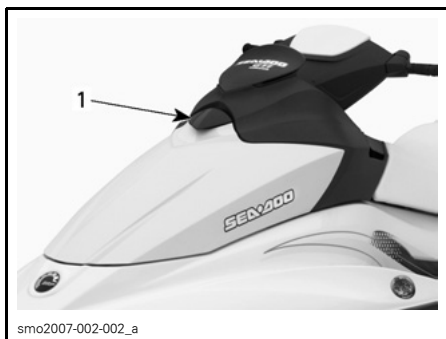
Dra spärrhaken uppåt för att öppna locket till det främre stuvutrymmet. Spärra det alltid när du är klar.





smo2007-002-001\_a

**TYPBILD — ALLA MODELLER UTOM GTI**  
1. Spärrspak



smo2007-002-002\_a

**TYPBILD — GTI-MODELLER**  
1. Spärrspak

**NOTERA:** Kontrollera med jämna mellanrum låsbulten till stuvutrymmets lock. Dra åt vid behov och kontrollera att locket är säkert spärrat.

### **⚠ VARNING**

Låt aldrig tunga eller ömtåliga föremål ligga löst i stuvutrymmet/-lådan. Kör aldrig vattenskotern medan locket till något stuvutrymme är öppet.

### **⚠ VARNING**

Förvara eller lasta aldrig någonting under förvaringslådan.

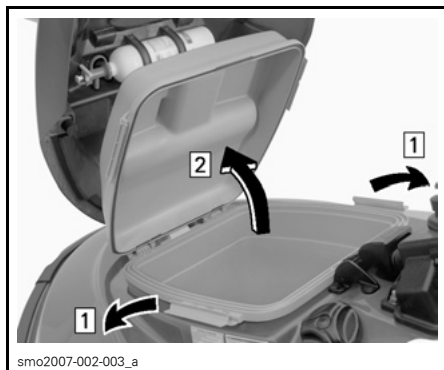
## Separat borttagbar förvaringslåda

### **GTI- och GTX-serien/Wake Edition**

**FÖRSIKTIGHET:** MAXIMAL last är 11 kg (25 lb).

#### Öppna locket

Frigör spärrarna och dra sedan i lockets handtag för att öppna det.



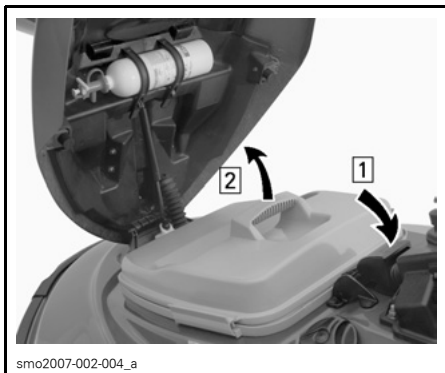
smo2007-002-003\_a

**TYPBILD**  
Steg 1: Frigör spärrarna  
Steg 2: Öppna locket

## Avlägsna förvaringslådan

Kontrollera att spärrarna är låsta.

Tryck på och håll ned frigöringsknappen. Dra sedan i förvaringslådans handtag för att avlägsna den från vattenskotern.



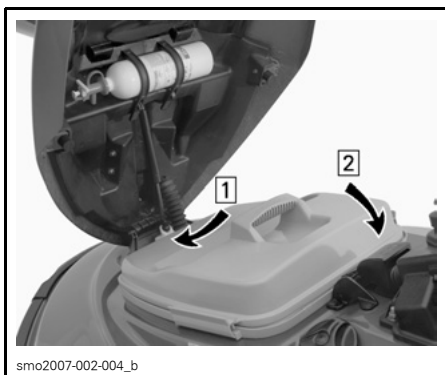
**TYPBILD**

Steg 1: Tryck på och håll ned frigöringsknappen  
Steg 2: Avlägsna förvaringslådan

**Montera förvaringslådan**

För in förvaringslådans främre spärrar under förvaringslockets stötskydd.

Tryck på förvaringslådan så att den snäpper i ordentligt med låsanordningen.



**TYPBILD**

Steg 1: För in förvaringslådans främre spärrar  
Steg 2: Fäst på plats med låsanordningen

**FÖRSIKTIGHET:** Kör aldrig vattenskotern utan korrekt monterad förvaringslåda, eftersom vatten då kan tränga in och fylla slagvattenbrunnen.

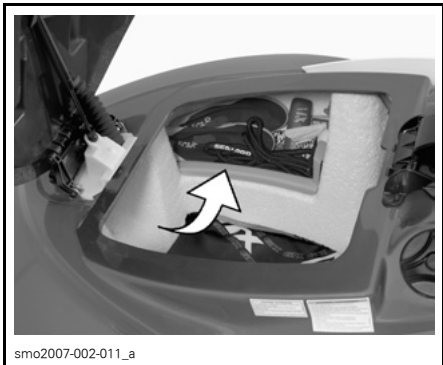
**Extra stuvutrymmen**

**GTX-serien/Wake Edition/RXT-modeller**

Praktisk för att förvara våta föremål.

Avlägsna förvaringslådan för att komma åt båda stuvutrymmena.

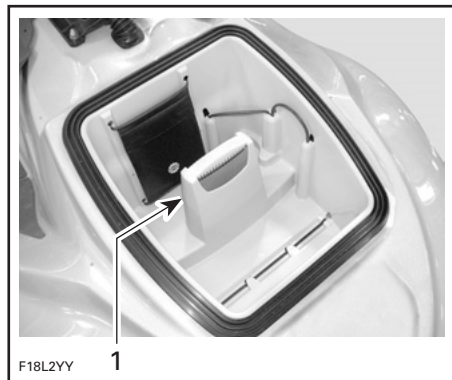
**⚠ VARNING**  
Låt aldrig små föremål ligga löst.



**Borttagbar låda**

**GTX Limited- och Wake Edition-modeller**

Vissa modeller har en borttagbar stuvlåda. Dess handtag är praktiskt för att bära föremål.



**TYPBILD**

1. Borttagbar stuvlåda

Vissa modeller har praktiska gummi-band och andra användbara tillbehör.

## Behållare för reservtändstift

### **GTX-serien, Wake Edition- och RXT-modeller**

Se *BAKRE STUVVLÅDA*.

### **RXP-modeller**

Det finns ingen särskild plats för de här modellerna.

### **GTI-serien**

I förvaringslådans lock finns en behållare för reservtändstift.

Förvara tändstiften i denna behållare för att hålla dem torra och skydda dem mot stötar som kan påverka inställningarna eller skada dem.



1. Förvaringslådans lock
2. Behållare för tändstift

**NOTERA:** Justera elektrodavståndet enligt anvisningarna i *SPECIFIKATIONER* innan du installerar reservtändstift.

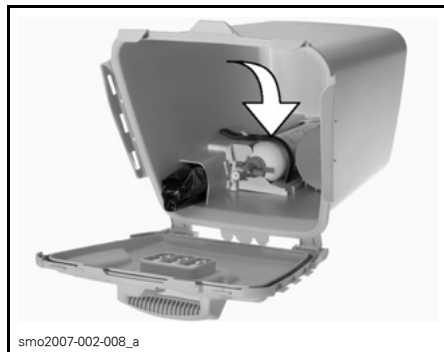
**NOTERA:** Reservtändstift medföljer inte vattenskotern.

## Hållare för brandsläckare

**NOTERA:** Brandsläckare säljs separat.

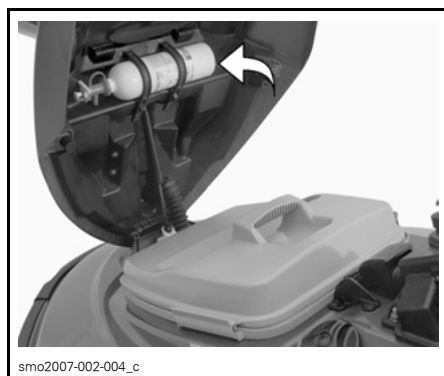
### **GTI-serien**

Använd hållaren på insidan av den borttagbara förvaringslådan i det främre stuvutrymmet och fäst brandsläckaren med gummispärrar.



smo2007-002-008\_a

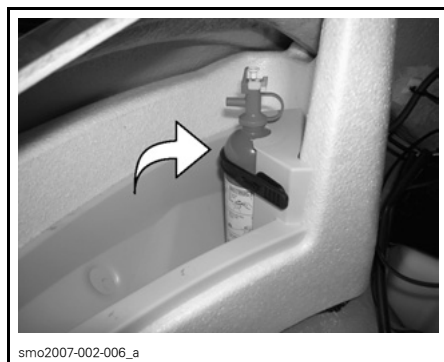
### **GTX-serien och Wake Edition-modeller**



smo2007-002-004\_c

### **GTX-serien, Wake Edition- och RXT-modeller**

Använd hållaren på insidan av det högra extra stuvutrymmet.



smo2007-002-006\_a

## RXP-modeller

Lyft upp förvaringslådan för att komma åt hållaren för den godkända brandsläckaren (säljs separat). Den innehåller även instruktionsboken och verktygssatsen.



## 12) Verktygssats

Verktygssatsen innehåller verktyg som behövs för grundläggande underhåll av vattenskotern.

## RXP-modeller

Den är placerad i det främre stuvutrymmet inuti hållaren för brandsläckaren. Se *FRÄMRE STUVUTRYMME*.

## GTI-serien

Den finns i det främre stuvutrymmet.

## Övriga modeller

Den är placerad under baksätet.

## 13) Öppning till luftintagssystem

Här sugs luften in för försörjning av motorn och ventilation av motorrummet. Om öppningen ligger under vatten kommer vatten att tränga in i slaget.

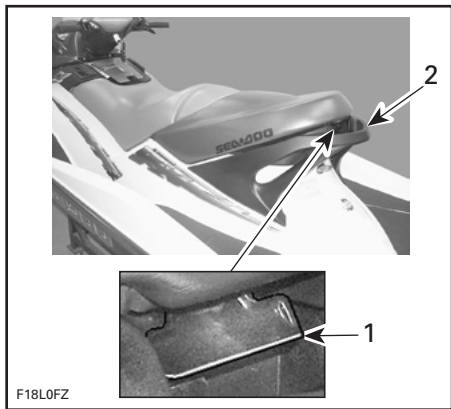
**FÖRSIKTIGHET:** Om öppningen fortsatt befinner sig under vatten, t.ex. vid ständigt körning i snäva cirkel, tränger vatten in i slagvattnenbrunnen, vilket kan ge svåra skador på motorns interna delar.

## 14) Sätesrem

Sätesremmen kan fungera som hjälp vid bordning och används som handtag för passageraren.

## 15) Spärr till baksätet (om sådant finns)

Ta bort baksätet för att komma åt det bakre stuvutrymmet. Det ger även tillgång till sätespärren.

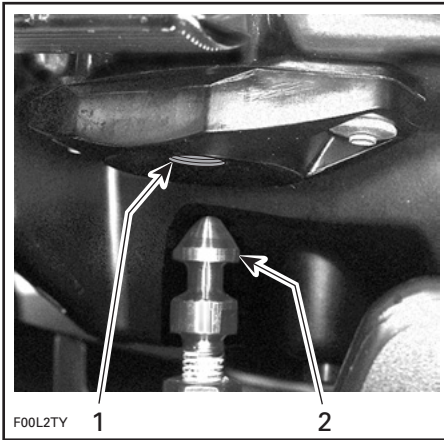


### TYPBILD

1. Spärr till förlängt säte
2. Bakre handtag

När du vill ta loss sätet, dra spärrhaken uppåt och håll kvar. Lyft sätet och dra det bakåt.

Aktivera spärren genom att passa in hålet mot bulten och sedan trycka ned den bakre delen av sätet.



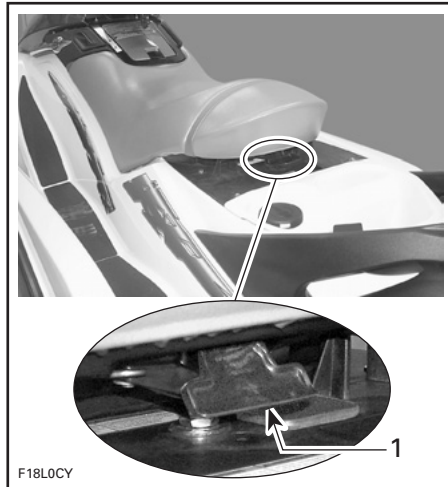
**TYPBILD**

1. Spärrhål
2. Bult

## 16) Sadelspärr

Ta bort sätet för att komma åt motorrummet.

Sätesspärren finns baktill på vattenskotern, under sätet.



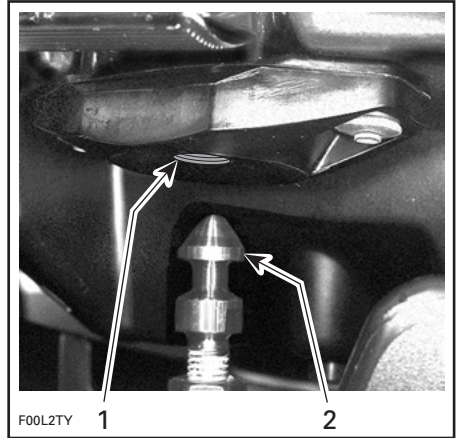
**TYPBILD**

1. Sätesspärr

När du vill ta loss sätet, dra spärrhaken uppåt och håll kvar. Lyft sätet och dra det bakåt.

**NOTERA:** På vissa modeller måste baksätet tas bort först.

Aktivera spärren genom att passa in hålet mot bulten och sedan trycka ned den bakre delen av sätet.



1. Spärrhål
2. Bult

## Motorrum

Avlägsna sätet när du vill nå motorn, elsystemet och bränslesystemet.

### **⚠ VARNING**

Vissa delar i motorrummet kan vara mycket heta. Direkt kontakt med huden kan ge brännskador. Vidrör inga elektriska delar vid start eller användning av motorn. Lämna aldrig föremål, trasor, verktyg eller liknande i motorrummet eller slagvattenbrunnen.

## 17) Bakre handtag

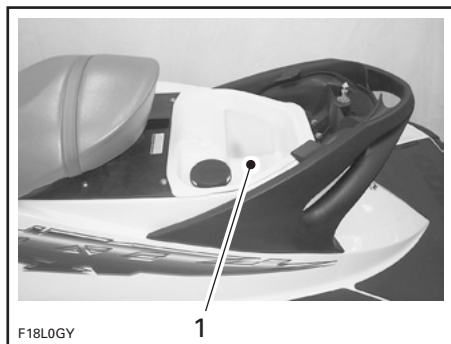
Kan vid behov fungera som hjälp vid bordning och används som handtag för passageraren eller observatören.

**FÖRSIKTIGHET:** Använd aldrig handtaget till att dra eller bogsera eller för att lyfta vattenskotern.

## 18) Bakre stuvlåda (om sådan finns)

### GTX-serien, Wake Edition- och RXT-modeller

En praktisk, vattentät, borttagbar låda  
för personliga effekter.



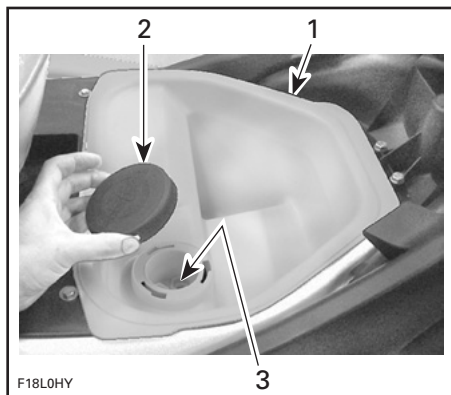
1. Bakre stuvlåda

### Behållare för reservtändstift

I stuvlådan finns en behållare för re-  
servtändstift.

Tändstiftsbehållaren är till för att hålla  
tändstiften torra och skydda dem mot  
stötter som kan påverka inställningarna  
eller skada dem.

Öppna behållaren genom att skruva av  
locket moturs och sätt i tändstiften i  
hålen. Sätt tillbaka locket.



1. Stuvlåda
2. Lock till behållare för reservtändstift
3. Behållare för tändstift

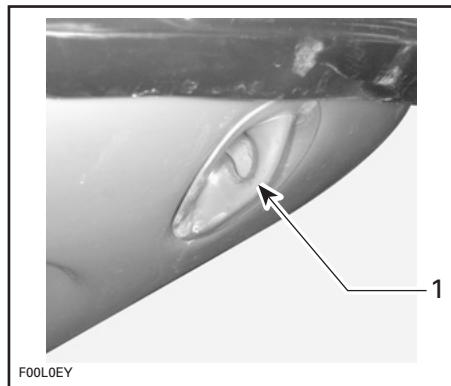
NOTERA: Justera elektrodavståndet  
enligt anvisningarna i *SPECIFIKATIO-  
NER* innan du installerar reservtänd-  
stift.

NOTERA: Reservtändstift medföljer  
inte vattenskotern.

## 19) Öglor i för och akter

### Ögla i fören

Öglorna kan användas för förtöjning,  
dragning och som fästpunkt vid trailer-  
transportering.

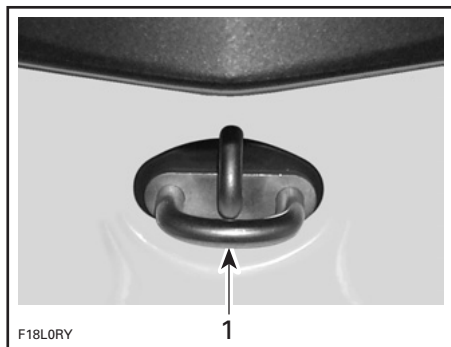


1. Ögla i fören

### Ögla i aktern

#### Alla modeller utom RXP

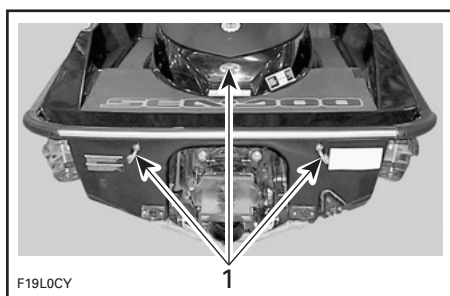
I denna ögla kan en lina med krok, slu-  
ten ände eller öppen ände fästas.



1. Ögla i aktern

## Alla modeller utom GTI-serien

Det finns 3 tillgängliga öglor.

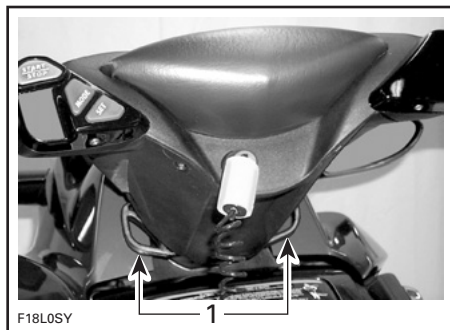


TYPBILD

1. Öglor

## 20) Förtöjningsbyglar

Dessa byglar kan tillfälligt användas för förtöjning, t.ex. vid påfyllning av bränsle.



TYPBILD

1. Förtöjningsbyglar

**FÖRSIKTIGHET:** Använd aldrig förtöjningsbyglarna för att dra eller lyfta vattenskotern.

## 21) Fotplatta

Användaren bör ha fötterna på fotplattan vid körning.

## 22) Bordningsdynor

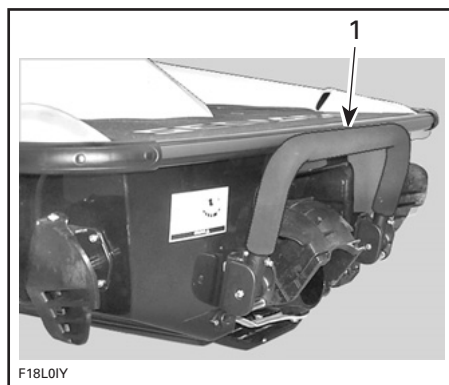
Ger skydd för knäna vid bordning från vattenskoterns akter.

## 23) Bordningsplattform

Ger skydd för knäna vid bordning från vattenskoterns akter.

## 24) Bordningssteg (om sådant finns)

Ett praktiskt steg som är till hjälp vid bordning av vattenskotern.



TYPBILD

1. Bordningssteg

Dra steget nedåt med handen och håll kvar tills du fått upp en fot eller ett knä på steget.

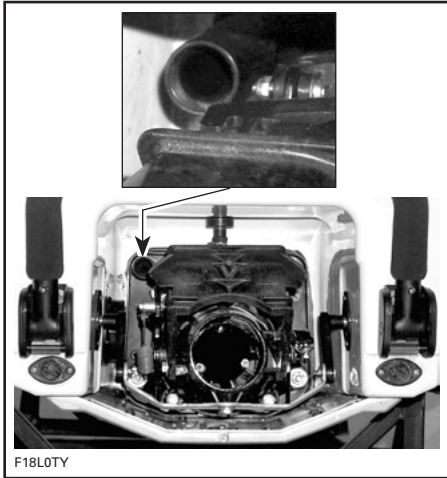


## 25) Spolanslutning

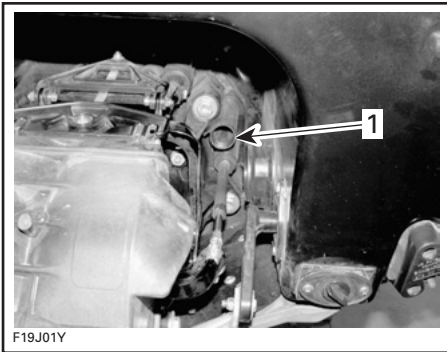
En praktisk spolanslutning medföljer för anslutning av en trädgårdsslang för spolning av avgassystemets kylsystem.

## VARNING

Vid användning av motorn när vattenskotern inte är i vattnet kan värmväxlaren i bottenplattan bli mycket het. Rör inte vid bottenplattan; det kan leda till brännskador.



ALLA MODELLER UTOM RXP



RXP-MODELLER

1. Spolanslutning

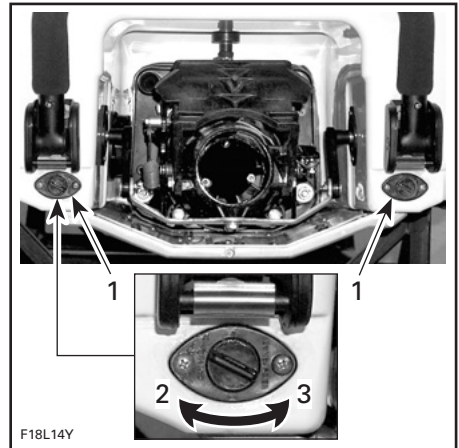
Se avsnittet *EFTER VARJE ANVÄNDNING* för anvisningar.

## 26) Länspluggar för slagvatten

Länspluggar har två funktioner:

- Om vatten har trängt in i slaget kan det tömmas ut genom att länspluggarna tas ur när motorn är avstängd och vattenskotern befinner sig på land.
- Länspluggarna använder ett område med lågt tryck i jetpumpen för att enligt hävertprincipen tömma ut slagvatten när motorn är igång. Kontrollera att de båda filtren inte är igensatta. Rengör vid behov.

**FÖRSIKTIGHET:** Ta upp vattenskotern ur vattnet innan du lossar länspluggarna.



TYPBILD

1. Länspluggar
2. Dra åt
3. Skruva loss

Luta vattenskotern aningen bakåt så att allt vatten kan rinna ut ur slaget.

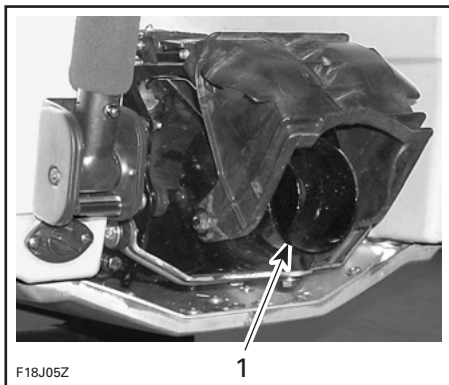
Vi föreslår tömning på en ramp.

**FÖRSIKTIGHET:** Se till att länspluggarna är säkert monterade innan du sjsätter vattenskotern.



## 27) Vattenjetmunstycke

Jetpumpmunstycket vrids från sida till sida när föraren vrider styrstången. Detta ger styrningskontroll när motorn är i gång.

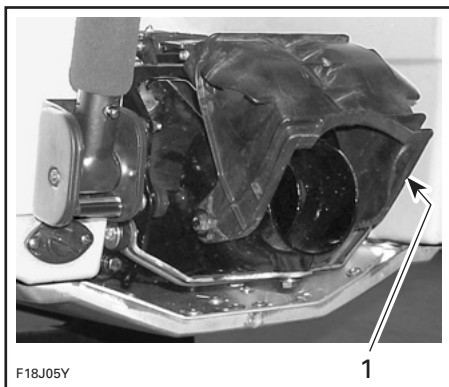


TYPBILD

1. Jetpumpmunstycke

## 28) Backningsklaff

När du växlar till neutral- eller backläge rör sig backningsklaffen upp eller ned, för att uppnå vald position.



TYPBILD

1. Backningsklaff

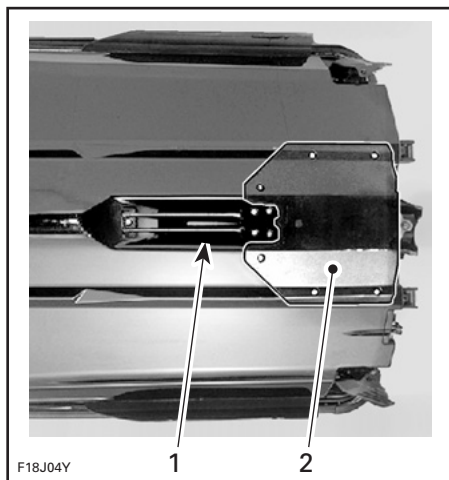
## 29) Vattenintag på jetpump och bottenplatta

Vattnet sugs in av impellern genom denna öppning. Vattenintagets galler minskar andelen främmande föremål som sugas in i drivningssystemet.

**NOTERA:** Bottenplattan är värmeväxlaren för motorns kylsystem.

### VARNING

Kom inte i närheten av vattenintaget medan motorn är igång. Långt hår, löst sittande klädsel, flytvästens remmar eller andra föremål kan fastna i rörliga delar, vilket kan resultera i allvarliga skador eller drunkning.



TYPBILD

1. Vattenintag  
2. Bottenplatta

### VARNING

Vid användning av motorn när vattenskotern inte är i vattnet kan värmeväxlaren i bottenplattan bli mycket het. Rör inte vid bottenplattan; det kan leda till brännskador.

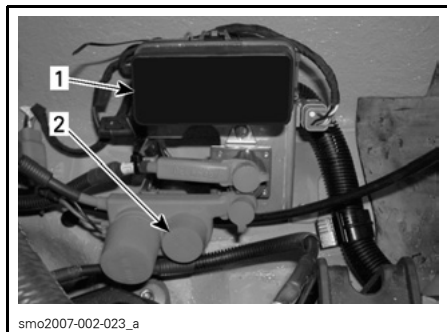
## 30) Säkringar

### **Alla modeller utom RXP- och GTI-serien**

Säkringarna sitter under sätet i slagvattenbrunnen. Se *UNDERHÅLL* för närmare detaljer.

### **Modeller i RXP- och GTI-serien**

Säkringarna finns under stuvlådan i det främre stuvutrymmet. Se *UNDERHÅLL* för närmare detaljer.



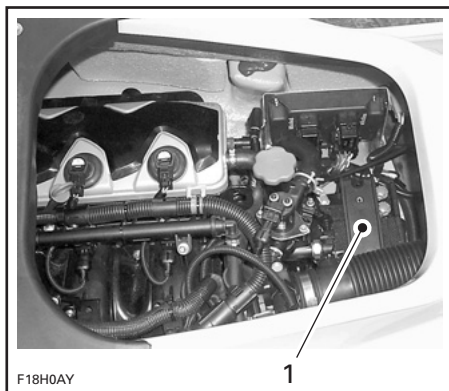
#### **TYPBILD**

1. Säkringsbox
2. Huvudsäkringar

## 31) Batteri

### **Alla modeller utom GTI- och RXP-serien**

Batteriet finns under sätet i slagvattenbrunnen. Se *SPECIELLA PROCEDURER*.

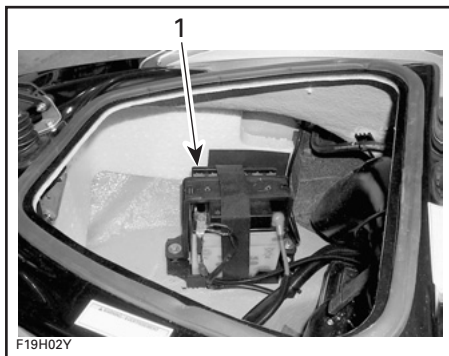


#### **TYPBILD**

1. Batteri

### **Modeller i GTI- och RXP-serien**

Batteriet sitter under förvaringslådan i det främre stuvutrymmet. Se *SPECIELLA PROCEDURER*.



#### **TYPBILD**

1. Batteri

## 32) Styrfenor

Styrfenorna är en del av styrsystemet O.P.A.S.<sup>TM</sup> (Off-Power Assisted Steering).

Styrfenorna understödjer styrsystemet.

## Modeller med skjutbara styrfenor

När motorns varvtal minskar sänks styrfenorna för att understödja styrsystemet. Se *FUNKTIONSPRINCIP* i avsnittet *ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER* för en beskrivning av systemet.

### Alla modeller

#### **VARNING**

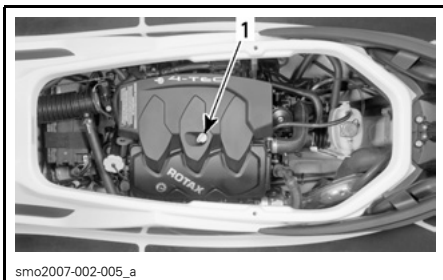
Kontrollera att styrstången och motsvarande styrfenor fungerar före start. Använd aldrig styrfenorna som stödpunkter för bordning eller för lyft av vattenskotern. Vrid aldrig styrstången medan någon finns i närheten bakom vattenskotern. Kom inte i närheten av styrsystemets rörliga delar (munstycke, styrfenor, länksystem osv.).

### 33) Mätsticka för motorolja

Placerat i motorrummet, på motorn. Den anger motorns oljenivå.

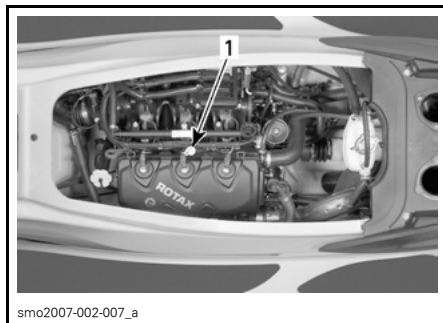
#### **VARNING**

Vissa delar i motorrummet kan vara mycket heta. Direkt kontakt med huden kan ge brännskador.



smo2007-002-005\_a

*TYPBILD — ALLA MODELLER UTOM GTI*  
1. Oljemätsticka



smo2007-002-007\_a

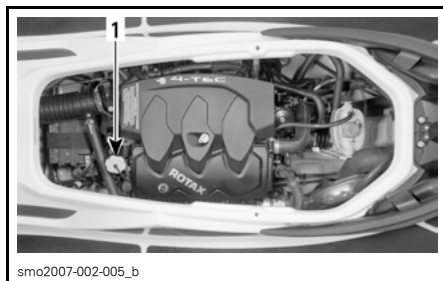
#### *GTI-MODELLER*

1. Oljemätsticka

Se *VÄTSKOR* för närmare detaljer.

### 34) Påfyllningslock för motorolja

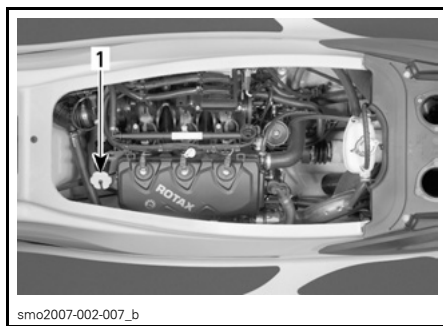
Placerat i motorrummet, på motorn. Här kan olja till motorn fyllas på vid behov.



smo2007-002-005\_b

#### *TYPBILD — ALLA MODELLER UTOM GTI*

1. Oljepåfyllningslock



smo2007-002-007\_b

#### *GTI-MODELLER*

1. Oljepåfyllningslock

Se *VÄTSKOR* för närmare detaljer.

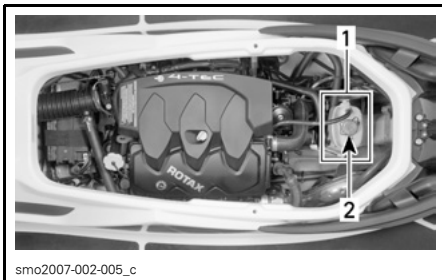
### 35) Lock till kylmedels-expansionstank

Finns i motorrummet. Det ger tillgång till expansionstankens påfyllningsöppning.

#### **VARNING**

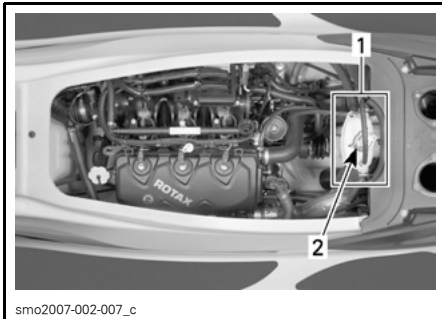
Vissa delar i motorrummet kan vara mycket heta. Direkt kontakt med huden kan ge brännskador.

Avlägsna förlängningen till sätet och stuvlådan för att nå expansionstanken.



**TYPBILD — ALLA MODELLER UTOM GTI**

1. Expansionstank
2. Lock



**GTI-MODELLER**

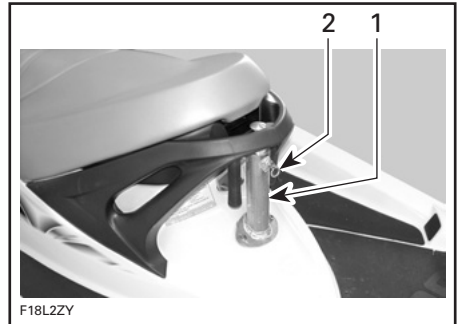
1. Expansionstank
2. Lock

Se **VÄTSKOR** för närmare detaljer.

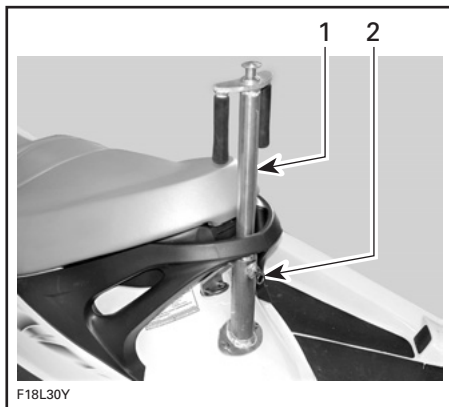
### 36) Skid-/wakeboardstång (om sådan finns)

Dra upp stängens för att fästa en vattenskid- eller wakeboardlina. Skjut ned den när du är klar och lås fast den.

För att dra upp stängens, lås upp den genom att dra i låssprinten och lyft den. Se till att den är spärrad. Utför stegen i motsatt ordning när du vill skjuta ned stängens.



1. Skid-/Wakeboardstång
2. Dra i låssprinten för att låsa upp



1. Uppdragen skid-/wakeboardstång
2. Se till att den är spärrad

## **⚠ VARNING**

Kontrollera att skid-/wakeboardstången är fullt utdragen och spärrad före användning. Skjut ned stången helt och lås den när den inte ska användas. Var försiktig när du kör med skid-/wakeboardåkare eftersom draglinan när den släpps kan snärta tillbaka mot vattenskotern. Gör inga snäva svängar vid dragning av vattenskid-/wakeboardåkare eller något annat.

Låt alltid någon annan än föraren fungera som observatör.

**NOTERA:** Handtagen är till för observatören att hålla sig i.

**FÖRSIKTIGHET:** Använd aldrig skid-/wakeboardstången för bogsering.

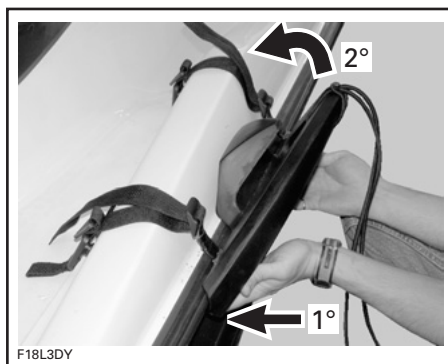
## **37) Wakeboardrack (om sådan finns)**

Praktisk(a) användbar(a) rack(ar) för wakeboardbrädor.

Installeras så här:

- Placera racken på avbärarlisten med rackens mittlinje mellan spärrhållarna i fotbrunnsområdet.

- Placera rackens 2 yttre hakar så att de hakar i glasfibertungan i skrovet nedanför avbärarlisten.



- Fäst spärrna i spärrhållarna som finns i fotbrunnen.



- Dra åt spärrremmarna genom att dra uppåt.



- Kontrollera att racken är korrekt installerad genom att dra i den.



1. Fenorna utåt

### **⚠ VARNING**

Om racken inte är säkert monterad i vattenskotern kan den oväntat lossna, vilket innebär en risk för att människor i närheten skadas. Undvik detta så här:

- Se till att remmarna är i gott skick.
  - Montera racken säkert på vattenskotern.
  - Kontrollera regelbundet att remmarna inte är lösa.
- Vid installation av en wakeboard i racken, placera den med fenorna utåt och fäst den sedan med elastiska band så att den hålls på plats.

### **⚠ VARNING**

Placera alltid wakeboarden med FENORNA UTÅT för att undvika ev. skärskador eller andra personsador.



- Efter installation, dra i och tryck på wakeboarden för att se att den sitter säkert i racken.

### **⚠ VARNING**

Om wakeboarden inte sitter säkert i racken kan den oväntat lossna, vilket innebär en risk för att människor i närheten skadas. Undvik detta så här:

- Inspektera de elastiska banden och byt dem om de är skadade.
- Fäst wakeboarden ordentligt i racken.
- Kontrollera regelbundet att brädan är ordentligt fäst.



**NOTERA:** Fäst de elastiska banden säkert när wakeboarden tas bort från racken, så att banden inte hänger fritt vid körning av vattenskotern.



**FÖRSIKTIGHET:** Racken är utformad för en (1) wakeboard. Använd den inte för att transportera flera brädor, vattenskidor eller andra föremål. Använd inte racken/rackerna till förtöjning eller bordning.

## **⚠ VARNING**

Om en wakeboard och/eller wakeboardrack är installerad, var extra försiktig:

- Utför **ALDRIG** aggressiva manövrer, inklusive spinout.
- Hoppa **ALDRIG** över vågor
- Använd sunt förnuft och begränsa farten.

Annars kan wakeboarden lossna eller åkarna falla av och skada sig mot wakeboard eller rack.

## **⚠ VARNING**

Vid trailertransport av vattenskotern, lämna **ALDRIG** wakeboarden installerad i racken. Wakeboardens fenor kan annars skada människor i närheten eller så kan wakeboarden falla av på vägen. De elastiska banden är spända och kan snärta tillbaka och skada någon när de lossas. Var försiktig.

Vid borttagning, utför monteringsstegen i motsatt ordning.

# VÄTSKOR

**FÖRSIKTIGHET:** Följ instruktionerna i detta avsnitt exakt. I annat fall finns det risk för att motorns livslängd och effekt minskar.

## Rekommenderat bränsle

### *Modeller med motor med naturlig aspiration*

Använd normal blyfri bensin med följande rekommenderade minimioktantal.

PLATS	OKTANTAL
Inom Nordamerika	(87 oktan (RON + MON)/2)
Utanför Nordamerika	92 RON

### *Modeller med kompressormatad motor*

Vi rekommenderar blyfri premiumbensin med följande oktantal för bästa möjliga prestanda.

PLATS	OKTANTAL
Inom Nordamerika	(91 oktan (RON + MON)/2)
Utanför Nordamerika	95 RON

Som minimum går det även att använda normal blyfri bensin med följande minsta oktantal.

PLATS	OKTANTAL
Inom Nordamerika	(87 oktan (RON + MON)/2)
Utanför Nordamerika	92 RON

## *Alla modeller*

**FÖRSIKTIGHET:** Experimentera aldrig med andra bränslen eller bränsleblandningar. Använd aldrig bränsle som innehåller mer än 10 % alkohol (etanol eller metanol). Användning av ej rekommenderat bränsle kan resultera i försämring av vattenskoterns prestanda och skador på viktiga delar i bränslesystemet och motorn.



## Motorolja

Denna vattenskoter har en fyrtaktsmotor som kräver fyrtaktsmotorolja för internsmörjning av motorn. Följ nedanstående krav.

**FÖRSIKTIGHET:** Använd aldrig tvåtaktsmotorolja.

## Rekommenderad olja

### *Motorer med naturlig bortsugning*

Använd 10W40-gradig, 4-takts motorolja som uppfyller kraven för API-klaserna SM, SL eller SJ. Kontrollera alltid API Service-etiketten på oljekannan för att vara säker på att den har någon av dessa bokstäver.

**NOTERA:** En syntetolja som uppfyller samma fordringar kan användas.

<b>MOTORER MED NATURLIG BORTSUGNING</b>		
Rekommenderad olja		Artikelnummer
Mineralolja	XP-S 10W40	219 700 346
ELLER		
Syntetolja	XP-S 5W40	293 600 039

### *Kompressormotorer med mellankylning<sup>(1)</sup>*

Använd XP-S 10W-40 4-taktsolja (P/N 219 700 346) eller motsvarande som godkänns av BRP.

<b>KOMPRESSORMOTORER MED MELLANKYLNING<sup>(1)</sup></b>		
Rekommenderad olja		Artikelnummer
Mineralolja	XP-S 10W40	219 700 346

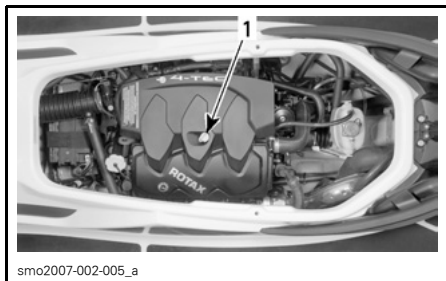
Samma olja används för smörjning av både motor och kompressorkoppling. XP-S 10W40-olja har grundligt testats för att säkerställa att den är fri från tillsatser som skulle kunna försämra kompressorkopplingens funktion.

**NOTERA:** Användning av ej rekommenderad olja kan upphäva BRP:s begränsade garanti.

**FÖRSIKTIGHET:** <sup>(1)</sup> Använd ALDRIG syntetolja i kompressormotorer med mellankylning. Det skulle försämra kompressorkopplingens funktion. Tillsätt inga tillsatser till den rekommenderade oljan. Tänk på att oljor som inte rekommenderas av BRP kan innehålla tillsatser (friktionsmodifierare) som kan få kopplingen att slira och leda till slitage i förtid. Därför är XP-S 10W40 4-taktsolja (P/N 219 700 346) eller motsvarande som godkänns av BRP de enda rekommenderade oljorna.

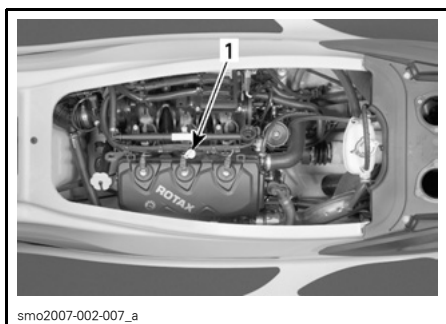
## Oljenivå

**FÖRSIKTIGHET:** Kontrollera nivån ofta och fyll på vid behov. Fyll inte på för mycket, eftersom det kan få motorn att ryka och försvaga den. Om motorn körs med fel oljenivå, kan svåra skador uppstå. Torka av ev. utspild olja.



smo2007-002-005\_a

**TYPBILD — ALLA MODELLER UTOM GTI**  
1. Oljemätsticka



smo2007-002-007\_a

**GTI-MODELLER**  
1. Oljemätsticka

Kontrollera oljenivån så här:

**NOTERA:** Före kontroll av oljenivån i denna motor måste motorn värmas upp, gå på tomgång i 30 sekunder och sedan slås av. Vänta därefter i 30 sekunder. Först efter detta kan oljan kontrolleras. Denna procedur är nödvändig för att låta oljenivån jämnas ut i de olika oljekamrarna. Annars ger mätningen felaktiga resultat.

- Vattenskotern får inte luta. Kontrollera oljenivån med sjösatt eller upptagen vattenskoter. Motorn ska vara varm.

**FÖRSIKTIGHET:** Kör aldrig motorn utan att tillföra vatten till avgassystemets kylsystem när vattenskotern är upptagen ur vattnet.

- Om vattenskotern inte är i vattnet, lyft trailerdragstången och blockera den när avbärarlisten är helt horisontell. Anslut en trädgårdsslang till spolanslutningen. Följ proceduren i *SPOLNING* i avsnittet *EFTER VARJE ANVÄNDNING*.

**FÖRSIKTIGHET:** Om avgassystemets kylsystem inte spolas när vattenskotern är upptagen ur vattnet, kan det leda till allvarliga skador på motorn och avgassystemet.

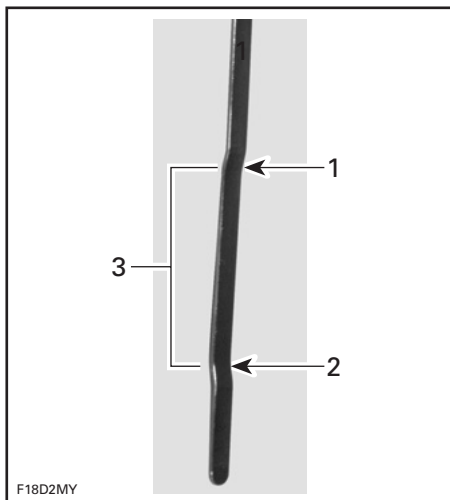
- Värm upp motorn och kör den på tomgång i 30 sekunder innan du stänger av den.
- Stäng av motorn.
- Vänta i minst 30 sekunder, ta ut mätstickan och torka av den.

## **VARNING**

Motoroljan kan vara het. Vissa delar i motorrummet kan vara mycket heta. Direkt kontakt med huden kan ge brännskador.

**FÖRSIKTIGHET:** Kör aldrig motorn längre än 5 minuter. Transmissionspackningen har ingen kylning när vattenskotern inte är i vattnet.

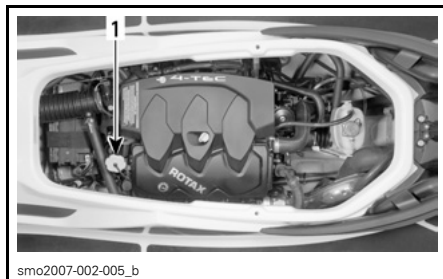
- Sätt tillbaka mätstickan, skjut in den helt.
- Ta ut mätstickan igen och avläs oljenivån. Vätskenivån bör ligga mellan markeringarna.



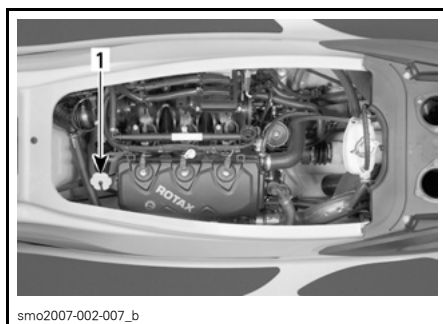
1. Full
2. Fyll på
3. Gränsvärden

- Fyll annars på olja tills nivån ligger mellan markeringarna.
- För påfyllning av olja, skruva av påfyllningslocket. Placera en tratt i öppningen och fyll på rekommenderad olja till korrekt nivå. Fyll inte på för mycket.

**NOTERA:** Varje gång olja till motorn fylls på måste hela proceduren ovan utföras (starta om motorn, tomgång i 30 sekunder, 30 sekunders väntetid och ny kontroll av oljenivån). Denna procedur är nödvändig för att låta oljan spridas till de olika oljekamrarna och uppnå en jämn nivå. Annars ger mätningen felaktiga resultat.



**TYPBILD — ALLA MODELLER UTOM GTI**  
1. Oljepåfyllningslock



**GTI-MODELLER**  
1. Oljepåfyllningslock

- Sätt tillbaka påfyllningslocket och mätstickan ordentligt.

## Motorkylvätska

### Rekommenderad kylvätska

Använd alltid etylenglykolbaserat frostskyddsmedel innehållande korrosionsskyddsmedel speciellt avsedd för förbränningsmotorer av aluminium.

**NOTERA:** Om det finns tillgängligt rekommenderas biologiskt nedbrytbart frostskyddsmedel som är kompatibelt med förbränningsmotorer av aluminium. Detta hjälper till att skydda miljön.

Kylsystemet måste fyllas med vatten och frostskyddsmedel (50 % demineraliserat vatten, 50 % frostskydd).

BRP säljer förblandad kylvätska med frostskydd för temperaturer ned till -37°C (-35°F) (P/N 293 600 038).

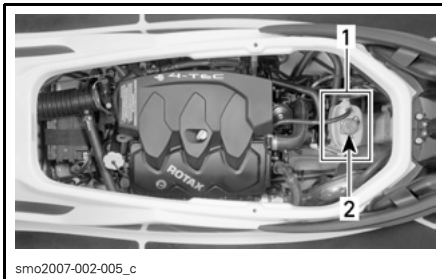
Använd alltid samma märke så att frostskyddet inte försämrats. Blanda aldrig olika märken, såvida kylsystemet inte spolas ut helt och sedan fylls på igen. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Kylvätskenivå

### VARNING

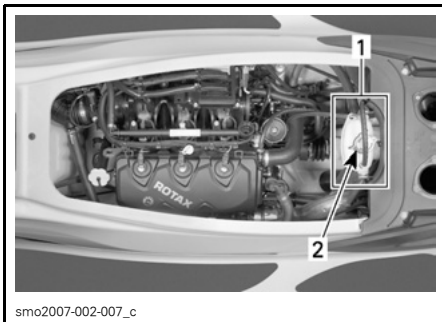
Kontrollera kylvätskenivån med kall motor. Fyll aldrig på kylvätska i kylsystemet när motorn är varm.

Avlägsna förlängningen till sätet för att nå kylsystemets expansionstank.



#### TYPBILD — ALLA MODELLER UTOM GTI

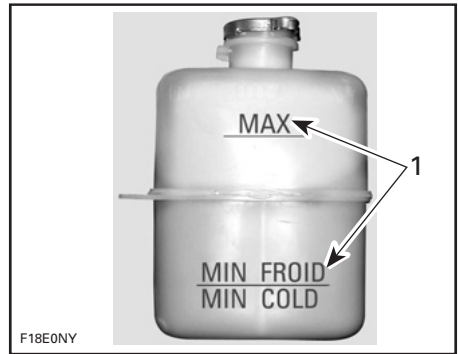
1. Expansionstank
2. Lock



#### GTI-MODELLER

1. Expansionstank
2. Lock

När vattenskotern inte lutar ska vätskan vara mellan MIN- och MAX-märkena på kylvätskebehållaren förutsatt att motorn är kall.



1. Nivå mellan märkena med kall motor

**NOTERA:** Vattenskotern lutar inte när den är sjösatt. Om vattenskotern är på en trailer, lyft dragstången och blockera den när avbärarlisten är helt horisontell.

Fyll på kylvätska tills nivån står mellan markeringarna. Använd en tratt för att undvika spill. Fyll inte på för mycket.

**NOTERA:** Använd en blandning av 50 % frostskydd och 50 % demineraliserat vatten. Förblandad kylvätska (P/N 293 600 038) finns hos din auktoriserade Sea-Doo-återförsäljare.

**NOTERA:** En blandning av 40 % frostskydd och 60 % demineraliserat vatten förbättrar kyleffekten när vattenskotern används i mycket varmt väder och/eller varmvattensförhållande.

Skruva på påfyllningslocket och återmontera förlängningen till sätet.

**NOTERA:** Ett kylsystem som behöver fyllas på mycket ofta tyder på läckage eller motorproblem. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Byte av kylvätska

Se avsnittet *UNDERHÅLL*.

---

## INKÖRNINGSPERIOD

**FÖRSIKTIGHET:** Följ instruktionerna i detta avsnitt exakt. I annat fall finns det risk för att motorns livslängd och effekt minskar.

För Sea-Doo-vattenskotrar med Rotax®-motorer krävs en inkörningsperiod på 10 timmar innan du fortsätter att använda motorn med fullt gaspådrag.

För bästa möjliga resultat vid inkörning bör du inte trycka in gasreglaget mer än till 3/4, men kortare accelerationer och variationer i hastigheten är bra för inkörningen.

**FÖRSIKTIGHET:** Kontinuerlig körning med fullt gaspådrag och körning i marschfart utan hastighetsvariationer bör undvikas, eftersom det kan skada motorn under inkörningsperioden.

**NOTERA:** Tillsätt aldrig olja i bränsletanken under inkörningsperioden.

### 10-timmarskontroll

**NOTERA:** 10-timmarskontrollen bekostas av vattenskoterns ägare.

Vi rekommenderar starkt att vattenskotern efter de 10 första drifttimmarna kontrolleras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Kontrollen ger dig även tillfälle att diskutera eventuellt obesvarade frågor som uppkommit efter denna inledande period.

## KONTROLLER FÖRE ANVÄNDNING

### VARNING

Det är mycket viktigt att inspektera vattenskotern varje gång innan du använder den. Kontrollera alltid att viktiga reglage, säkerhetsfunktioner och mekaniska delar fungerar korrekt innan du börjar, enligt den lista som följer. Om detta inte görs enligt följande anvisningar kan svåra personskador eller dödsfall bli följden. Medtag all säkerhetsutrustning som krävs enligt gällande bestämmelser.

Vissa av de följande komponenterna har eventuellt inte behandlats ovan, men de beskrivs i avsnitten *UNDERHÅLL* eller *SPECIELLA PROCEDURER*. Se dessa avsnitt för närmare information.

### VARNING

Motorn måste vara avstängd och DESS-nyckeln urtagen ur fästet innan du går igenom någon av följande punkter. Starta inte vattenskotern förrän samtliga punkter i listan har kontrollerats och fungerar korrekt.

KOMPONENT	ÅTGÄRD	✓
Skrov	Kontrollera.	
Jetpumpens vattenintag	Kontrollera/Rengör.	
Slagvattenbrunn	Töm. Se till att pluggarna är säkert åtdragna.	
Batteri	Kontrollera kablers och fästens åtdragning.	
Bränsletank	Fyll på.	
Motorrum	Kontrollera att bränsleledningsanslutningarna inte är lösa. Kontrollera om det förekommer bränsleläckage-/lukt, olje- eller kylvätskeläckage.	
Motorns oljenivå	Kontrollera/Fyll på.	
Motorns kylvätskenivå	Kontrollera/Fyll på.	
Styrsystem och styrfenor (O.P.A.S.)	Kontrollera funktion.	
Gassystem	Kontrollera funktion.	
Växelsystem	Kontrollera funktion.	
VTS (om sådant finns)	Kontrollera funktion.	
Stuvluckor och säte	Se till att de är stängda och spärrade.	
Separat borttagbar förvaringslåda	Kontrollera att den är monterad på fordonet och ordentligt stängd och spärrad.	
Wakeboard och rack(ar)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Kontrollera att racken är rätt monterad.</li><li>- Kontrollera att de elastiska banden är i gott skick.</li><li>- Kontrollera att wakeboarden är rätt installerad.</li></ul>	

KOMPONENT	ÅTGÄRD	✓
DESS-fäste och start/stopknapp för motorn	Kontrollera funktion.	
Vattenflöde i det grenade avgasröret (endast vid noll- eller minusgrader)	Kontrollera om vattnet flödar i det grenade avgasröret.	

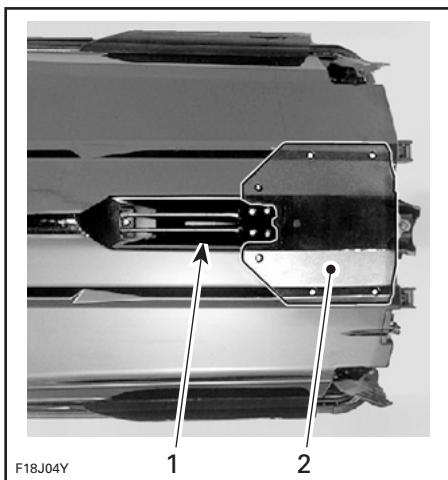
**NOTERA:** Se närmare anvisningar nedan.

## Skrov

Kontrollera om skrovet har sprickor eller andra skador.

## Jetpumpens vattenintag

Avlägsna sjögräs, snäckskal, skräp eller annat som kan hindra vattenflödet och skada avgassystemets kylsystem eller drivenheten. Rengör vid behov. Om något föremål inte kan avlägsnas, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service.



**TYPBILD — KONTROLLERA DESSA**

### OMRÅDEN

1. Vattenintag
2. Bottenplatta

Kontrollera impellerns framkanter. Om de är hackiga eller böjda kan det försämra effekten avsevärt.

Kontrollera ev. kylvätskeläckage från bottenplattan.

## **⚠ VARNING**

Vid användning av motorn när vattenskotern inte är i vattnet kan värmeväxlaren i bottenplattan bli mycket het. Rör inte vid bottenplattan; det kan leda till brännskador.

## Slag

Om det finns slagvatten, luta vattenskotern aningen bakåt och lossa länspluggarna för att tömma ut allt slagvatten helt.

Sätt tillbaka länspluggarna igen.

## **⚠ VARNING**

Se till att länspluggarna är säkert monterade innan du sjsätter vattenskotern.

## Batteri

## **⚠ VARNING**

Kontrollera att batterikablarna är säkert anslutna och att batteriets fästordningar är i gott skick. Ladda inte batteriet eller använd hjälpbatteri med batteriet installerat.

## Bränsletank

Med vattenskotern i vågrätt läge, fyll på bränsletanken till angiven nivå.

Kontrollera bränsletankens fästremmar/ fästordningar.

## Motorrum

### VARNING

Vid misstänkt läckage eller bensinlukt, starta inte motorn. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare före användning.

## Motorns oljenivå

Kontrollera att oljenivån är korrekt enligt specifikationerna i avsnittet VÄTSKOR. Kontrollera ev. oljeläckage på motorn och i motorrummet.

## Motorns kylvätskenivå

Kontrollera att kylvätskenivån är korrekt enligt specifikationerna i avsnittet VÄTSKOR. Kontrollera ev. kylvätskeläckage på motorn, i slagvattenbrunnen och från bottenplattan.

### VARNING

Vid användning av motorn när vattenskotern inte är i vattnet kan värmväxlaren i bottenplattan bli mycket het. Rör inte vid bottenplattan; det kan leda till brännskador.

## Styrssystem

Ta hjälp av någon och kontrollera att styrsystemet fungerar obehindrat. När styrstängens är i vågrätt läge ska jetpumpsmunstycket vara i position för körning rakt fram. Styrfenornas bakkant ska peka ut från vattenskotern med ung. 20 graders vinkel. Kontrollera att jetpumpsmunstycket och styrfenorna vrids obehindrat och i samma riktning som styrstängens.

### VARNING

Kontrollera att styrstängens och motsvarande styrmunstycke fungerar före start. Vrid aldrig styrstängens medan någon finns i närheten bakom vattenskotern. Kom inte i närheten av styrsystemets rörliga delar (munstycke, styrfenor, länksystem osv.).

## Gassystem

Kontrollera att gasreglaget fungerar obehindrat. När det släpps ska det återgå direkt till det ursprungliga läget.

### VARNING

Kontrollera att gasreglaget fungerar innan du startar motorn.

## Växelsystem

Kontrollera att backningsklaffen fungerar och kan röra sig obehindrat. När växelreglaget är inställt på framläge bör klaffen vara uppfälld och erbjuda ett motstånd vid försök att föra den nedåt. Med växelreglaget i neutralläge bör klaffen vara i mittläget. Med växelreglaget i backläget bör klaffen vara nedfälld.

### VARNING

Kontrollera att backningsklaffen fungerar innan du startar motorn.

## VTS (variabelt trimsystem) (om sådant finns)

Sätt i DESS-nyckeln i fästet och tryck på VTS-knappens pilar för att kontrollera munstyckets rörelse. VTS-positioneringsindikatorns rörelse visas även i informationscentralen.

## Stuvluckor och säte

Se till att de är stängda och spärrade.



## **VARNING**

Se till att sätet är säkert spärrat.

## **Wakeboardrack (om sådan finns)**

## **VARNING**

Kontrollera att racken är säkert monterad på vattenskotern och att wakeboarden är korrekt placerad och fäst i racken innan vattenskotern används. Se till att remmarna är i gott skick.

## **DESS-fäste och start-/stopppknapp för motorn**

Placera växelreglaget i neutralläge. Kontrollera att båda reglagen fungerar korrekt. Starta motorn och slå av den med varje reglage för sig.

## **VARNING**

Om DESS-nyckeln sitter löst eller inte sitter kvar i fästet på vattenskotern bör du genast byta ut den för säker användning.

## **Vattenflöde i det grenade avgasröret (endast vid noll- eller minusgrader)**

Om vattenskotern ska användas när temperaturen är under eller nära frysgader (0°C (32°F)), eller om den inte har använts under en period då temperaturen låg under eller nära noll grader, kan vattnet ha frusit i slangen till i det grenade avgasröret. Det kan få avgassystemets kylsystem att överhettas. Kontrollera att systemet fungerar genom att göra följande innan du använder vattenskotern:

- Proceduren måste utföras när vattenskotern är upptagen ur vattnet.
- Anslut en trädgårdsslang till spolanslutningen på jetpumpen.

- Utför spolproceduren som beskrivs i *EFTER VARJE ANVÄNDNING*.
- Kontrollera att vattnet flödar ut från jetpumpen. Annars finns det vatten som frusit i slangen och hindrar vattenflödet. Använd inte vattenskotern i detta skick.

**NOTERA:** En del vatten flödar även ut ur avgassystemet. Kontrollera att vatten verkligen flödar ut från jetpumpen.

**FÖRSIKTIGHET:** Att använda vattenskotern när vatten har frusit i tillförselslangen kan leda till skador på motorns delar.

**NOTERA:** När vattnet fryser skadas inte motordelarna på grund av att vattentet expanderar, men de kan skadas på grund av att kylvattenflödet hindras.

- Vänta tills isen har smält eller håll varmt vatten på tillförselslangen till det grenade avgasröret. Utför spolproceduren igen för att kontrollera att vatten flödar ut från jetpumpen. Om du behöver hjälp, vänd dig till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## **VARNING**

Använd inga elapparater för uppvärmning av slangen. Elapparater kan generera gnistor som riskerar att antända eventuella bränsleångor i slagvattenbrunnen, vilket kan orsaka en eldsvåda eller explosion.

- Töm slaget om det finns slagvatten.

# ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

## **⚠ VARNING**

Utför alltid dessa **KONTROLLER FÖRE ANVÄNDNING** innan du använder vattenskotern. Bekanta dig väl med alla reglage och hur de fungerar. Om något skulle vara oklart gällande reglage eller anvisningar, vänd dig till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Funktionsprincip

### Drivning

Motorn är direkt ansluten till en drivaxel som i sin tur driver runt en impeller. Impellern är precisionsjusterad i ett impellerhus där vattnet sugas in från vattenskoterns undersida. Vattnet flödar vidare igenom impellern till ett venturirör. Venturiröret accelererar vattnet och producerar kraft som förflyttar vattenskotern. När du trycker in gasreglaget ökas motorns varvtal och därmed även vattenskoterns hastighet.



TYPBILD

## **⚠ VARNING**

Innan motorn startas måste förare och passagerare alltid sitta korrekt på vattenskotern och bära skyddande kläder inklusive godkänd flytväst och våtdräktsbyxor.

## **⚠ VARNING**

Kom inte i närheten av vattenintaget medan motorn är igång. Långt hår, löst sittande klädsel, flytvästens remmar eller andra föremål kan fastna i rörliga delar, vilket kan resultera i allvarliga skador eller drunkning.

Växelreglaget måste vara inställt på fram-läge för att vattenskotern ska röra sig framåt.

### Neutral och Back

## **⚠ VARNING**

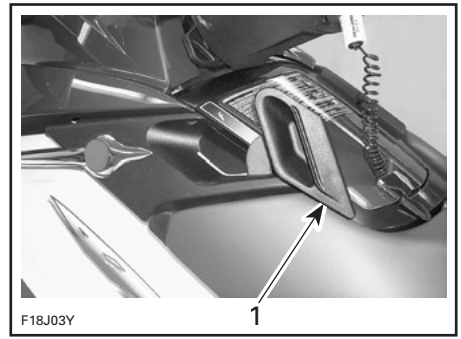
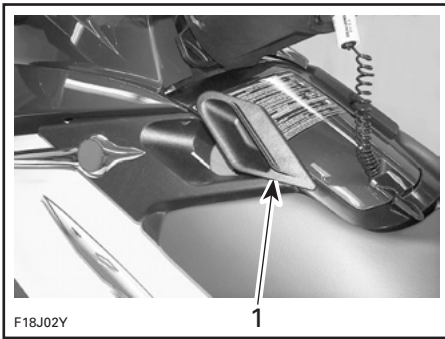
Använd aldrig vattenjetkomponenterna som stöd vid bordning av vattenskotern. Växelreglaget får bara användas när motorn går på tomgång och vattenskotern har stannat helt. Rusa aldrig motorn på högt varvtal när du backar. Använd inte backning för att stanna. Backa endast i minimal hastighet och under kortast möjliga tid. Kontrollera alltid att det inte finns några föremål eller personer bakom dig, inklusive lekande barn på grunt vatten.

Växla till neutralläge genom att välja backläget och sedan trycka tillbaka reglaget tills vattenskotern slutar backa.

Backningsklaffen är i mittpositionen och leder hälften av drivkraften mot den främre delen av vattenskotern för att minimera vattenskoterns rörelse.

## **⚠ VARNING**

När vattenskotern är i neutralläge, rör sig drivaxeln och impellern fortfarande.

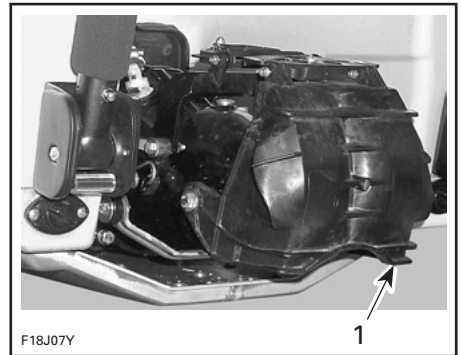
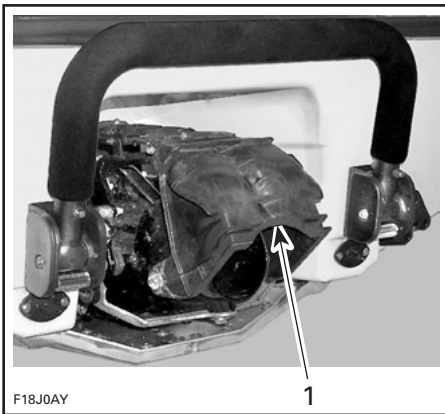


**TYPBILD**

1. Växreglaget i neutralläget

**TYPBILD**

1. Växreglaget i backningsläget



**TYPBILD**

1. Backningsklaff i mittposition

**TYPBILD**

1. Backningsklaff nedfälld

Backa genom att dra reglaget så långt det går. Backningsklaffen är nedfälld och leder all drivkraft mot den främre delen av vattenskotern.

**NOTERA:** För maximal effektivitet och kontroll vid backning, öka motorns varvtal till något högre än tomgång. För högt varvtal skapar vattenturbulens och minskar backningens effektivitet.

I backningsläget vrider du styrstången åt det håll du vill att den bakre delen av vattenskotern ska röra sig.

Vrid till exempel styrstången åt vänster om den bakre delen av vattenskotern ska röra sig åt vänster.



F18J08Y

## ⚠ VARNING

Växelslaget får bara användas när motorn går på tomgång och vattenskotern har stannat helt. Använd inte backning för att stanna.

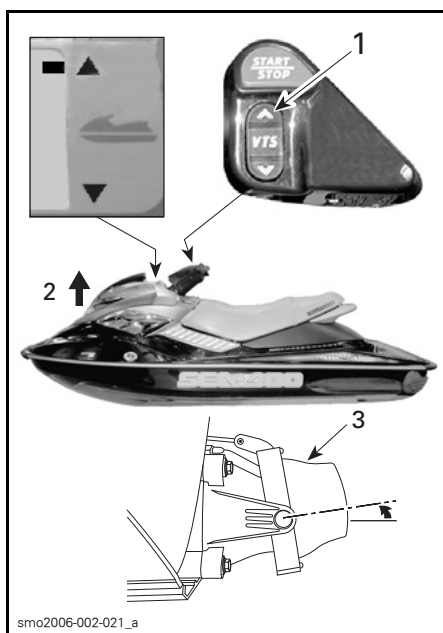
## RXP-modeller

### Variabelt trimsystem (om sådant finns)

Det variabla trimsystemet (VTS) ändrar jetpumpmunstyckets vinkel för att ge föraren ett snabbt, effektivt system som kompenserar för last, drivkraft, körposition och sjöförhållanden. När detta system är korrekt justerat kan det förbättra kursstabiliteten, minska stötar och placera vattenskotern i bästa möjliga position för bästa möjliga prestanda.

När du som förare använder vattenskotern för första gången bör du prova att använda det variabla trimsystemet (VTS) i olika hastigheter och sjöförhållanden. En mittinställning för trimläge används vanligen i marschfart. Endast erfarenhet kan avgöra bästa möjliga trim för aktuella förhållanden. Vattenskoterns inkörningsperiod, när lägre hastighet rekommenderas, är ett utmärkt tillfälle att prova trimjusteringar och deras effekter.

När munstycket är vridet uppåt driver vattnet vattenskoterns stäv uppåt. Denna position används för optimering vid hög hastighet.



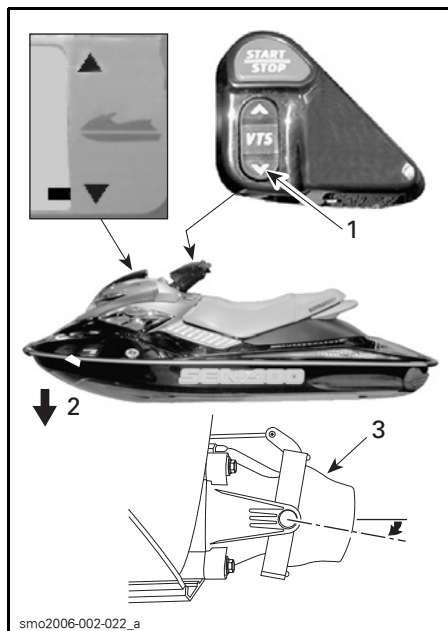
smo2006-002-021\_a

#### TYPBILD

1. Tryck på pilen som pekar uppåt på VTS-knappen
2. Stäv-upp
3. Uppåtriktat munstycke

**NOTERA:** En VTS-positionsindikator finns på en mätare i informationscentralen.

När munstycket är vridet nedåt tvingas stäven nedåt, vilket gör det lättare att svänga. Som på andra båtar avgörs svängarnas vinkel och snävhet av hastigheten och förarens kroppsställning och rörelser. Stötar kan reduceras eller elimineras om munstycket pekar nedåt och hastigheten justeras proportionellt.



#### TYPBILD

1. Tryck på pilen som pekar nedåt på VTS-knappen
2. Stäv-ned
3. Nedåtriktat munstycke

## Alla modeller

### Styrning



När styrstängan vrids, vrids även jet-pumpmunstycket, vilket kontrollerar vattenskoterns kursriktning. När du vrider styrstängan åt höger svänger vattenskotern åt höger och tvärtom. Gasa när du ändrar vattenskoterns kursriktning.

### **⚠ VARNING**

Ändra vattenskoterns kursriktning genom att gasa och vrida styrstängan. Styreffektiviteten varierar beroende på antal passagerare, last, sjöförhållanden och miljöfaktorer som t.ex. vind.

Till skillnad från med en bil måste du gasa för att vända vattenskotern. Öva på en säker plats genom att gasa och svänga undan från ett imaginärt föremål. Det är en bra teknik för att undvika sammanstötningar.

### **⚠ VARNING**

Styrförmågan försämras när gasen släpps och/eller när motorn stängs av.

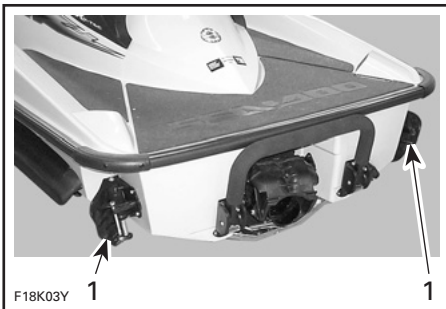
Med en passagerare betar sig vattenskotern annorlunda och kräver större skicklighet av föraren. Passageraren bör alltid hålla sig i sätesremmen eller ett handtag. Sänk hastigheten och undvik snäva svängar. Undvik att köra i grov sjö när du har en passagerare.

**FÖRSIKTIGHET:** Förbränningsmotorn behöver luft för att fungera, därför kan denna vattenskoter inte vara fullständigt vattentät. Manövrar som t.ex. att köra i åttor, som lägger det övre däck under vatten, kan orsaka svåra motorproblem på grund av vattenintag. Se avsnitten *SPECIELLA PROCEDURER* och *BEGRÄNSAD GARANTI* i denna instruktionsbok.

### **O.P.A.S. styrsystem (Off-Power Assisted Steering)**

O.P.A.S.-styrsystemet (Off-Power Assisted Steering) använder dubbla styrfenor som hjälper till att styra vattenskotern vid fartsänkning för att ändra vattenskoterns kursriktning när du svänger och gasen har släppts eller motorn är avslagen.

Styrfenorna akterut på skrovets sidor vrids när styrstången vrids, som en hjälp när du svänger med vattenskotern. Prova först försiktigt att svänga med detta system.



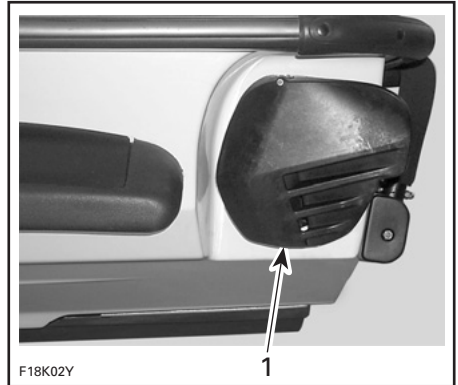
#### **TYPBILD**

1. Styrfenorna vrids och följer styrstångens rörelser

### **Modeller med skjutbara styrfenor (O.P.A.S.-systemet)**

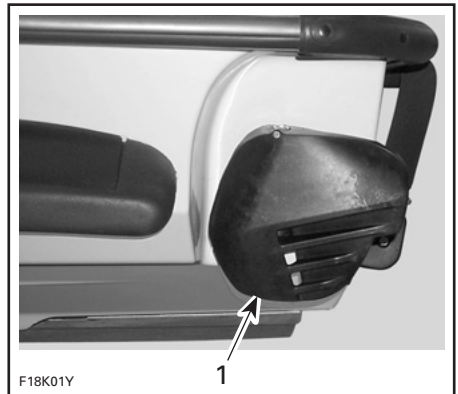
När motorns varvtal är uppe i cirka 75 % eller högre skjuts styrfenorna automatiskt uppåt till toppläget eftersom de inte behövs när vattenskotern är uppe i dessa hastigheter.

När motorns varvtal ökar mellan 30 % och 75 % skjuts styrfenorna gradvis uppåt till toppläget.



1. Styrfena i toppläget

När gasen släpps och motorns varvtal minskar sänks styrfenorna automatiskt för att understödja styrsystemet.



1. Styrfena i bottenläget

## Alla modeller

### Bordning av vattenskotern

#### Allmänt

Som på andra båtar bör bordning ske försiktigt och med avslagen motor.

#### **⚠ VARNING**

Motorn ska vara AVSLAGEN vid bordning av vattenskotern och vid användning av bordningssteget. Håll alla kroppsdelar borta från vattenjetstråle och vattenintag. Stå på mitten av steget. Endast en person i taget på steget. Använd aldrig steget för att dra, bogsera, dyka eller hoppa, borda en vattenskoter som inte ligger i vattnet eller som annat än bordningssteg.

Bordningssteget underlättar bordning.

#### **⚠ VARNING**

Oerfarna förare bör öva bordning (alla metoder som beskrivs här) nära land innan de ger sig ut på djupt vatten.

#### **⚠ VARNING**

Använd aldrig vattenjetkomponenterna eller styrfenorna som stöd vid bordning av vattenskotern.

### Bordning från brygga eller i grunt vatten

Vid bordning från brygga, placera försiktigt en fot på vattenskoterns fotplatta som är närmast bryggan och överför samtidigt kroppsvikten till den andra sidan för att balansera vattenskotern medan du håller i styrstången. För sedan över det andra benet över sätet och placera foten på den andra fotplattan. Skjut iväg vattenskotern från bryggan.

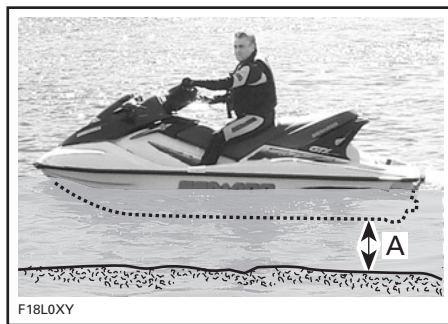


På grunt vatten, borda vattenskotern antingen från sidan eller aktern.

Se till att det är minst 90 cm (3 fot) vattendjup under skrovets lägsta punkt akterut.

Tänk på att skrovet kommer att ligga lägre i vattnet när alla passagerare kommit ombord. Se till att det angivna djupet bibehålls, så att sand, grus och sten inte dras in i jetpumpen.

**FÖRSIKTIGHET:** Att starta motorn eller köra vattenskotern i grundare vatten kan skada impellern eller andra vattenjetkomponenter.

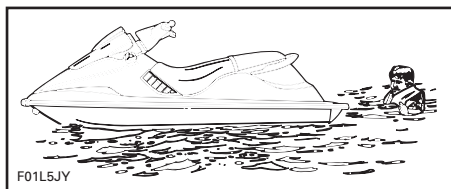


A. Bibehåll minst 90 cm (3 ft) vattendjup under skrovets lägsta punkt akterut med samtliga passagerare ombord

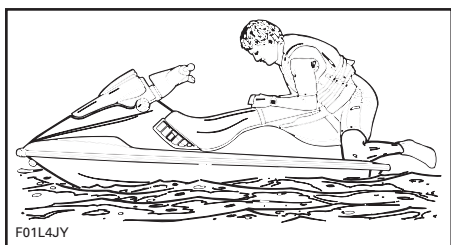
### Bordning på djupt vatten

#### Ensam förare

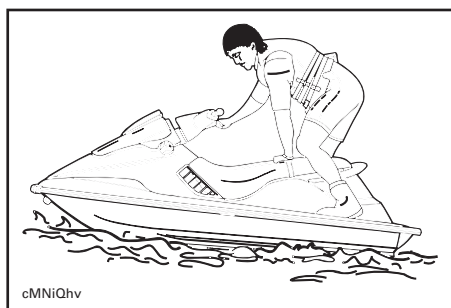
Simma till vattenskoterns akter.



Ta tag i handtaget och dra dig upp-  
åt tills knäet når bordningsplattformen  
och ta tag i sätesremmen.



Placera fötterna på fotplattan och bibe-  
håll balansen.

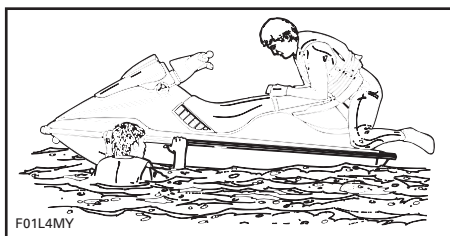


Gränsla sätet.

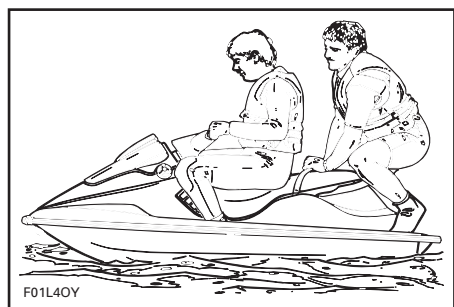
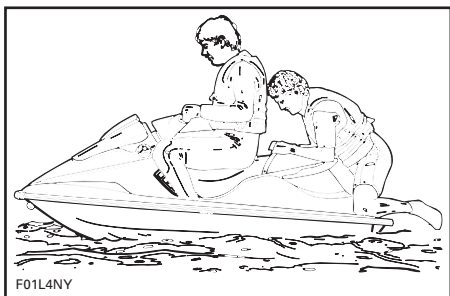
### Förare med en passagerare

Föraren bordar vattenskotern på sam-  
ma sätt som beskrivits ovan.

Vid grov sjö kan passageraren, från  
vattnet, hålla vattenskotern för att hjäl-  
pa föraren vid bordning.



Passageraren bordar sedan vattensko-  
tern medan föraren håller balansen ge-  
nom att sitta så nära konsolen som  
möjligt.



## Start

### Förberedelse

Före avlastning av vattenskotern från  
trailern kan den startas i cirka 10 se-  
kunder för att kontrollera att den fun-  
gerar.



## **⚠ VARNING**

Vissa delar i motorrummet kan vara mycket heta. Direkt kontakt med huden kan ge brännskador. Vidrör inga elektriska delar eller vattenjetområdet medan motorn är igång.

Fäst nödstoppslinan i din flytväst och sätt i DESS-nyckeln i fästet innan du startar motorn.

**NOTERA:** Om något annat än 2 korta ljudsignaler hörs från DESS-systemet anger det ett specifikt tillstånd som måste åtgärdas. Se avsnittet *PRO-BLEMLÖSNING* för innebörden av en viss signalkod.

## **⚠ VARNING**

Förare och passagerare måste alltid sitta säkert på plats innan motorn startas.

Placera växelreglaget i neutralläge.

Ta ett fast grepp om styrhandtaget med vänster hand och placera båda fötterna på fotplattorna.

**FÖRSIKTIGHET:** Se till att det är minst 90 cm (3 fot) vattendjup under skrovets lägsta punkt akterut med alla passagerare ombord innan motorn startas. Annars finns det risk för skador på impellern och andra jetpumpskomponenter. Undvik plötslig acceleration.

Starta motorn genom att hålla motorstart-/stoppknappen intryckt. Följ anvisningarna nedan för start av motorn.

Om motorn inte startar efter 10 sekunder, vänta i några sekunder och upprepa sedan proceduren.

**FÖRSIKTIGHET:** Håll inte motorstart-/stoppknappen intryckt i mer än 30 sekunder för att undvika överhettning av startmotorn. Du bör vänta en stund mellan startförsöken så att startmotorn hinner svalna. Var försiktig så att batteriet inte laddas ur.

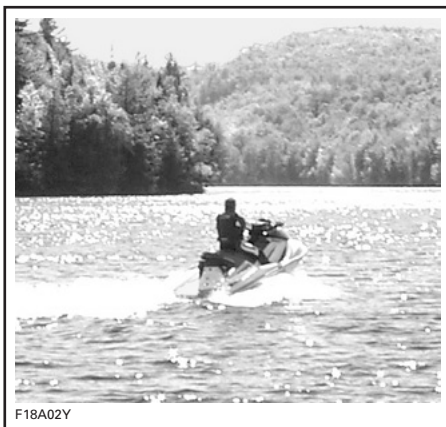
Släpp motorstart-/stoppknappen omedelbart när motorn startat.

### **Kall och varm motor**

Tryck inte in gasreglaget för start med vare sig kall eller varm motor.

### **Körning**

Accelerera sakta för att komma ut på djupt vatten. Använd inte fullt gaspådrag förrän motorn är varm.



F18A02Y

**FÖRSIKTIGHET:** Undvik att använda vattenskotern i områden med mycket sjögräs. Om detta inte kan undvikas, variera vattenskoterns hastighet.

## Körning med wakeboardrack

### **⚠ VARNING**

Om en wakeboard och/eller wakeboardrack är installerad, var extra försiktig:

- Utför ALDRIG aggressiva manövrer, inklusive spinout.
- Hoppa ALDRIG över vågor
- Använd sunt förnuft och begränsa farten.

Annars kan wakeboarden lossna eller åkarna falla av och skada sig mot wakeboard eller rack.

## Användning i grov sjö eller vid dålig sikt

Undvik att köra under dessa förhållanden. Om det inte går att undvika, kör försiktigt och i minimal hastighet.

## Korsa vågsvall

Sänk hastigheten.

Var alltid förberedd på att styra och balansera efter behov.

Håll dig alltid på säkert avstånd från båtar framför dig när du korsar vågsvall.

### **⚠ VARNING**

Sänk hastigheten när du korsar vågsvall. Förare och passagerare kan förbereda sig genom att stå med böjda knän. Utför inga hopp över vågor eller vågsvall.

## Stanna/docka

Vattenskotern saktar ned på grund av vattenmotståndet. Stoppsträckan varierar beroende på vattenskoterns storlek, vikt och hastighet, sjöförhållanden samt vind, vindriktning, strömmar och strömriktning.



Föraren bör bekanta sig med vilka stoppsträckor som gäller under olika förhållanden.

Släpp gasen på tillräcklig distans före den plats där du vill stanna.

Sakta ner till tomgång.

Växla till neutral, fram eller back efter behov.

### **⚠ VARNING**

Styrförmågan försämras när gasen släpps och/eller när motorn stängs av.

## Köra upp på strand

**FÖRSIKTIGHET:** Att köra upp vattenskotern på strand rekommenderas inte.

Kör långsamt mot stranden och slå av motorn med hjälp av DESS-nyckeln innan vattendjupet är mindre än 90 cm (3 fot) under skrovets lägsta punkt akterut. Dra sedan upp vattenskotern på stranden.

**FÖRSIKTIGHET:** Att köra vattenskotern på grundare vatten kan skada impellern eller andra vattenjetkomponenter.



**FÖRSIKTIGHET:** Var försiktig när du lämnar vattenskotern vid stranden, så att styrfenorna inte nöts eller stöter mot botten eller stranden på grund av vågrörelserna. Detta kan eventuellt skada komponenterna i O.P.A.S.-systemet.

## **Avstängning av motorn**

För att behålla vattenskoterns styrförmåga bör motorn inte slås av förrän vattenskotern går på tomgång.

Stäng av motorn genom att trycka in start/stoppknappen. När motorn är avstängd, ta ur DESS-nyckeln ur fästet. Vi föreslår att du först släpper gasreglaget.

Slå av motorn genom att trycka på motorstart/stoppknappen. Ta bort DESS-nyckeln från vattenskotern.

### **⚠ VARNING**

När motorn slås av försämras möjligheten att styra vattenskotern. Lämna aldrig DESS-nyckeln ikopplad på vattenskotern när vattenskotern inte används för att undvika stöld, att motorn startar av misstag eller att vattenskotern används av barn eller obehöriga.

## EFTER VARJE ANVÄNDNING

### VARNING

Låt motorn svalna innan du utför något underhåll.

### Allmänt

Ta upp vattenskotern ur vattnet varje dag för att hindra marin växtlighet från att få fäste.

Om det finns vatten i skrovet, lossa länspluggarna och luta vattenskotern bakåt tills vattnet tömts ut.

Torka upp kvarvarande vatten i motorrummet (slagvattenbrunn, motor, batteri osv.) med rena, torra trasor (detta är särskilt viktigt efter användning i saltvatten).

### Efter användning i smutsigt vatten eller saltvatten

När vattenskotern används i smutsigt vatten eller i synnerhet i saltvatten, bör extra åtgärder vidtas för att skydda vattenskotern och dess delar.

Det är en bra rutin att smörja spjällhuset efter var 10:e drifttimma. Se avsnittet *UNDERHÅLL* för anvisningar.

Skölj vattenskoterns slagvattenutrymme med färskvatten.

Använd aldrig högtryckstvätt för att rengöra slagvattenbrunnen. **ANVÄND ENDAST LÅGT TRYCK** (t.ex. en trädgårdsslang).

Högt tryck kan orsaka elektriska eller mekaniska skador.

**FÖRSIKTIGHET:** Underlåtenhet att utföra korrekt underhåll, som t.ex. sköljning av vattenskotern, spolning av kylsystemet och korrosionsskyddsbehandling, när vattenskotern används i saltvatten, leder till skador på vattenskotern och dess delar. Förvara aldrig vattenskotern i direkt solljus.

### Spolning av avgassystemets kylsystem

#### Allmänt

Spolning av avgassystemets kylsystem med färskvatten är nödvändigt för att neutralisera korrosionseffekterna från salt eller andra kemiska ämnen i vattnet. Det hjälper till att avlägsna sand, salt, snäckskal och andra partiklar från vattenutrymmen och/eller slangar.

Spolning bör utföras när vattenskotern inte ska användas mer samma dag eller före en längre tids förvaring.

### VARNING

Utför alltid denna procedur i ett välventilerat utrymme.

Gör så här:

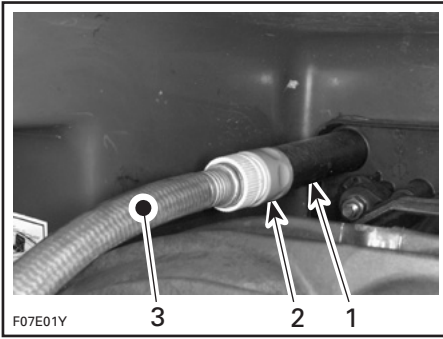
Rengör vattenjetpumpen genom att spruta in vatten i intag och utlopp och sedan smörja med XP-S Lube eller likvärdig produkt.

### VARNING

Vid användning av motorn när vattenskotern inte är i vattnet kan värmeväxlaren i bottenplattan bli mycket het. Rör inte vid bottenplattan; det kan leda till brännskador.

Anslut en trädgårdsslang till spolanslutningen i vattenskoterns akter vid jetpumpens stöd. Koppla inte på vattnet ännu.

**NOTERA:** En valfri adapter med snabbkoppling kan användas (P/N 295 500 473). Ingen slangklämma behövs för spolning av motorn.



#### TYPBILD

1. Slangadapter
2. Adapter med snabbkoppling (tillval, ej obligatorisk)
3. Trädgårdsslang

### Spola

Spola avgassystemets kylsystem genom att starta motorn och därefter genast koppla på vattnet.

## ⚠ VARNING

Vissa delar i motorrummet kan vara mycket heta. Direkt kontakt med huden kan ge brännskador. Vidrör inga elektriska delar eller vattenjetområdet medan motorn är igång.

**FÖRSIKTIGHET:** Utför aldrig spolning med varm motor. Starta alltid motorn innan du kopplar på vattnet. Koppla på vattnet direkt när motorn har startat för att förhindra överhettning.

Kör motorn i cirka 20 minuter på hög tomgång med cirka 4 000–5 000 r/min.

**FÖRSIKTIGHET:** Kör aldrig motorn utan att tillföra vatten till avgassystemets kylsystem när vattenskotern är upptagen ur vattnet.

Kontrollera att vattnet flödar ut från jetpumpen vid spolning. Kontakta annars en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service.

**FÖRSIKTIGHET:** Kör aldrig motorn längre än 5 minuter. Transmissionspackningen har ingen kylning när vattenskotern inte är i vattnet.

Koppla bort vattnet och slå sedan av motorn.

**FÖRSIKTIGHET:** Koppla alltid bort vattnet innan du slår av motorn.

**FÖRSIKTIGHET:** Ta bort adaptern med snabbkopplingen (om en sådan användes) efter spolningen.

### Korrosionsskyddsbehandling

Förebygg korrosion genom att spreja ett korrosionsskyddsmedel (saltvattenbeständigt), som XP-S Lube eller likvärdig produkt, på metalldelarna i motorrummet.

Stryk även dielektriskt fett (saltvattenbeständigt) på batteripoler och vajeranslutningar.

**FÖRSIKTIGHET:** Lämna aldrig träsor eller verktyg i motorrummet eller slagvattenbrunnen.

---

# SPECIELLA PROCEDURER

## Kontrollsystem

Som en hjälp vid användning av vattenskotern finns ett system som bevakar de elektroniska komponenterna i EMS (motorstyrningssystemet) och andra komponenter i elsystemet. När ett fel inträffar sänds textmeddelanden via informationscentralen och/eller ljudsignaler för att informera om ett specifikt tillstånd. Se *INFORMATIONSCENTRALSMÄTARE* för närmare information om textmeddelanden och *PROBLEMLÖSNING* för en tabell över ljudsignalkoder.

När mindre fel inträffar kommer felet och meddelandet/ljudsignalen att försvinna automatiskt om feltillståndet upphör.

Att släppa gasen och låta motorn gå ned på tomgångshastighet kan eventuellt göra att den normala funktionen återställs. Om det inte fungerar, prova att ta ur och sedan sätta i DESS-nyckeln i fästet.

Elsystemet reagerar på olika sätt beroende på typen av fel. Vid svårare fel kan det hända att motorn inte kan startas. I andra fall kan motorn övergå till läget för återgång till hamn. Se nedan.

Om ett fel uppstår, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare så snart som möjligt för en kontroll.

## Lägen för återgång till hamn

Förutom signalerna som beskrivs ovan kan EMS automatiskt ställa in standardparametrar för att se till att vattenskotern fungerar även om någon elektrisk komponent inte skulle fungera normalt.

Beroende på hur allvarligt problemet är kan vattenskoterns hastighet sänkas och det går då inte att nå den normala topphastigheten.

I detta läge kan det vara nödvändigt att trycka in gasreglaget långsamt för att öka motorns varvtal så att vattenskotern kan återgå till hamn.

Dessa effektminskande lägen gör det möjligt för föraren att återgå till hamn, vilket inte vore möjligt utan detta avancerade system.

## Motoröverhettning

**FÖRSIKTIGHET:** Om kontrollsignalen hörs hela tiden måste du slå av motorn så snabbt som möjligt.

Kontrollera kylvätskenivån. Se *VÄTSKOR*. Om motorn fortfarande överhettas, fortsätt med följande procedur.

Utför proceduren *RENGÖRING AV IMPELLER OCH JETPUMPENS VATTENINTAG* som beskrivs i detta avsnitt.

Väl tillbaka i hamn, spola avgassystemets kylsystem. Se *EFTER VARJE ANVÄNDNING*.

Om motorn fortfarande överhettas, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service.

## Lågt motoroljetryck

**FÖRSIKTIGHET:** Om kontrollsignalen hörs hela tiden måste du slå av motorn så snabbt som möjligt.

Slå av motorn så snart som möjligt. Kontrollera oljenivån och fyll på.

Starta om motorn. Om detta inte hjälper, fortsätt inte att använda motorn. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service.

**FÖRSIKTIGHET:** Att använda motorn med låg oljenivå kan ge allvarliga skador på motorn.

## Rengöring av impeller och jetpumpens vattenintag

### **⚠ VARNING**

Kom inte i närheten av vattenintaget medan motorn är igång. Långt hår, löst sittande klädsel, flytvästens remmar eller andra föremål kan fastna i rörliga delar, vilket kan resultera i allvarliga skador eller drunkning.

Sjögräs, snäckskal och skräp kan fastna i vattenintagets galler, drivaxeln och/eller impellern. Ett igensatt vattenintag kan bland annat orsaka följande problem:

- Kavitation: motorvarvet är högt men vattenskotern rör sig långsamt pga. minskat jettryck, jetpumpens delar kan vara skadade.
- Överhettning: eftersom jetpumpen reglerar vattenflödet som kyler avgassystemet, leder ett igensatt vattenintag till att motorn överhettar och skadar motorns inre delar.

En av sjögräs blockerad komponent kan rengöras på följande sätt:

### **Rengöring i vattnet**

Gunga vattenskotern flera gånger medan du gör flera korta, upprepade tryck på motorstart-/stoppknappen utan att starta motorn. I de flesta fall rensar detta blockeringen. Starta motorn och kontrollera att vattenskotern fungerar normalt.

Om systemet fortfarande är blockerat, ta upp vattenskotern ur vattnet och avlägsna blockeringen på manuell väg.

Om ovan nämnda metoder inte fungerar, prova följande:

- Med motorn igång, innan du gasar, placera växeln i neutral och variera gaspådraget snabbt flera gånger.
- Upprepa proceduren vid behov.

## Vattenrengöring på land

### **⚠ VARNING**

Ta alltid ur DESS-nyckeln ur fästet för att förhindra att motorn startar av misstag före rengöring av jetpumpsområdet.

Placera kartong eller mattor intill vattenskotern för att förebygga repor när du vänder vattenskotern för rengöring.

Vänd vattenskotern på sidan för rengöring.



TYPBILD

Rengör vattenintagsområdet. Om systemet fortfarande är igensatt, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service.

**FÖRSIKTIGHET:** Kontrollera om det finns skador på gallret i vattenintaget. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för reparation vid behov.

## Kapsejsad vattenskoter

Vattenskotern är utformad så att den ska vara svår att kapsejsa. Två avvisare monterade på skrovets sidor är även till hjälp för stabiliteten. Om den kapsejsar vänder den inte tillbaka automatiskt.

### VARNING

Försök inte starta motorn när vattenskotern har kapsejsat. Förare och passagerare måste alltid bära godkänd flytväst.

När du ska vända vattenskotern, kontrollera först att motorn är avslagen och att DESS-nyckeln INTE är inkopplad, ta tag i vattenintagets galler, stig på avbärarlisten och använd din vikt för att vända vattenskotern åt valfritt håll.

4-TEC-motorn har ett kapsejsnings-skyddssystem (T.O.P.S™). När vattenskotern kapsejsar slås motorn av automatiskt och därefter stängs en ventil som hindrar motoroljan från att rinna tillbaka till intagssystemet.

När vattenskotern åter är rättvänd i vattnet kan motorn startas på normalt sätt.

**FÖRSIKTIGHET:** Om vattenskotern har kapsejsat och inte vänts efter 5 minuter, försök inte starta motorn. Detta förhindrar intrång av vatten som kan skada motorn. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare så snart som möjligt.

**FÖRSIKTIGHET:** Om motorn inte startar, gör inga nya startförsök. Annars riskerar du att skada motorn. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare så snart som möjligt.

Kontrollera så snart som möjligt om det finns tecken på vatten i slagvattenbrunnen. Väl tillbaka i hamn, dränera om det behövs.

## Vattenskoter som legat under vatten

För att minska skador på motorn ska följande procedur utföras så snart det är möjligt.

Töm slaget.

Om vattenskotern legat i saltvatten, spola slagvattenbrunnen och alla komponenter med färskvatten med en trädgårdsslang för att stoppa saltets korrosionseffekt.

**FÖRSIKTIGHET:** Försök aldrig dra igång eller starta motorn. Vatten som finns kvar i inloppsröret kan rinna till motorn och orsaka allvarliga skador på motorn.

Ta vattenskotern till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service så fort som möjligt.

**FÖRSIKTIGHET:** Ju längre det dröjer innan motorn får service, desto större blir skadorna på motorn.

## Motor flödad med vatten

**FÖRSIKTIGHET:** Försök aldrig dra igång eller starta motorn. Vatten som finns kvar i inloppsröret kan rinna till motorn och orsaka allvarliga skador på motorn.

Ta vattenskotern till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service så fort som möjligt.

**FÖRSIKTIGHET:** Ju längre det dröjer innan motorn får service, desto större blir skadorna på motorn. Underlåtenhet att ta motorn till service kan orsaka allvarliga skador på motorn.

## Motor flödad med bränsle

Om motorn inte startar efter flera försök, kan den vara flödad med bränsle. Följ anvisningarna nedan.

Gör följande för att hindra bränsle från att sprutas in och för att slå av tändningen när motorn dras igång.



Med avslagen motor, tryck in gasreglaget och HÅLL KVAR det för att dra igång motorn.

Dra igång motorn flera gånger.

### Om det inte fungerar:

Dra motorkåpan uppåt och avlägsna den.

Koppla loss tändspolanslutningarna.

## VARNING

Vid bortkoppling av spolen från tändstiftet bör du alltid först koppla bort spolen från huvudkabeln. Kontrollera aldrig motorns tändning från spole eller tändstift i öppet läge i motorrummet, eftersom gnistan kan antända bensinångorna.

Avlägsna tändspolarna.

**FÖRSIKTIGHET:** Kontrollera att det inte finns någon smuts i tändspolehålen innan du tar bort tändstiften. Annars kan smutsen falla in i cylindern och skada de interna komponenterna.

Ta bort tändstiften.

**NOTERA:** När du har lossat tändstiften kan du använda en spole för att dra ut dem. För ned spolen till tändstiftet, "haka i" spolen i tändstiftet och dra ut det.

Installera om möjligt nya tändstift eller torka tändstiften med en trasa.

Täck över tändstiftshålen med en trasa.

Dra igång motorn flera gånger medan du håller gasreglaget helt intryckt.

Återinstallera tändstiften och tändspolarna. Installera rena, torra tändstift om möjligt. Återanslut tändspolanslutningen.

**NOTERA:** Innan du placerar tändspolen på plats, smörj Molykote 111-fett (P/N 413 707 000) runt packningsområdet intill tändstiftshålet. Kontrollera efter installationen att packningen sitter jäms med ytan på motorns överdel.

Återinstallera motorkåpan genom att trycka ned den tills den snäpper på plats.

Starta motorn enligt anvisningarna ovan. Om motorn fortfarande är flödad, vänd dig till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

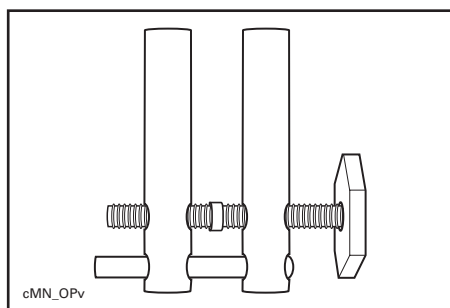
**FÖRSIKTIGHET:** Kör aldrig motorn utan att tillföra vatten till avgassystemets kylsystem när vattenskotern är upptagen ur vattnet.

## Bogsering av vattenskotern

Speciella försiktighetsåtgärder måste vidtas vid bogsering av en Sea-Doo-vattenskotter i vatten.

Högsta rekommenderade bogserhastighet är 24 km/h (15 MPH).

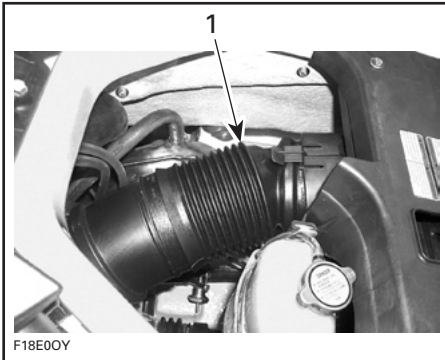
Vid bogsering av vattenskotern i vatten måste vattenslangen från impellerhuset till det grenade avgasröret klämmas åt med en stor slangklämma (P/N 529 032 500).



Detta hindrar avgassystemets kylsystem från att fyllas, vilket kan leda till att vatten sprutas in i motorn och vattenfyller den. Med motorn avslagen finns det inget tryck i avgassystemet som tömmer ut vattnet ur det.

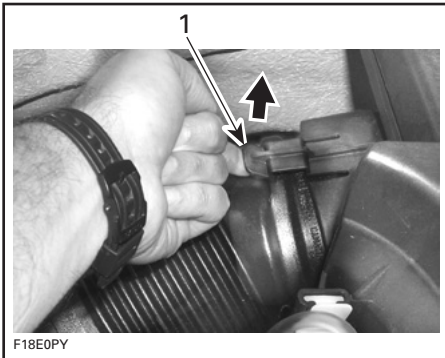
**FÖRSIKTIGHET:** Om detta inte görs kan det leda till skador på motorn. Om du måste bogsera en vattenskoter i vatten och inte har någon slangklämma, måste du hålla dig väl under den maximala bogserhastigheten på 24 km/h (15 MPH).

För att det ska gå lättare att komma åt slangen kan ventilationsröret tillfälligt avlägsnas.



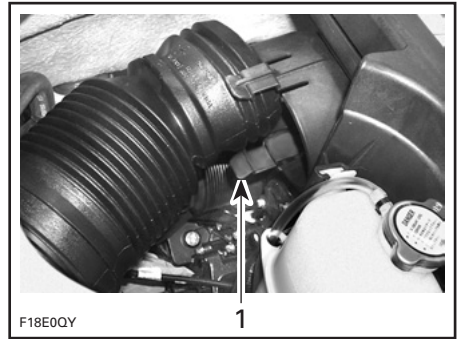
1. Ventilationsrör

Lyft låsfliken och håll fast den medan du drar i röret för att frigöra det.



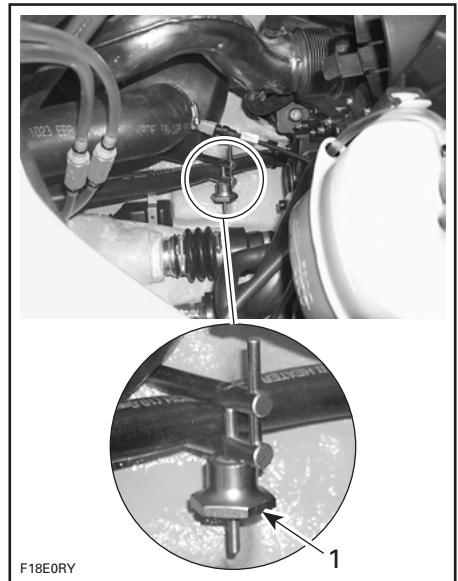
1. Lyft låsfliken och håll fast den

Fortsätt sedan med fliken under röret. Se illustrationen nedan för detaljer.



1. Andra låsfliken under röret

Installera slangklämman på vattentillförselslangen enligt bilden.



#### TYPBILD

1. Slangklämma

**NOTERA:** Röd tejp på vattentillförselslangen anger på vilken slang klämma ska installeras.

**FÖRSIKTIGHET:** När bogseringen är klar måste slangklämman avlägsnas innan vattenskotern används. Annars leder det till skador på motorn.

När slangklämman avlägsnats, återinstallera ventilationsröret och lås fast det. När du skjuter in röret på plats ska det höras ett klick, som anger att röret spärrats.

## **Svagt batteri**

Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för laddning eller byte.

### **VARNING**

Ladda inte batteriet eller använd ett hjälpbatteri när batteriet är installerat i vattenskotern. Batterivätska är ett giftigt och hälsovådligt ämne. Undvik kontakt med ögon, hud och kläder.

## PROBLEMLÖSNING

Följande tabell är avsedd som en hjälp att hitta orsaken till enklare problem. Du kan eventuellt lösa många av dessa problem relativt snabbt, medan andra kan kräva tillsyn av en mekaniker. I det senare fallet, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service.

**NOTERA:** För de förkortningar som används här, se avsnittet *FÖRKORTNINGAR SOM ANVÄNDS I INSTRUKTIONSBOKEN* nedan.

### Kontrollsystemets signalkoder

**NOTERA:** När ljudsignalen hörs, läs även meddelandet som visas i informationscentralen för närmare information om problemet. Se *INFORMATIONSCENTRAL*.

SIGNALKODER	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
1 lång signal (när DESS-nyckeln kopplas i vattenskotern).	Dålig DESS-systemkontakt.	Sätt i DESS-nyckeln ordentligt i fästet.
	Fel DESS-nyckel.	Använd en DESS-nyckeln som är programmerad för vattenskotern.
	Felaktig DESS-nyckel.	Använd en annan programmerad DESS-nyckel.
	Intorkat saltvatten i DESS-nyckeln.	Rengör DESS-nyckeln för att avlägsna saltvattnet.
	Felaktigt DESS-fäste. ECM-funktionsfel eller defekt kablage.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
1 kort signal följd av 1 lång signal.	ECM:en har av misstag ställts in på diagnostikläge.	Ta ur och sätt i DESS-nyckeln på nytt.
4 korta signaler var 3:e sekund under 4 timmar.	DESS-nyckeln har lämnats kvar i fästet utan att motorn startas eller efter det att motorn slagits av.	Förhindra att batteriet laddas ur genom att ta bort DESS-nyckeln från dess fäste.
En 2-sekunders signal var 15:e minut.	Vattenskotern har kapsejsat.	Vänd vattenskotern till normalt läge. Se <i>SPECIELLA PROCEDURER</i> .
	Fel på motorstyrningssystemet.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

SIGNALKODER	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
En 2-sekunders signal var 5:e minut.	Låg bränslenivå.	Fyll på bränsletanken. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare om problemet kvarstår.
	Fel på bränslenivågivare eller krets.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
Kontinuerlig signal.	Hög temperatur på motorkylvätska.	Se <i>MOTORN ÖVERHETTAR</i> .
	Hög avgastemperatur.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## INFORMATIONSCENTRALENS MEDDELANDEN

OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Informationscentralen visar förkortade meddelanden som jag inte förstår.	Vissa meddelanden är praktiska navigationsanvisningar medan andra kan gälla fel i motorstyrningssystemet.	Se <i>INFORMATIONSCENTRALSMÄTARE</i> under <i>REGLAGE-, INSTRUMENT- OCH UTRUSTNINGSFUNKTIONER</i> .

## MOTORN STARTAR INTE

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Motorn går inte runt.	DESS-nyckeln har tagits ur.	Sätt i DESS-nyckeln i fästet.
	ECM:en känner inte igen DESS-nyckeln.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Vattenskotern har kapsejsat.	Se <i>KAPSEJSAD VATTENSKOTER</i> i <i>SPECIELLA PROCEDURER</i> .
	Smält säkring: huvudsäkring, elstart eller ECM.	Kontrollera kablar vid byte av säkring(ar).
	Urladdat batteri.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Batterianslutningar, korroderade eller lösa. Dålig jord.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Motor flödad med vatten.	Se <i>MOTOR FLÖDAD MED VATTEN</i> i <i>SPECIELLA PROCEDURER</i> .

## MOTORN STARTAR INTE (fortsättning)

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Motorn går inte runt.	Fel på givaren eller ECM:en.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Motorn kärvar.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Jetpumpen kärvar.	Försök rengöra den. Kontakta annars en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
Motorn går runt långsamt.	Lösa batterikabelanslutningar.	Kontrollera/rengör/fäst.
	Urladdat eller svagt batteri.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Sliten startmotor.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
Motorn går runt normalt.	Bränsletanken är tom eller innehåller vatten.	Fyll på. Töm med hävert och fyll på nytt bränsle.
	Smutsiga/skadade tändstift.	Byt.
	Motor flödad med bränsle.	Se <i>MOTOR FLÖDAD MED BRÄNSLE</i> i <i>SPECIELLA PROCEDURER</i> .
	Motor flödad med vatten.	Se <i>MOTOR FLÖDAD MED VATTEN</i> i <i>SPECIELLA PROCEDURER</i> .
	Skadad del i motorstyrningssystemet eller fel på anslutning.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Urkopplad eller skadad bränslepump.	Försök ansluta bränslepumpen på nytt. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Smält säkring.	Kontrollera kablar vid byte av säkring(ar).

## Motorn feltänder, felinsprutas, hackar

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Svag tändning.	Smutsiga/skadade/slitna tändstift.	Byt.
	Fel på tändspole(ar) eller ECM.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
Mager bränsleblandning.	Bränsle: Låg nivå, dåligt eller innehåller vatten.	Töm med hävert och/eller fyll på.
	Igensatta injektorer.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Defekt givare eller ECM	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
Fet bränsleblandning (hög bränsleförbrukning).	Defekt givare eller ECM	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Motorn ryker

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
	För hög oljenivå.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Intern skada på motorn.	
	Vattenintrång, kylvätskeläckage eller skadad topplockspackning	

## Motorn överhettar

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
	Motorns kylvätskenivå är för låg.	Se <i>VÄTSKOR</i> .
	Jetpumpens vattenintag igensatt.	Rengör.
	Avgassystemets kylsystem igensatt.	Spola avgassystemets kylsystem.
	Adapter med snabbkoppling kvarlämnad i spolanslutningen.	Ta bort adaptern från spolanslutningen och försök starta vattenskotern igen. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare om problemet kvarstår.

## Motorn knackar

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
	Fel på knackningssensor.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.



## Motorn saknar acceleration eller kraft

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
	För hög motoroljenivå.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Svag tändning.	Se <i>MOTORN FELTÄNDER, HACKAR.</i>
	Kontrollsystemet har aktiverat läget för återgång till hamn på grund av att en komponent inte fungerar.	Se <i>KONTROLLSYSTEM</i> i <i>SPECIELLA PROCEDURER.</i>
	Motorn skadad p.g.a. intrång av vatten.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Igensatta injektorer.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Lågt bränsletryck.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Vatten i bränslet.	Töm ut och ersätt.

## Vattenskotern uppnår inte topphastighet

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
	VTS (om sådant finns) är inställt för andra körförhållanden.	Justera till annan inställning.
Kavitation.	Jetpumpens vattenintag igensatt.	Rengör.
	Skadad impeller eller sliten slitring.	Byt. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	SEA-DOO Learning Key™ används, vilket gör att vattenskotern inte kan uppnå topphastighet.	Använd en vanlig DESS-nyckel.
	Kontrollsystemet har aktiverat läget för återgång till hamn på grund av att en komponent inte fungerar.	Se <i>KONTROLLSYSTEM</i> i <i>SPECIELLA PROCEDURER.</i>

## Vattenskotern uppnår inte topphastighet

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Motor och/eller EMS.	Sea-Doo Learning Key™ används, vilket gör att vattenskotern inte kan uppnå topphastighet.	Använd en vanlig DESS-nyckel.
	Kontrollsystemet har aktiverat läget för återgång till hamn på grund av att en komponent inte fungerar.	Se <i>KONTROLLSYSTEM</i> i <i>SPECIELLA PROCEDURER</i> .
	Fel på laddningskompressor och/eller mellankylare (om sådana finns)	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
<b>Modeller med skjutbara styrfenor:</b> O.P.A.S.™-styrfenorna skjuts inte upp när vattenskotern körs i hög hastighet.	Igensatt filter, skadade fyrkantsringar, läckande slangar eller mekaniskt fel.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
<b>Modeller med skjutbara styrfenor:</b> O.P.A.S.-styrfenorna skjuts inte nedåt när motorn går ned på tomgång.	Trasig fjäder inuti styrfencylindern.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Motorns varvtal minskar gradvis och motorn stannar

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
	Slut på bränsle.	Fyll på.
	Fel på vevaxellägesgivare.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Fel på TOPS.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## O.P.A.S.-systemfel (modeller med skjutbara styrfenor)

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Vattenskotern reagerar mer än vanligt vid svängar.	Styrfenorna skjuts inte uppåt när vattenskotern körs i högre hastigheter.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
Vattenskotern drar åt ena sidan.	En av styrfenorna skjuts inte uppåt när vattenskotern körs i högre hastigheter.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
O.P.A.S.-styrfenorna skjuts inte uppåt när vattenskotern körs i högre hastigheter.	Igensatt filter, skadade fyrkantsringar, läckande slangar eller mekaniskt fel.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
O.P.A.S.-styrfenorna skjuts inte nedåt när motorn går ned på tomgång.	Trasig fjäder inuti styrfencylindern.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Onormala ljud från drivsystemet

ÖVRIG OBSERVATION	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Kavitation.	Sjögräs eller skräp som fastnat runt impellern.	Rengör och kontrollera för ev. skador.
	Skadad impelleraxel eller drivaxel.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	Vattenintrång i jetpumpen, vilket gör att lagren kärvar.	Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

# SPECIFIKATIONER

FORDON		GTI/GTX/RXP/RXT/WAKE
<b>MOTOR</b>		
Typ		130, 155 eller 215 hk Rotax® 4-TEC®. Enkel överliggande kamaxel (SOHC), vattenkyld
Cylindrar		3 raka
Ventiler		12 ventiler (4 per cylinder) med hydrauliska lyftare (ingen justering)
Slagvolym		1494 cc (91,2 cu. in)
Induktionstyp	GTI-serien	Naturlig aspiration med 52 mm spjällhus
	GTX	Naturlig aspiration med 52 mm spjällhus
	GTX Limited	Kompressormatad med mellankylning, 52 mm spjällhus
	Wake/RXP	Naturlig aspiration med 52 mm spjällhus eller Kompressormatad med mellankylning, 52 mm spjällhus
	RXT	Kompressormatad med mellankylning, 52 mm spjällhus
Cylinderdiameter		100 mm (3,9 tum)
Slaglängd		63,4 mm (2-1/2 tum)
Kompressionsförhållande	Motorer med naturlig aspiration	10.6:1
	Kompressormotorer med mellankylning	8.4:1
Smörjning	Typ	Torrsump (2 oljepumpar). Utbytbar oljefilter. Vattenkyld oljekylsystem
	Oljetyp	Se avsnittet <i>VÄTSKOR</i>
Avgassystem		Vattenkyld/vatteninsprutning. Direktflöde från drivenhet
Varvtalsbegränsning	Motorer med naturlig aspiration	7 650 r/min.
	Kompressormotorer med mellankylning	8 000 r/min.

FORDON		GTI/GTX/RXP/RXT/WAKE
<b>KYLSYSTEM</b>		
Typ		Kylvätskekyld. Slutet omlopp (se även avgassystem)
Kylvätska		Etylenglykol 50 %/50 % frostskydd/demineraliserat vatten. Kylvätska med korrosionsskyddsmedel för förbränningsmotorer av aluminium
<b>ELSYSTEM</b>		
Generatoreffekt		360 W vid 6 000 r/min.
Tändningssystem		Digitalt induktivt
Tändningsinställning		Ej justerbar
Tändstift	Tillverkare och typ	NGK, DCPR8E
	Avstånd	0,75 mm (0,030 tum)
	Kvantitet	3
Startsystem		Elstartmotor
Batteri		12 V, 30 Ah. Vätskebatteri
Säkringar		Se <i>UNDERHÅLL</i>
<b>REKOMMENDERAT BRÄNSLE</b>		
<b>FÖR BÄSTA PRESTANDA</b>		
Typ		Blyfri <b>premiumbensin</b>
Lägsta oktantal		Inom Nordamerika: (91 (R + M)/2) Utanför Nordamerika: 95 RON
<b>MINSTA TILLÅTNA</b>		
Typ		<b>Normal</b> blyfri bensin
Lägsta oktantal		Inom Nordamerika: (87 (R + M)/2) Utanför Nordamerika: 92 RON
<b>DRIVNING</b>		
Drivsystem		Sea-Doo® direktdrev
Jetpump	GTI (uthyrning)/ GTX Limited/ Wake 215 hk/ RXT/ RXP 215 hk	Aluminium, axialflöde, enstegs, stort nav med 10-plattors stator
	GTI/GTX SE/ GTX/ Wake 155 hk/ RXP 155 hk	Komposit/aluminium, axialflöde, enstegs, stort nav med 10-plattors stator

FORDON		GTI/GTX/RXP/RXT/WAKE	
<b>DRIVNING (fortsättning)</b>			
Transmission	RXP 215 hk	Direktdrev med fram/neutral/back och elektriskt VTS™ (Variable Trim System)	
	Övrigt	Direktdrev, fram/neutral/back	
Impeller		Rostfritt stål	
O.P.A.S.-system		Ja	
Minsta möjliga vattendjup för jetpump		90 cm (3 fot) under skrovets lägsta punkt akterut	
<b>MÅTT</b>			
Antal passagerare <sup>1</sup>	RXP	2	
	Övriga	3	
Totallängd	GTI-serien	322,5 cm (127 tum)	
	RXP	307 cm (120,9 tum)	
	Övrigt	331 cm (130 tum)	
Totalbredd	GTI-serien	124,5 cm (49 tum)	
	Övriga	122 cm (48 tum)	
Totalhöjd	GTI	117 cm (45,9 tum)	
	GTI SE	113 cm (44,4 tum)	
	GTX-serien/ RXT	120 cm (47,2 tum)	
	Wake-serien	120 cm (47,2 tum)	
	RXP	118 cm (46,6 tum)	
Vikt (torr)	GTI	Base	333 kg (732 lb)
		Rental	340 kg (747 lb)
		SE	340 kg (747 lb)
	GTX		361 kg (795 lb)
	GTX Limited		366 kg (805 lb)
	WAKE	155 hk	370 kg (815 lb)
		215 hk	377 kg (828 lb)
	RXT		370 kg (815 lb)
	RXP	155 hk	340 kg (750 lb)
215 hk		359 kg (792 lb)	
Lastkapacitet (passagerare + bagage)	2 passagerare	181 kg (399 lb)	
	3 passagerare	273 kg (602 lb)	

FORDON	GTI/GTX/RXP/RXT/WAKE
<b>VOLYM</b>	
Motorolja	3 l (2,7 U.S. qt) oljebyte med filter 4,5 l (4,1 U.S. qt) totalt
Kylsystem (kylvätska)	5,5 l (5 U.S. qt) totalt
Bränsletank (inklusive reserv)	60 liter (15,9 U.S. gal)
Bränsletanksreserv (vid signal om låg nivå)	15 liter (4 U.S. gal)

(1) Se lastkapacitet.

BRP förbehåller sig rätten att göra ändringar i design och specifikationer och/eller göra tillägg till eller förbättringar av sina produkter utan att åta sig skyldigheten att installera dem på tidigare tillverkade produkter.





# ***UNDERHÅLLS- INFORMATION***

Underhåll, byte, eller reparation av anordningar och system för utsläppskontroll kan utföras av alla verkstäder eller tekniker som reparerar marinmotorer med tändstiftständning (SI-motorer).

## Information om motorutsläpp

### Tillverkarens ansvar

Från och med motorer av årsmodell 1999, måste tillverkare av marinmotorer för vattenskotrar specificera nivåerna för avgasutsläpp för varje effektgrupp och erhålla certifiering av dessa motorer hos USA:s Environmental Protection Agency (EPA). En informationsdekal för utsläppskontroll med data om utsläppsnivåer och motorspecifikationer, måste fästas på varje enhet vid tillverkningen.

### Återförsäljarens ansvar

Vid service av alla Sea-Doo-vattenskotrar av årsmodell 1999 eller senare som är försedda med en informationsdekal för utsläppskontroll, måste justeringarna göras inom de angivna fabrikksspecifikationerna.

Byte eller reparation av alla utsläppskomponenter måste utföras på ett sätt som säkrar att utsläppsnivåerna hålls inom de specificerade certifikationsnormerna.

Återförsäljarna får ej ändra motorn på något sätt som kan ändra effekten eller tillåta utsläppsnivåer som överskrider de fastställda fabrikksspecifikationerna.

Undantag till detta är ändringar som föreskrivs av tillverkaren, t.ex. justeringar för höjd över havsnivån.

### Ägarens ansvar

Ägaren/Användaren är skyldig att underhålla motorn för att hålla utsläppsnivåerna inom de specificerade certifikationsnormerna.

Ägaren/Användaren får ej ändra eller tillåta någon annan att ändra motorn på ett sätt som kan ändra dess effekt eller tillåta att utsläppsnivåerna överskrider de fastställda fabrikksspecifikationerna.

### EPA utsläppsbestämmelser

Alla år 1999 eller senare av BRP tillverkade Sea-Doo-vattenskotrar är EPA-certifierade enligt bestämmelserna för kontroll av luftföroreningar från nya vattenskotermotorer. Denna certifiering sammanhänger med vissa justeringar av fabriksstandarderna. Det är därför nödvändigt att noggrant följa fabrikkens förfarande för service av produkten och, när detta är praktiskt genomförbart, återställa produktens ursprungliga design.

Ovan angivna ansvarsområden är generella och utgör inte på något sätt en fullständig lista över de regler och bestämmelser som hänför sig till EPA:s specifikationer beträffande avgasutsläpp från marinprodukter. För närmare information i denna fråga kan du kontakta:

#### För all kurirpost:

U.S. Environmental Protection Agency  
Office of Transportation and Air Quality  
1310 L Street NW  
Washington, D.C. 20005

#### Post via USA:s postverk:

1200 Pennsylvania Ave. NW  
Mail code 6403J  
Washington, D.C. 20460

#### EPA:S WEBBPLATS:

<http://www.epa.gov/otaq>

#### EPA:S E-POSTADRESS:

[otaqpublicweb@epa.gov](mailto:otaqpublicweb@epa.gov)

### Allmänt

Utför endast sådana servicerutiner som beskrivs i detta säkerhetsavsnitt. Ytterligare assistans eller information kan erhållas från din auktoriserade Sea-Doo-återförsäljare. I många fall erfordras korrekta verktyg och utbildning för vissa service- och reparationsarbeten.

Håll alltid vattenskotern och utrustningen i toppskick. Följ föreskrivna underhållsintervaller. En årlig inspektion av vattenskotern är alltid en god rekommendation som bör följas.

Använd alltid en jordningsanordning för tändstiftskablarna när du avlägsnar tändstiften.

Slagvattenbrunnen måste hållas ren från olja, vatten och främmande föremål.

Försök inte lyfta vattenskotern utan därför ämnad utrustning eller tillräckliga kunskaper.

Motorn och motsvarande komponenter som identifieras i denna instruktionsbok får endast användas i produkter för vilka de har tillverkats. Följ underhållsprocedurer och angivna åtdragningsmoment exakt. Försök aldrig utföra reparationer utan lämpliga verktyg. Dessa vattenskotrar är designade med delar tillverkade både i det metriskä och brittiska måttsystemet. Använd endast av BRP rekommenderade fästen vid byte. Vid behov, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för närmare information om service.

# UNDERHÅLLSSHEMA

## Regelbunden inspektion

Förebyggande underhåll erfordras för alla mekaniska produkter. Regelbunden inspektion ökar produktens livslängd.

Följande underhållsschema ger riktlinjer för den regelbundna service av vattenskotern som ska utföras av dig och/eller en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Schemat måste anpassas till motorns körförhållanden och användning.

**VIKTIGT:** Vid hyrestillämpningar eller mycket frekvent användning måste inspektion och underhåll utföras oftare.

Underhåll är mycket viktigt. Om du inte har tillräckliga kunskaper om säkra service- och justeringsrutiner, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

**NOTERA:** Vissa komponenter behandlas i **KONTROLLER FÖRE ANVÄNDNING** och upprepas inte nödvändigtvis i denna tabell.

### SCHEMA FÖR REGELBUNDET UNDERHÅLL

J: JUSTERA C: RENGÖR I: INSPEKTERA L: SMÖRJ R: BYT	FÖRSTA 10 TIMMARNÄ					
	25 TIMMAR ELLER 3 MÅNADER					
	50 TIMMAR ELLER 6 MÅNADER					
	100 TIMMAR ELLER 1 ÅR					
	200 TIMMAR ELLER 2 ÅR					
	SKA UTFÖRAS AV					
RESERVDDEL/UPPGIFT						FÖRKLARING
<b>ALLMÄNT</b>						
Smörjning/Korrosionsskydd			L		Användare	—
<b>MOTOR</b>						
Motorolja och oljefilter (inklusive kåpans O-ringar)	R			R (7)	Återförsäljare	(5) Komponent i utsläppssystemet. (7) Utför under förvaringsperiod eller efter 100 timmars användning beroende på vilket som inträffar först. (8) Byt ut var 100:e körtimme ELLER var 50:e körtimme vid svårare förhållanden (höga motorvarv eller körning i grov sjö)
Fäste och gummiupphängning	I			I	Återförsäljare	
Fästen för avgassystem <sup>(5)</sup>	I			I	Återförsäljare	
Kompressorkoppling			R (8)		I	

## SCHEMA FÖR REGELBUNDET UNDERHÅLL

J: JUSTERA C: RENGÖR I: INSPEKTERA L: SMÖRJ R: BYT	FÖRSTA 10 TIMMARNAS 25 TIMMAR ELLER 3 MÅNADER 50 TIMMAR ELLER 6 MÅNADER 100 TIMMAR ELLER 1 ÅR 200 TIMMAR ELLER 2 ÅR SKA UTFÖRAS AV
<b>RESERVDEL/UPPGIFT</b>	<b>FÖRKLARING</b>

### KYLSYSTEM

Spolning (avgassystem)	(3) (7)					Användare	(3) Daglig spolning vid användning i salt-eller smutsigt vatten. (7) Utför under förvaringsperiod/ efter 100 timmars användning, beroende på vilket som inträffar först.
Slang och fästeanordningar	I					Återförsäljare	
Kylvätska	I				R	Återförsäljare	

### BRÄNSLESYSTEM

Gasvajer	I			K (7)		Återförsäljare	(1) <b>VIKTIGT:</b> Vid användning i saltvatten rekommenderar vi att du smörjar spjällhuset efter var 10:e drifttimma. Om du inte smörjar uppstår det skador på spjällhuset. (5) Komponent i utsläppssystemet. (7) Utför vid förvaringsperiod eller efter 100 timmars användning, beroende på vilket som inträffar först.
Givare för bränsleinsprutningssystem	I			I		Återförsäljare	
EMS-felkodsavläsning <sup>(5)</sup>	I			I		Återförsäljare	
Bränsleslangar, kopplingar, övertrycksventil och läckagetest för bränslesystemet <sup>(5)</sup>	I			I		Återförsäljare	
Spjällhus (VIKTIGT: se <sup>(1)</sup> )	I			L		Återförsäljare/ Användare	
Spjällägesgivare (TPS) <sup>(5)</sup>	I			I		Återförsäljare	
Ljuddämpare för luftintag, anslutning	I			I		Återförsäljare	
Bränsletanksfästremmar	I			I		Återförsäljare	

## SCHEMA FÖR REGELBUNDET UNDERHÅLL

J: JUSTERA C: RENGÖR I: INSPEKTERA L: SMÖRJ R: BYT	FÖRSTA 10 TIMMARNAS 25 TIMMAR ELLER 3 MÅNADER 50 TIMMAR ELLER 6 MÅNADER 100 TIMMAR ELLER 1 ÅR 200 TIMMAR ELLER 2 ÅR SKA UTFÖRAS AV
<b>RESERVDEL/UPPGIFT</b>	<b>FÖRKLARING</b>

### ELSYSTEM

Tändstift <sup>(5)</sup>	I			I	R	Återförsäljare	(5) Komponent i utsläppssystemet. (4) Vid användning i saltvatten.
Elanslutningar och fästanordningar (tändningssystem, startsystem, bränsleinsprutare osv.)	I			I		Återförsäljare	
ECM-koppling (visuell inspektion utan bortkoppling)				K <sup>(4)</sup>		Återförsäljare	
Digitally Encoded Security System (DESS) och DESS-nyckel/DESS-fäste	I			I		Återförsäljare	
Ljudsignalsystem	I			I		Återförsäljare	
Batteri och fästanordningar	I			I		Återförsäljare	

### STYRSYSTEM

Styrvajer och kopplingar	I			I		Återförsäljare	—
Styrmunstyckets bussningar	I			I		Återförsäljare	
Off-Power Assisted Steering (styrsystem vid avslagen motor)	I			I		Återförsäljare	(6) Var 25:e timme vid användning i områden med mycket sjögräs.
Off-Power Assisted Steering-filter (om tillämpligt)			K <sup>(6)</sup>			Användare	

### DRIVSYSTEM

Drivaxelkorrosionsskydd <sup>(4)</sup>				L <sup>(7)</sup>		Återförsäljare	(2) Kontrollera varje månad (oftare vid användning i saltvatten) och byt vid behov. (7) Utför vid förvarings period eller efter 100 timmars användning, beroende på vilket som inträffar först. (4) Vid användning i saltvatten.
Kolbussning och gummisko (drivaxel)	I			I		Återförsäljare	
Impellerskydd	I			I		Återförsäljare	
Impelleraxelns packning, hylsa och O-ring				K <sup>(7)</sup>		Återförsäljare	
Drivaxel/Impellersplines				I, L		Återförsäljare	
Anod (om sådan finns)	(2)					Återförsäljare	
Backsystem/-vajer och anslutningar	I			I		Återförsäljare	
VTS (variabelt trimsystem) (om sådant finns)	I			I		Återförsäljare	
Impeller och impeller-/slitringsspel	I			I		Återförsäljare	
Bottenplatta och vattenintag	I			I		Användare	

## SCHEMA FÖR REGELBUNDET UNDERHÅLL

J: JUSTERA C: RENGÖR I: INSPEKTERA L: SMÖRJ R: BYT	FÖRSTA 10 TIMMARNAS						
	25 TIMMAR ELLER 3 MÅNADER						
	50 TIMMAR ELLER 6 MÅNADER						
	100 TIMMAR ELLER 1 ÅR						
	200 TIMMAR ELLER 2 ÅR						
	SKA UTFÖRAS AV						
RESERVDDEL/UPPGIFT							FÖRKLARING
<b>SKROV OCH STOMME</b>							
Länspluggar (i slagvattenbrunnen), kontrollera att de inte är igensatta						Användare	—
Skrov						Användare	
Skid-/wakeboardstång och fästanordningar						Användare	

# UNDERHÅLL

## **⚠ VARNING**

Utför endast procedurer som beskrivs i denna instruktionsbok. Vi rekommenderar att övriga delar/system, som inte behandlas i denna instruktionsbok, ses över av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare med jämna mellanrum. Såvida inget annat anges måste motorn vara igång och DESS-nyceln borttagen från fästet innan underhåll utförs. Använd aldrig vattenjetkomponenterna eller styrfenorna för att lyfta vattenskotern. Vissa delar i motorrummet kan vara mycket heta. Direkt kontakt med huden kan ge brännskador. Vid användning av motorn när vattenskotern inte är i vattnet kan värmeväxlaren i bottenplattan bli mycket het. Rör inte vid bottenplattan; det kan leda till brännskador.

## **Smörjning**

### **Korrosionsskyddsbehandling**

#### **Gasvajer**

Smörj gasvajern med XP-S Lube eller liknande.

#### **Spjällhus**

Smörj spjällhuset med XP-S Lube eller en likvärdig produkt.

Använd smörjnippeln i motorrummet.

Spreja smörjmedlet i minst 3 till 5 sekunder för att säkerställa grundlig smörjning.



smo2006-002-026\_a

**GTI-MODELLER — TYPBILD**

1. Nippel



smo2006-002-025\_a

**ALLA MODELLER UTOM GTI —  
MOTORKÅPA**

1. Nippel

#### **Elanslutningar**

Stryk vid behov korrosionsskyddsmedel som t.ex. dielektriskt fett, på batteripoler och alla utsatta vajerkopplingar.

#### **Ytterligare smörjning**

XP-S Lube smörjmedel eller likvärdig produkt förebygger korrosion på metalldelar och bibehåller funktionen hos rörliga mekanismer.

## **⚠ VARNING**

**Smörj inte DESS-fästet.**



## Skid-/Wakeboardstång (om sådan finns)

Smörj skid-/wakeboardstången i hela dess längd. Dra upp och skjut ned den flera gånger för att fördela smörjmedlet.

## Backningsklaff

Smörj pivåfästen och mekanism.

## Gasvajerinspektion

### Gasvajer

Tryck in och släpp gasreglaget. Det bör fungera smidigt och återgå till ursprungsläget utan dröjsmål. Det måste finnas en aning frispel när gasreglaget släpps. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare vid behov.

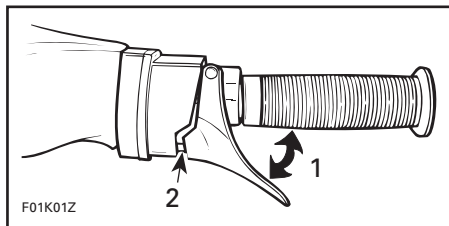
**FÖRSIKTIGHET:** Försök aldrig justera tomgångshastigheten via spjällhusets manipuleringssäkra skruv. Om det görs kan det försämra tomgångshastighetens stabilitet. Dessutom kan ingen justering utföras, varken av återförsäljaren eller av fabriken, för att korrigera tomgångshastigheten. Spjällhuset måste i så fall bytas på kundens bekostnad. Tänk även på att ett sådant ingrepp kan förändra motorns utsläppsnivåer, vilket kan leda till att motorn inte längre uppfyller EPA/CARB-kraven.

### **⚠ VARNING**

Modifiera och ändra inte gasvajerens justering eller placering.

### **⚠ VARNING**

Om gasreglaget inte automatiskt återgår till ursprungsläget, använd inte vattenskotern utan vänd dig till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.



1. Bör röra sig obehindrat
2. Här måste det finnas en aning frispel

## Byte av motorolja och oljefilter

Byte av olja och oljefilter måste utföras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Ventiljustering

Ingen ventiljustering krävs för denna motor.

## Byte av kylvätska

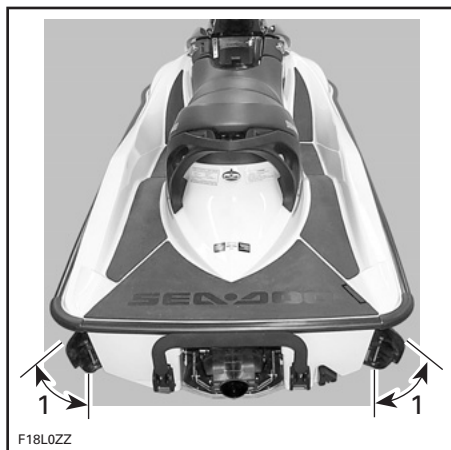
Byte av kylvätska måste utföras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Bränsleinsprutningssystem

Inspektion av bränsleinsprutningssystemet utförs av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Trycksättning av bränslesystemet bör utföras samtidigt.

## Styrjustering

När styrstången är i position för körning rakt fram, ska jetmunstycket vara i samma läge, så att vattenskotern kan gå rakt fram. Bakkanterna på styrfenorna ska peka ut åt sidorna med cirka 20 graders vinkel när styrstången är i läge för körning rakt fram.



#### TYPBILD

1. Cirka 20 grader när styrstången är i rakt fram-läge

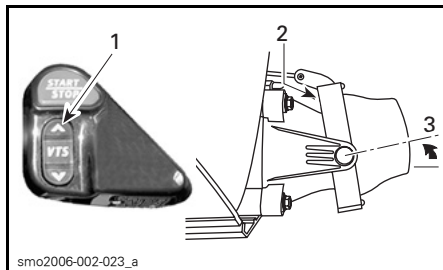
Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare om justering behövs.

### **⚠ VARNING**

Kontrollera att styrstången och vattenjetmunstycket kan vridas obehindrat från sida till sida och inte nöter på styrvajer eller styrfästen. Vrid aldrig styrstången medan någon finns i närheten bakom vattenskotern. Kom inte i närheten av styrsystemets rörliga delar (munstycke, styrfenor, länksystem osv.).

## Justering av VTS (om sådant finns)

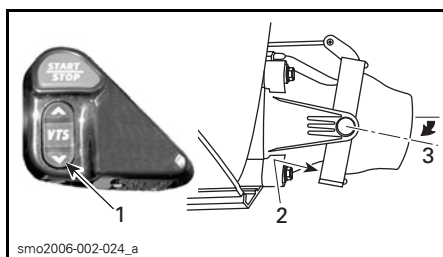
Tryck på pilen som pekar uppåt på VTS-knappen tills VTS stannar. Munstycket ska peka uppåt utan interferens med venturiröret.



#### TYPBILD

1. Tryck på pilen som pekar uppåt på VTS-knappen
2. Ingen interferens
3. Uppåtriktat munstycke

Tryck på pilen som pekar nedåt på VTS-knappen tills VTS stannar. Munstycket ska vara nedfällt utan interferens med venturiröret.



#### TYPBILD

1. Tryck på pilen som pekar nedåt på VTS-knappen
2. Ingen interferens
3. Nedåtriktat munstycke

Om VTS behöver justeras, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

**FÖRSIKTIGHET:** Det får inte vara någon interferens med trimring och/eller munstycke i något läge.

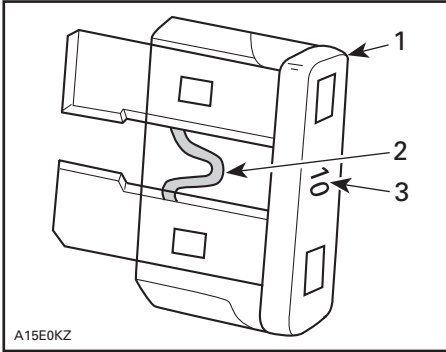
## Länssluggar för slagvatten

Länssluggarna använder ett område med lågt tryck i jetpumpen för att enligt hävertprincipen tömma ut slagvatten när motorn är igång. Kontrollera att de båda dräneringspluggarna inte är igensatta. Rengör vid behov.

# Säkringar

## Borttagning/inspektion av säkring

Om ett elektriskt problem uppstår, kontrollera säkringarna. Om en säkring har gått, ersätt den med en säkring med samma amperetal.



A15E0KZ

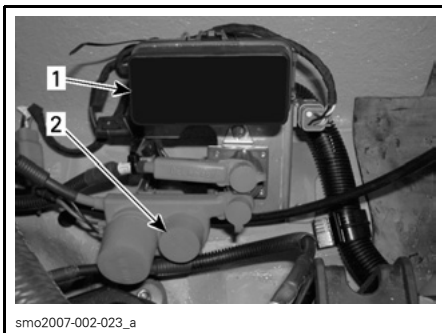
1. Säkring
2. Kontrollera om säkringen smält
3. Amperetal

### **⚠ VARNING**

Använd inte en säkring med högre amperetal eftersom detta kan orsaka allvarliga skador. Om en säkring har gått måste problemets orsak fastställas och korrigeras innan du startar vattenskotern igen. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service.

## Beskrivning/placering

SÄKRING	BESKRIVNING	PLATS
3 A	Informationscentralsmätare	Säkringsbox (motorrum)
3 A	Signal	
3 A	Djupmätare (om sådan finns)	
3 A	Bränslenivå	
7,5 A	VTS (om sådant finns)	
10 A	Bränslepump	
10 A	Cylinder 1 (tändspole och insprutning)	
10 A	Cylinder 2 (tändspole och insprutning)	
10 A	Cylinder 3 (tändspole och insprutning)	
3 A	TOPS-givare	
15 A	Diagnostikkontakt	
500 $\Omega$	Bränslenivå	
10 A	Elstartmotor	
3 A	Kamaxellägesgivare (CAPS)	
30 A	Huvudsäkring	Kablage kopplat till startmotorrelät (motorrummet)
30 A		



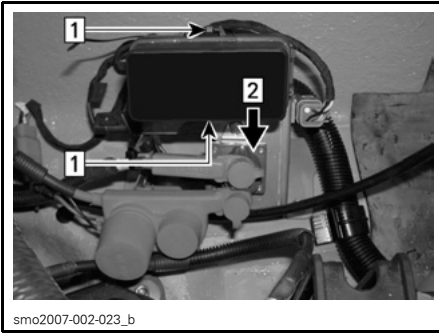
smo2007-002-023\_a

### TYPBILD

1. Säkringsbox
2. Huvudsäkringar

## Säkringsbox

Kläm ihop och håll kvar spärrflikarna och dra sedan bort säkringsboxens lock för att öppna.



#### TYPBILD

1. Tryck på flikerna och håll ner dem
2. Dra i locket

## O.P.A.S.-system (om sådant finns)

O.P.A.S.-systemets funktion och skick bör kontrolleras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Korrosionsskydd av drivaxel

För att skydda drivaxeln mot ev. saltvattenskorrosion bör vattenskotern tas till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för smörjning.

## Skid-/wakeboardstång (om sådan finns)

Kontrollera att skid-/wakeboardstången fungerar. Kontrollera att det går lätt att dra upp och skjuta ned den. Kontrollera att spärrmekanismen fungerar. Kontrollera fästnanordningarna. Om något är defekt, bör skid-/wakeboardstången inte användas. Vänd dig till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för reparation.

## Allmän inspektion och rengöring

### Inspektion

Kontrollera om det finns skador eller bränsle-, kylvätske- eller oljeläckage i motorrummet. Se till att alla slangklämmor är ordentligt installerade och att inga slangar har sprickor, veck eller andra tecken på skador.

### **⚠ VARNING**

Vid misstänkt bensinläckage och/eller bensinlukt, starta inte motorn. Låt reparera vattenskotern hos en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

Inspektera ljuddämpare, batteri, bränsletank och oljebehållaren och deras fästnanordningar. Inspektera elanslutningarna och kontrollera att de inte är korroderade eller lösa.



1. Säkringsborttagare/installerare
2. Säkringsbeskrivning (i hållaren) (visas inte)
3. Reservsäkringar (i hållaren) (visas inte)

## Huvudsäkringar



#### TYPBILD

1. Huvudsäkringar

Kontrollera om det finns skador på skrovet eller gallret i vattenintaget. Byt eller låt reparera skadade delar.

## **VARNING**

Kontrollera med jämna mellanrum sätets/sätenas låsbult och dra åt vid behov. Se till att sätet/sätena är säkert spärrat/spärrade.

### **Rengöring**

Slagvattenbrunnen bör rengöras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för borttagning av ev. avlagringar av bränsle/olja/batterivätska eller mögel.

Tvätta med jämna mellanrum skrovet med tvål och vatten (använd endast mildt rengöringsmedel). Avlägsna eventuell marin växtlighet från motorn och skrovet. Vaxa med slipmedelsfritt vax, som silikonvax.

**FÖRSIKTIGHET:** Rengör aldrig glasfiber- eller plastdelar med starkt rengöringsmedel, avfettningsmedel, thinner, aceton eller liknande.

Fläckar kan avlägsnas från sätet och glasfiberdelar med Knight's Spray-Nine från Korkay System Ltd eller likvärdig produkt.

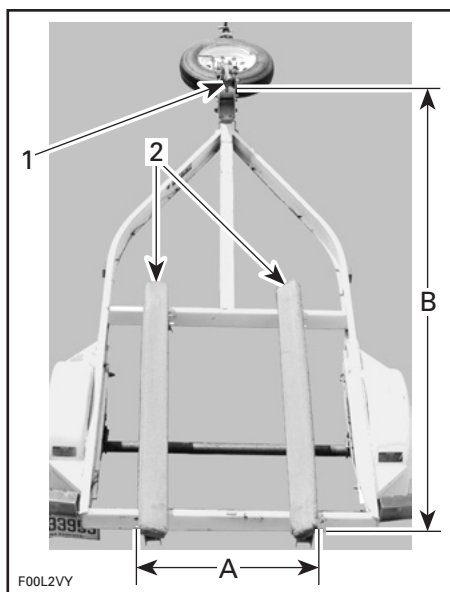
Rengör mattorna med 3M™ Citrus Base Cleaner (24 oz. sprejkanna) eller liknande.

Var rädd om miljön: se till att bränsle, olja och rengöringsmedel inte släpps ut i vattenmiljön.

# TRAILERTRANSPORT, FÖRVARING OCH FÖRSÅSONGSSERVICE

## Trailertransport

**FÖRSIKTIGHET:** För att undvika skador på O.P.A.S.-styrfenorna bör det maximala omfånget med träbankar inklusive bankarnas bredd inte överskrida 71 cm (28 tum). Ändarna på de båda trailerträbankarna får inte vara på längre avstånd än 2,59 m (102 tum) från vattenskoterförens fästpunkt. Se följande bild.



### TRAILER FÖR O.P.A.S.-MODELLER

1. Fästpunkt för vattenskoterns för
2. Träbankar

A. 71 cm (28 tum)  
B. 2,59 m (102 tum)

Se till att locket till bränsletanken är säkert installerat.

## **⚠ VARNING**

Tippa aldrig upp vattenskotern för transport. Vi rekommenderar att vattenskotern transporteras i normalt användningsläge.

Kontrollera gällande lokala lagar och bestämmelser för trailertransport, i synnerhet vad gäller följande:

- bromssystem
- vikt på transporterat gods
- speglar.

Vidta följande åtgärder vid trailertransport av vattenskotern:

Fäst vattenskotern i både för- och akteroglorna, så att den är säkert fastgjord på trailern. Använd ytterligare fästremmar om nödvändigt.

**FÖRSIKTIGHET:** Dra inte rep eller fästremmar över sätet eller handtaget, eftersom det kan orsaka permanenta skador. Linda rep eller band med trasor eller liknande skyddsmaterial där de kan ligga an mot vattenskoterns skrov.

Kontrollera att luckor till stuvutrymmen och sätet/sätena är säkert spärrade.

## **⚠ VARNING**

Se till att sätet/sätena är säkert spärrat/spärrade före trailertransporten.

### Modeller med wakeboardrack

## **⚠ VARNING**

Vid trailertransport av vattenskotern, lämna ALDRIG wakeboarden installerad i racken. Wakeboardens fenor kan annars skada människor i närheten eller så kan wakeboarden falla av på vägen.

## **⚠ VARNING**

De elastiska banden är spända och kan snärta tillbaka och skada någon när de lossas. Var försiktig.

**NOTERA:** Vid trailertransport av 2 vattenskotrar kan det bli nödvändigt att avlägsna den inre wakeboardracken.

### **Alla modeller**

Ett Sea-Doo-kapell kan skydda vattenskotern, i synnerhet när trailern körs på skogs- eller grusvägar, och hindra smuts från att tränga in i luftintagen.

Följ alla normala säkerhetsåtgärder för trailertransport.

### **Sjösättning/upptagning**

**FÖRSIKTIGHET:** Se till att länspluggarna i slagvattenbrunnen är säkert iskruvad före sjösättning av vattenskotern. Efter upptagning av vattenskotern, se till att de tas bort för tömning av slagvattnet.

### **Förvaring**

#### **⚠ VARNING**

Eftersom bränsle och olja är brandfarliga ämnen, bör en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare kontrollera bränslesystemets integritet enligt intervallerna i tabellen.

Vi rekommenderar att vattenskotern inspekteras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare före förvaring, men följande åtgärder kan du utföra själv med ett minimalt antal verktyg.

**FÖRSIKTIGHET:** Kör inte motorn under förvaringstiden.

### **Sköljning/reparation av skrovet**

Tvätta skrovet med tvål- och vattenlösning (använd endast mildt rengöringsmedel). Skölj noga med färskvatten. Avlägsna marin växtlighet från skrovet.

**FÖRSIKTIGHET:** Rengör aldrig glasfiber- eller plastdelar med starkt rengöringsmedel, avfettningsmedel, thinner, aceton eller liknande.

För reparation av ytskiktet, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Byt ut ev. skadade dekaler.

### **Bränslesystem**

Sea-Doo bränslestabilisator (eller likvärdig produkt) kan tillsättas i bränsletanken för att förebygga försämring av bränslet och igensättning av bränslesystemet. Följ anvisningarna för korrekt användning från bränslestabilisatorns tillverkare.

**FÖRSIKTIGHET:** Bränslestabilisator bör tillsättas före smörjning av motorn för att skydda bränslesystemets delar mot hartsavlagringar.

#### **⚠ VARNING**

Stäng alltid av motorn innan du fyller på bränsle. Bensen är ett brandfarligt och under vissa förhållanden explosivt ämne. Arbeta alltid i ett välventilerat utrymme. Rök aldrig och tillåt aldrig öppen eld eller gnistor i närheten. Bränsletanken kan vara trycksatt. Vrid locket långsamt när du lossar det. Använd aldrig öppen låga vid kontroll av bränslenivån. Se till att vattenskotern inte lutar vid påfyllning. Fyll inte på för mycket och fyll inte på bränsle och lämna vattenskotern i solen. Med högre temperaturer expanderar bränslet och kan flöda över. Torka alltid bort allt utspillt bränsle på vattenskotern. Kontrollera bränslesystemet regelbundet. Vrid alltid bränsletanksventilen (om en sådan finns) till STÄNGT läge när vattenskotern inte används.

### **Byte av motorolja och filter**

Byte av olja och oljefilter måste utföras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.



## Spolning av avgassystemets kylsystem och internsmörjning av motorn

### Spola

Anslut en trädgårdsslang för kylning av avgassystemet enligt anvisningarna i *SPOLNING* under *EFTER VARJE ANVÄNDNING*.

Återställ motorn till normal användningstemperatur.

**FÖRSIKTIGHET:** Följ anvisningarna som anges i spolningsproceduren noga.

Koppla bort vattnet och slå sedan av motorn.

### Smörjning

Dra motorkåpan uppåt och avlägsna den.

Koppla loss tändspolanslutningarna.

## VARNING

Vid bortkoppling av spolen från tändstiftet bör du alltid först koppla bort spolen från huvudkabeln. Kontrollera aldrig motorns tändning från spole eller tändstift i öppet läge i motorrummet, eftersom gnistan kan antända bensinångorna.

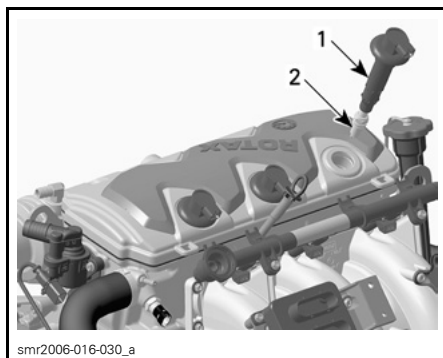
**VIKTIGT:** Klipp aldrig av banden som håller tändspolanslutningarna. Det kan leda till att ledningarna mellan cylindrarna förväxlas.

Avlägsna tändspolarna.

**FÖRSIKTIGHET:** Kontrollera att det inte finns någon smuts i tändspolehålen innan du tar bort tändstiften. Annars kan smutsen falla in i cylindern och skada de interna komponenterna.

Ta bort tändstiften.

**NOTERA:** När du har lossat tändstiften kan du använda en spole för att dra ut dem. För ned spolen till tändstiftet, "haka i" spolen i tändstiftet och dra ut det.



1. Tändspole  
2. Tändstift

Spreja XP-S Lube eller liknande i tändstiftshålen.

Gör följande för att hindra bränsle från att sprutas in och för att slå av tändningen när motorn dras igång.

Med avslagen motor, tryck in gasreglaget och HÅLL KVAR det för att dra igång motorn.

Dra runt motorn några varv för att fördela oljan på cylinderväggen.

Smörj tändstiftsgångorna med antikvärmiddel och montera dem.

**NOTERA:** Innan du placerar tändspolen på plats, smörj Molykote 111-fett (P/N 413 707 000) runt packningsområdet intill tändstiftshålet. Kontrollera efter installationen att packningen sitter jämnt med ytan på motorns överdel.

Återinstallera tändspolarna. Återanslut tändspolanslutningarna.

Återinstallera motorkåpan genom att trycka ned den tills den snäpper på plats.

Torka bort eventuellt kvarblivet vatten från motorn.

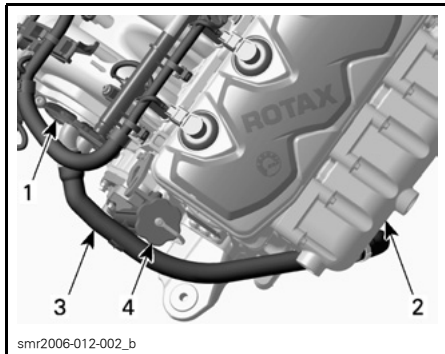
Koppla loss trädgårdsslangen.

**NOTERA:** Vi rekommenderar dimsprutning av motorventilerna med XP-S Lube. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Mellankylare och grenat avgasrör

Avgassystemet är självdränerande, men mellankylaren och det grenade avgasröret behöver följande skydd.

### Mellankylare (om sådan finns)

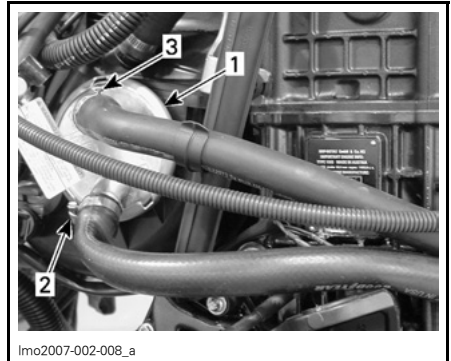


#### TYPBILD

1. Mellankylare
2. Grenat avgasrör
3. Mellankylarens utloppsslang
4. Påfyllningslock för motorolja

Ta bort båda slangarna till mellankylaren.

**NOTERA:** Vissa slangklämmor går att ta bort och kan återanvändas, andra måste skäras bort och ersättas med nya.

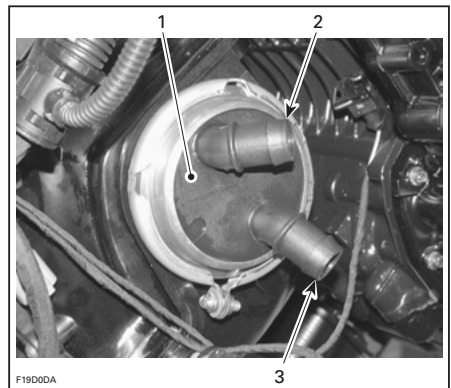


#### TYPBILD

1. Mellankylare
2. Klämma till inloppsslang (återanvändbar)
3. Klämma till utloppsslang (ersätt)

Låt mellankylaren dränera och sätt sedan tillbaka den nedersta slangen.

Använd en trutt och en liten slang och håll i ca 200 ml frostskyddsmedel i mellankylaren via utloppsventilen.



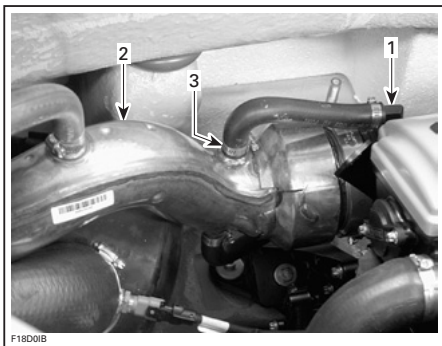
#### TYPBILD

1. Mellankylare
2. Utloppsventil
3. Inloppsventil

Återanslut mellankylarens övre slang och sätt fast den med en ny klämma.

### Grenat avgasrör

Ta bort det grenade avgasrörets övre vattenutloppsslang från avgasröret.



#### TYPBILD

1. Grenat avgasrör
2. Avgasrör
3. Klämma till utloppsslang (återanvändbar)

Placera en trätt i vattenutloppsslangens ände och håll sedan i ca 300 ml frostskyddsmedel i det grenade avgasröret.

Återanslut den övre vattenutloppsslangen och sätt fast den med den befintliga klämman.

**FÖRSIKTIGHET:** Vi rekommenderar att du håller frostskyddsmedel i mellankylaren och det grenade avgasröret. Om du inte gör det kan det uppstå allvarliga skador på dessa delar.

**FÖRSIKTIGHET:** Använd endast **outspätt frostskyddsmedel (100 % koncentration)**. Det förblandade frostskyddsmedlet från BRP lämpar sig **INTE** för denna speciella användning. Dess koncentration reduceras när det blandas med kvarliggande vatten i vattenutrymmen.

**NOTERA:** Om det finns tillgängligt rekommenderas biologiskt nedbrytbart frostskyddsmedel som är kompatibelt med förbränningsmotorer av aluminium. Detta hjälper till att skydda miljön.

**NOTERA:** Motorn behöver inte gå under denna procedur men bör ha gått innan, så att kylsystemet har tömts på så mycket vatten som möjligt.

## Batteri

Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Motorns kylsystem

Frostskyddsmedlet ska bytas ut efter 200 drifttimmar eller vartannat år för att förhindra att det försämras.

Byte av frostskyddsmedel och ett densitetstest bör utföras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

**FÖRSIKTIGHET:** Felaktig frostskyddsmedelsblandning kan få vätskan i kylsystemet att frysa om fordonet förvaras på en plats där temperaturen når ned till eller under noll grader. Det skulle leda till allvarliga skador på motorn. Underlåtenhet att byta ut frostskyddsmedlet inför förvaringen kan leda till att det försämras, vilket kan ge sämre kylning när motorn sedan används.

## Rengöring av slagvattenbrunnen

Vidta följande steg för att ge vattenskotern ytterligare skydd.

Rengör slaget med varmt vatten och rengöringsmedel eller med därför avsedd rengöringsprodukt. Skölj noga. Lyft vattenskoterns för så att slagvatten töms ut helt.

## Korrosionsskyddsbehandling

Torka upp eventuellt kvarvarande vatten i motorrummet.

Spreja XP-S Lube eller liknande på metalldelarna i motorrummet.

### **VARNING**

**Smörj inte DESS-fästet.**

Smörj gasvajern med XP-S LUBE eller liknande.

## Korrosionskydd av drivaxel

För att skydda drivaxeln mot ev. saltvattenskorrosion bör vattenskotern tas till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för smörjning.

## Avslutande steg

Vid behov av reparation av skrov eller stomme, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Använd BRP sprayfärg för mindre målningsjobb på mekaniska delar.

Vaxa skrov och däck med båtvas av god kvalitet.

Sätet och förlängningen till sätet ska lämnas delvis öppna. Det förhindrar kondensering i motorrummet och ev. korrosion.

Om vattenskotern ska förvaras utomhus ska den täckas med en ogenomskinlig presenning för att skydda plastdelar och ytfinish mot solljus och smuts och för att motverka dammsamling.

**FÖRSIKTIGHET:** Lämna aldrig vattenskotern i vattnet under förvaringsperioden. Förvara aldrig vattenskotern i direkt solljus. Förvara aldrig vattenskotern i ett tillslutet plasthölje.

## Försäsongsservice

Följ anvisningarna i tabellen nedan.

Eftersom teknisk skicklighet och specialverktyg krävs för vissa servicerutiner bör dessa utföras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## VARNING

Utför endast procedurer som beskrivs i denna instruktionsbok. Vi rekommenderar att övriga delar/system, som inte behandlas i denna instruktionsbok, ses över av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare med jämna mellanrum. Såvida inget annat anges måste motorn vara igång och DESS-nyceln borttagen från fästet innan underhåll utförs. Vissa delar i motorrummet kan vara heta. När delar behöver bytas, ersätt dem med BRP-originaldelar eller godkända motsvarigheter.

## Tabell över försäsongsservice

NOTERA: Vi rekommenderar att en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare utför den årliga säkerhetsinspektionen och fabrikksservicen på samma gång som försäsongsservicen.

	ÅTGÄRDER	UTFÖRS AV
ALLMÄNT	Smörjning/Korrosionsskydd	Användare
MOTOR	Avgassystemets skick samt fästanordningar	Återförsäljare
	Tätningars och fästanordningars skick	Återförsäljare
	Oljenivå	Återförsäljare
KYLSYSTEM	Kontroll av kylsystemets kylvätskenivå, slangar och komponenter; om frostskyddsmedel inte byttes inför förvaring, töm och byt ut mot nytt frostskyddsmedel.	Återförsäljare
BRÄNSLE-SYSTEM	Kontroll av bränsleinsprutningsgivare	Återförsäljare
	Bränslesystem, kontrollventiler, ledningar, fästanordningar, tryck	Återförsäljare
	Påfyllningstapp, bränsletank och tanklock, skick	Återförsäljare
	Bränsletanksfästremmar	Användare
	Påfyllning av bränsletank	Användare
ELSYSTEM	Batteriets skick/laddning och återinstallation. Ställ in parametrar i informationscentralen	Återförsäljare
	Batteri, startmotoranslutningar och ledningar	Återförsäljare
	Ljudsignalsystem	Återförsäljare
	Digitally Encoded Security System (DESS-nyckel)	Återförsäljare
STYRSYSTEM	Justering/kontroll av styrsystemet	Återförsäljare
O.P.A.S.-SYSTEM	Kontroll av O.P.A.S.-systemets skick	Återförsäljare
DRIVSYSTEM	Växelsystemets skick och vajerjustering	Återförsäljare
	VTS (variabelt trimsystem, om sådant finns)	Återförsäljare
	Kontroll av drivsystemet	Återförsäljare
SKROV OCH STOMME	Kontroll av dräneringspluggar	Återförsäljare
	Skid-/Wakeboardstång och fästanordningar	Användare

---

## FÖRKORTNINGAR I INSTRUKTIONSBOKEN

FÖRKORTNING	BESKRIVNING
API	American Petroleum Institute
CARB	California Air Resource Board (luftvårdsmyndigheten i Kalifornien)
DESS	Digitally Encoded Security System (DESS-nyckel)
ECM	Engine Control Module (motorns övervakningsenhet)
ECU	Electronic Control Unit (elektronisk kontrollenhet)
EMS	Engine Management System (motorstyrningssystem)
E.I.N.	Engine Identification Number (motoridentifikationsnummer)
EPA	Environmental Protection Agency (USA:s naturvårdsverk)
LCD	Liquid Crystal Display (flytande kristalldisplay)
LED	Light-Emitting Diode (lysdiod)
MPH	Mile Per Hour (mile i timmen)
Ej tillg.	Ej tillämpligt
O.P.A.S.	Off-Power Assisted Steering (styrsystem vid avslagen motor)
Flytväst	Flytväst, flytjacka, flytoverall osv.
P/N	Part Number (artikelnummer)
TOPS	Tip-Over Protection System (skyddsanordning vid kapsejsning)
VTS	Variabelt trimsystem

# ***GARANTI***

## NORDAMERIKA

<b>USA</b> (utom Puerto Rico)	<b>BRP US Inc.</b> 7575 Bombardier Court Wausau, WI. 54401 Telefon: (715) 848-4957 Fax: (715) 847-6879 www.BRP.com
<b>KANADA</b>	<b>BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.</b> 75 J.A. Bombardier Sherbrooke, QC J1L 1W3 Telefon: (819) 566-3366 Fax: (819) 566-3062 www.brp.com

Om din Sea-Doo-vattenskoter behöver garantiservice, ta den till valfri auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Kom ihåg att ta med ditt garantiregistreringskort eller annat giltigt, daterat bevis på det ursprungliga köpet. Om du har frågor eller problem i samband med garantin, kontakta först servicechefen eller ägaren hos Sea-Doo-återförsäljaren.

För att hitta närmaste auktoriserade Sea-Doo-återförsäljare, ring: 1 800 882-2900.

**NOTERA:** Om du befinner dig utanför Kanada eller USA ska du rådgöra med en lokal auktoriserad Sea-Doo-distributör.



---

# BRP:S BEGRÄNSADE GARANTI FÖR NORDAMERIKA: 2007 SEA-DOO®-VATTENSKOTER

## 1. GARANTINS OMFATTNING

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") garanterar sina Sea-Doo-vattenskotrar av årsmodell 2007 mot defekter i material och utförande under den period och enligt de villkor som anges nedan.

Alla BRP originalreservdelar och -tillbehör, som har installerats av en auktoriserad BRP-återförsäljare (härefter definierad) vid leveransen av Sea-Doo-vattenskotern, omfattas av samma garanti som vattenskotern.

En GPS-mottagare kan levereras av BRP som standardutrustning på vissa Sea-Doo-vattenskotrar av 2007 års modell. GPS-mottagaren omfattas av den begränsade garantin från tillverkaren av GPS-mottagaren, och omfattas inte av denna begränsade garanti.

Om produkten används eller har använts för tävling eller någon annan tävlingsaktivitet, vid vilken som helst tidpunkt, även av en tidigare ägare, upphävs denna garanti.

## 2. UTESLUTNINGAR

Garantin omfattar inte:

- Normalt slitage;
- Normalt underhåll, trimning, justeringar;
- Skador som beror på att produkten har underhållits eller förvarats på ett felaktigt eller försumligt sätt. Korrekt underhåll och förvaring beskrivs i instruktionsboken;
- Skador resulterande från demontering av delar, felaktig(t) reparation, service, underhåll, modifiering eller användning av delar som inte är tillverkade eller godkända av BRP, eller skador resulterande från reparationer utförda av en person som inte tillhör en auktoriserad servicegivande Bombardier-återförsäljare;
- Skador som beror på att produkten har använts på ett felaktigt eller onormalt sätt, försumlighet eller på att produkten har använts på ett sätt som strider mot instruktionsboken;
- Skador som orsakas av olycka, nedsänkning, brand, stöld, vandalism eller naturkatastrof;
- Skador som beror på användning av sådana driv- eller smörjmedel som inte är lämpliga för produkten (se instruktionsboken);
- Vattenskador som orsakats av intrång av vatten;
- Skador på gelcoat-finishen, inklusive bl.a. kosmetiska skador, blåsor eller delaminering av glasfiber orsakad av blåsor, krackelering eller hårsprickor;
- Tillfälliga skador eller följdskador eller skador av något slag inklusive, men ej begränsat till, kostnader för bogsering, förvaring, telefon, hyra, taxi, olägenhet, försäkringskostnader, betalningar av lån, förlust av tid eller förlust av inkomst.

### 3. ANSVARSBEGRÄNSNING

DENNA UTTRYCKLIGA GARANTI LÄMNAS OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL SÅDANA SOM AVSER SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIELLT ÄNDAMÅL. I DEN MÅN UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER INTE KAN UPPHÄVAS BEGRÄNSAS DE TILL TIDEN FÖR DEN UTTRYCKLIGA GARANTIN. TILLFÄLLIGA SKADOR OCH FÖLJDSKADOR OMFATTAS INTE AV DENNA GARANTI. VISSA LÄNDER, PROVINSER ELLER JURISDIKTIONER TILLÅTER EJ ANSVARSBEGRÄNSNINGAR, BEGRÄNSNINGAR ELLER UTESLUTNINGAR SOM ANGIVITS OVAN. DESSA ÄR DÄRFÖR EVENTUELLT ICKE TILLÄMPLIGA I DITT FALL. DENNA GARANTI GER DIG SPECIFIKA RÄTTIGHETER, OCH DU ÅTNJUTER EV. ÄVEN ANDRA LAGLIGA RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA FRÅN LAND TILL LAND, ELLER PROVINS TILL PROVINS.

Ingen distributör eller BRP-återförsäljare eller någon annan person är auktoriserad att lämna någon som helst utfästelse, representation eller garanti beträffande produkten utöver det som ingår i denna begränsade garanti och en sådan kan ej, ifall den lämnas, göras gällande gentemot BRP. BRP förbehåller sig rätt att när som helst ändra denna garanti, varvid underförstås att en sådan ändring inte påverkar de garantivillkor som gäller för produkter som har sålts under giltighetstiden för denna garanti.

### 4. GARANTITIDEN OCH GARANTINS GILTIGHET

Denna garanti träder i kraft från och med datum för produktens första leverans vid detaljförsäljning eller det datum då produkten har tagits i bruk för första gången, beroende på vilket av dessa som inträffar först, för en period av:

- TOLV (12) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER för privat bruk.
- FYRA (4) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER för kommersiellt bruk. Vattenskotern används kommersiellt när den används i samband med vilken som helst inkomstbringande verksamhet eller anställning under någon som helst del av garantiperioden. Vattenskotern används även kommersiellt om den vid något som helst tillfälle under garantiperioden är identifierad eller godkänd för kommersiellt bruk.
- Som tillägg till ovanstående gäller att utsläppssystemets komponenter som har att göra med utsläppskontrollen (se listan nedan) omfattas av garantin för TJUGOFYRA (24) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER ELLER 200 DRIFT-TIMMAR, beroende på vilket som inträffar först.

UTSLÄPPSSYSTEMETS KOMPONENTER
Spjällägesgivare (TPS)
Lufttemperaturgivare (ATS)
Lufttrycksgivare (APS)

Reparation eller byte av delar eller service under denna garanti förlänger ej tiden för denna garanti utöver den ursprungliga giltighetstiden.

För Sea-Doo-vattenskotrar som tillverkats för försäljning i delstaterna Kalifornien och New York och som ursprungligen sålts till en invånare i eller senare har registrerats för garanti för en invånare i delstaterna Kalifornien och New York, se också gällande garantivillkor för utsläppskontroll för Kalifornien och New York.

## **5. VILLKOR FÖR GARANTINS GILTIGHET**

Garantin gäller endast under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

- 2007 Sea-Doo-vattenskotern måste av den första ägaren ha köpts som ny och oanvänd från en BRP-återförsäljare som är auktoriserad att distribuera Sea-Doo-vattenskotrar i det land där försäljningen har ägt rum ("BRP-återförsäljare").
- Den av BRP specificerade leveransinspektionen måste ha utförts och dokumenterats.
- Sea-Doo-vattenskotern måste ha garantiregistrerats av en auktoriserad BRP-återförsäljare.
- Sea-Doo-vattenskotern måste ha köpts i det land där köparen bor.
- En förutsättning för garantins giltighet är att service har utförts med angivna tidsintervall enligt instruktionsbokens anvisningar. BRP förbehåller sig rätten att kräva bevis på korrekt underhåll innan garantiersättning beviljas. Om ovanstående villkor inte har uppfyllts, beviljar BRP ingen garantiersättning för någon ägare, varken vid privat fritidsäggande eller vid kommersiellt ägande. Dessa begränsningar är nödvändiga för att ge BRP möjlighet att skydda såväl sina produkters säkerhet som sina konsumenters och allmänhetens säkerhet.

## **6. KUNDENS RÄTTIGHETER OCH SKYLDIGHETER**

Kunden måste informera den auktoriserade BRP-återförsäljaren inom två (2) dagar från felets upptäckande och ge denne rimlig tillgång till produkten samt rimlig tid att reparera produkten. Kunden måste även för den auktoriserade BRP-återförsäljaren uppvisa bevis på inköp av produkten och är skyldig att underteckna en reparations-/arbetsorder vid början av garantireparationen för att göra den giltig. Alla delar som ersätts under denna begränsade garanti blir BRP:s egendom.

## **7. BRP:S RÄTTIGHETER OCH SKYLDIGHETER**

BRP:s ansvar under denna garanti begränsas till, efter eget godtycke, reparation av delar som befunnits vara defekta under normal användning, underhåll och service, eller ersättning av sådana delar med nya BRP-originaldelar utan kostnad för material och arbete, hos valfri auktoriserad BRP-återförsäljare.

BRP förbehåller sig rätt att förbättra eller modifiera produkter från tid till annan, utan skyldighet att ändra tidigare tillverkade produkter.

## **8. ÖVERLÅTELSE AV GARANTI**

Om äganderätten till en produkt överläts under garantitiden, skall även denna garanti överlåtas och gälla för den återstående garantitiden, under förutsättning att BRP underrättas om överlåtelsen av ägandeskapet på följande sätt:

- a) Den tidigare ägaren kontaktar BRP (på det telefonnummer som anges nedan) eller en auktoriserad BRP-återförsäljare och lämnar den nya ägarens uppgifter, eller

- b) BRP eller en auktoriserad BRP-återförsäljare mottager ett bevis på att den tidigare ägaren gått med på överlåtelsen av ägandeskap, samt uppgifter om den nya ägaren.

## **9. KONSUMENTVÄGLEDNING**

I fall av en ev. kontrovers eller tvist som berör denna begränsade BRP-garanti, rekommenderar BRP att du försöker lösa frågan på återförsäljarnivå. Vi rekommenderar att du talar med servicechefen eller ägaren hos den auktoriserade återförsäljaren.

Om problemet ändå inte kan lösas, vänligen skicka skriftligt klagomål eller ring lämpligt nummer nedan:

### **I KANADA:**

BOMBARDIER RECREATIONAL  
PRODUCTS INC.  
CONSUMER SERVICES GROUP  
VALCOURT QC J0E 2L0  
Tel: (819) 566-3366

### **I USA:**

BRP US Inc.  
CONSUMER SERVICES GROUP  
7575 BOMBARDIER COURT  
WAUSAU WI 54401  
Tel: (715) 848-4957

\* I USA distribueras och repareras produkterna av BRP US Inc.

© 2006 Bombardier Recreational Products Inc. Alla rättigheter förbehålls.

® Registrerat varumärke som tillhör Bombardier Recreational Products Inc.

---

# GARANTIVILLKOR FÖR UTSLÄPPSKONTROLL FÖR KALIFORNIEN OCH NEW YORK FÖR ÅRSMODELL 2007 SEA-DOO®-VATTENSKOTRAR MED 4-TEC®-MOTORER ELLER 4-TEC® IC-MOTORER

För Kalifornien måste din Sea-Doo-vattenskoater ha en särskild miljödekal enligt krav från California Air Resources Board. Dekalen har 1, 2, 3 eller 4 stjärnor. På en etikett som medföljer vattenskoatern förklaras betydelsen av stjärnmärknings-systemet.

Stjärndekalen står för renare marinmotorer



## Renare luft och vatten

Före en hälsosammare livsstil och miljö.

## Bättre bränsleekonomi

Förbränner 30–40 procent mindre bensin och olja än vanliga tvåtakts förgasarmotorer, vilket sparar pengar och resurser.

## Längre utsläppsgaranti

Skyddar konsumenterna för bekymmersfri drift.

## En stjärna – låga utsläpp

Dekalen med en stjärna används för vattenskoatar med utombordsmotorer, motorer med INU-drev och inombordsmotorer som uppfyller Air Resources Boards standardkrav från 2001 för avgasutsläpp från motorer för vattenskoatar och utombords marinmotorer. Motorer som uppfyller dessa krav släpper ut 75 % mindre avgaser än vanliga tvåtaktsförgasarmotorer. Motorena uppfyller motsvarande krav från EPA:s från 2006 för marinmotorer.

## Två stjärnor – mycket låga utsläpp

Dekalen med två stjärnor används för vattenskoatar med utombordsmotorer, motorer med INU-drev och inombordsmotorer som uppfyller Air Resources Boards standardkrav från 2004 för avgasutsläpp från motorer för vattenskoatar och utombords marinmotorer. Motorer som uppfyller dessa krav släpper ut 20 % mindre avgaser än motorer med en stjärna – låga utsläpp.

### **Tre stjärnor – ytterst låga utsläpp**

Dekalen med tre stjärnor används för motorer som uppfyller Air Resources Boards standardkrav för avgasutsläpp för 2008, gällande vattenskotrar och utombords marinmotorer, eller standardkraven för avgasutsläpp från 2003 för motorer med INU-drev och inombords marinmotorer. Motorer som uppfyller dessa krav släpper ut 65 % mindre avgaser än motorer med en stjärna – låga utsläpp.

### **Fyra stjärnor – extremt låga utsläpp**

Dekalen med fyra stjärnor används för motorer som uppfyller Air Resources Boards standardkrav för avgasutsläpp för 2009 för motorer med INU-drev och inombords marinmotorer. Vattenskotrar och utombords marinmotorer kan också uppfylla dessa krav. Motorer som uppfyller dessa krav släpper ut 90 % mindre avgaser än motorer med en stjärna – låga utsläpp.

För närmare information:

Cleaner Watercraft – Hämta information  
1 800 END-SMOG  
[www.arb.ca.gov](http://www.arb.ca.gov)

## **Rättigheter och ansvar i garantin för utsläppskontroll**

California Air Resources Board, New York State Department of Environmental Conservation och BRP US Inc. ("BRP"), å Bombardier Recreational Products Inc.:s vägnar, tar tillfället i akt att förklara garantin för systemet för utsläppskontroll på din 2007 års modell Sea-Doo-vattenskotter. I delstaterna Kalifornien och New York måste motorer i nya vattenskotrar vare utformade, byggda och utrustade så att de uppfyller delstatens hårda krav för att motverka smogg. BRP måste ge garanti för systemet för utsläppskontroll på din vattenskotter för den period som anges nedan, under förutsättning att vattenskottern inte har utsatts för vanvård, vårdslöshet eller felaktigt underhåll.

Systemet för utsläppskontroll kan omfatta delar som förgasaren eller bränsleinsprutningssystemet, tändningssystemet och den katalytiska avgasrenaren. Också slangar, remmar, anslutningar och andra utsläppsrelaterade enheter kan ingå.

Om det finns garantiberättigade villkor reparerar BRP din 2007 Sea-Doo-vattenskottermotor utan extra kostnad, inklusive diagnos, reservdelar och arbete, under förutsättning att sådant arbete utförs av en auktoriserad BRP-återförsäljare.

### **Tillverkarens begränsade garanti**

Denna utsläppsgaranti omfattar Sea-Doo-vattenskotrar av årsmodell 2007 som är certifierade och tillverkade av BRP för försäljning i delstaterna Kalifornien och New York, som ursprungligen sålts till en invånare i eller senare har registrerats för garanti för en invånare i delstaterna Kalifornien och New York. BRP:s begränsade garantivillkor för Sea-Doo-vattenskotrar gäller även för dessa modeller med nödvändiga ändringar.

Garantin gäller för vissa reservdelar som rör utsläppskontrollsystemet på din Sea-Doo-vattenskoter av årsmodell 2007 från leveransdatumet för produktens första detaljhandelsförsäljning under en period av fyra år, eller för 250 drifttimmar, beroende på vilket som inträffar först. Garantins täckning för antalet timmar tillåts emellertid endast för vattenskotrar som är utrustade med korrekta timräknare eller motsvarande anordning. Om det uppstår fel på någon av de utsläppsrelaterade reservdelarna på vattenskotern som omfattas av garantin repareras eller ersätts BRP den aktuella reservdelen.

### **Reservdelar som omfattas av garantin för Sea-Doo-vattenskotrar av årsmodell 2007 med 4-TEC®-motorer och 4-TEC® IC-motorer:**

Digital Linear Actuator (låg tomgångskontroll)	Alla bränslesystemets komponenter
Spjällägesgivaren (TPS)	Tändstiftet
Lufttemperaturgivaren för inloppsroret	Tändspolarna
Lufttrycksgivaren för inloppsroret	Kolv och ringar
Motortemperaturgivaren	Drev/drivenhet för intags- och avgasventilen
Knackningssensor	Ventiler, ventilstyrningar och ventilstyrningstätning
Utsläppskontrollenheten	Ventilationsventil för vevhuset
Injektorer	Kablage och anslutningar
Bränsletrycksregulator	Utsläppsrelaterade tätningar, packningar och slangar
Inloppsroret	Det grenade avgasroret
Kompressorn	

Utsläppsgarantin omfattar skador på övriga motorkomponenter som orsakas av fel på delar som omfattas av garantin.

I instruktionsboken från BRP finns skriftliga anvisningar om hur du underhåller och använder vattenskotern på rätt sätt. Alla delar som omfattas av utsläppsgarantin täcks av BRP under hela garantiperioden för vattenskotern, såvida delen inte är planerad för utbyte enligt underhållskraven i instruktionsboken.

Delar som omfattas av utsläppsgarantin som är planerade för utbyte, i enlighet med underhållskraven, täcks av BRP under perioden före den första planerade utbytesdatumet för den aktuella delen. Delar som omfattas av utsläppsgarantin som är planerade för normal inspektion, men inte normalt utbyte, täcks av BRP under hela garantiperioden för vattenskotern. Alla delar som omfattas av utsläppsgarantin som repareras eller byts ut enligt garantivillkoren täcks av BRP under resterande del av garantiperioden för originaldelen. Alla delar som ersätts under denna begränsade garanti blir BRP:s egendom.

Underhållsfakturor och tillhörande handlingar ska föras vidare till alla efterföljande ägare av vattenskotern.

## **Ägarens ansvar i enlighet med garantin**

Som ägare av vattenskotern ansvarar du för att utföra det underhåll som krävs i enlighet med anvisningarna i instruktionsboken. BRP rekommenderar att du behåller alla kvitton för utfört underhåll på vattenskotern, men kan inte neka dig garanti enbart på grund av att kvitton saknas eller att du undlåtit att genomföra allt schemalagt underhåll.

Som ägare till vattenskotern ska du emellertid vara medveten om att BRP kan neka dig garantiersättning om det har uppstått fel på vattenskoterns motor eller annan del på grund av vanvård, vårdslöshet, felaktigt underhåll eller ej godkända modifieringar.

Du ansvarar för att ta vattenskoterns motor till en auktoriserad BRP-återförsäljare så snart det uppstår problem. Garantireparationer utförs inom en rimlig tidsperiod som inte får överskrida 30 dagar.

Om du har några frågor om rättigheter och ansvar i enlighet med garantin eller behöver namn och adress till närmaste auktoriserade BRP-återförsäljare ska du kontakta Customer Services Group på telefonnummer 1-715-848-4957.

\* I USA distribueras och repareras produkterna av BRP US Inc.

© 2006 Bombardier Recreational Products Inc. Alla rättigheter förbehålls.

® Registrerat varumärke och <sup>TM</sup>-varumärke tillhörande Bombardier Recreational Products Inc.



---

# BEGRÄNSAD GARANTI FÖR BRP 2007 SEA-DOO®-VATTENSKOTER

## 1. GARANTINS OMFATTNING

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")\* garanterar sina Sea-Doo-vattenskotrar av årsmodell 2007 mot defekter i material och utförande under den period som anges nedan.

Alla BRP originalreservdelar och -tillbehör, som har installerats av en auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare (härefter definierad) vid leveransen av Sea-Doo-vattenskotern (2007), omfattas av samma garanti som vattenskotern.

Om produkten används eller har använts för tävling eller någon annan tävlingsaktivitet, vid vilken som helst tidpunkt, även av en tidigare ägare, upphävs denna garanti.

## 2. UTESLUTNINGAR

Garantin omfattar inte:

- Normalt slitage;
- Normalt underhåll, trimning, justeringar;
- Skador som beror på att produkten har underhållits eller förvarats på ett felaktigt eller försumligt sätt. Korrekt underhåll och förvaring beskrivs i instruktionsboken;
- Skador resulterande från demontering av delar, felaktig(t) reparation, service, underhåll, modifiering eller användning av delar som inte är tillverkade eller godkända av BRP, eller skador resulterande från reparationer utförda av en person som inte tillhör en auktoriserad servicegivande BRP-distributör/återförsäljare;
- Skador som beror på att produkten har använts på ett felaktigt eller onormalt sätt, försumlighet eller på att produkten har använts på ett sätt som strider mot instruktionsboken;
- Skador som orsakas av olycka, nedsänkning, brand, stöld, vandalism eller naturkatastrof;
- Skador som beror på användning av sådana driv- eller smörjmedel som inte är lämpliga för produkten (se instruktionsboken);
- Vattenskadorna som orsakats av intrång av vatten;
- Skador på gelcoat-finishen, inklusive bl.a. kosmetiska skador, blåsor eller delaminering av glasfiber orsakad av blåsor, krackelering eller hårsprickor;
- Tillfälliga skador eller följdskador eller skador av något slag inklusive, men ej begränsat till, kostnader för bogsering, förvaring, telefon, hyra, taxi, olägenhet, försämringskostnader, betalningar av lån, förlust av tid eller förlust av inkomst.

### **3. ANSVARSBEGRÄNSNING**

DENNA UTTRYCKLIGA GARANTI LÄMNAS OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL SÅDANA SOM AVSER SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIELLT ÄNDAMÅL. I DEN MÅN UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER INTE KAN UPPHÄVAS BEGRÄNSAS DE TILL TIDEN FÖR DEN UTTRYCKLIGA GARANTIN. TILFÄLLIGA SKADOR OCH FÖLJDSKADOR OMFATTAS INTE AV DENNA GARANTI. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER EJ ANSVARSBEGRÄNSNINGAR, BEGRÄNSNINGAR ELLER UTESLUTNINGAR SOM ANGIVITS OVAN. DESSA ÅR DÄRFÖR EVENTUELLT ICKE TILLÄMPLIGA I DITT FALL. DENNA GARANTI GER DIG SPECIFIKA RÄTTIGHETER, OCH DU ÅTNJUTER EV. ÄVEN ANDRA LAGLIGA RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA BEROENDE PÅ LAND.

Varken BRP-distributören eller någon annan person är auktoriserad att lämna någon som helst utfästelse, representation eller garanti beträffande produkten utöver det som ingår i denna begränsade garanti och en sådan kan ej, ifall den lämnas, göras gällande gentemot BRP.

BRP förbehåller sig rätt att när som helst ändra denna garanti, varvid underförstås att en sådan ändring inte påverkar de garantivillkor som gäller för produkter som har sålts under giltighetstiden för denna garanti.

### **4. GARANTITIDEN OCH GARANTINS GILTIGHET**

Denna garanti träder i kraft från och med datum för produktens första leverans vid detaljförsäljning eller det datum då produkten har tagits i bruk för första gången, beroende på vilket av dessa som inträffar först, för en period av:

- a) TOLV (12) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER, för privat fritidsbruk.
- b) FYRA (4) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER för kommersiellt bruk. Vattenskotern används kommersiellt när den används i samband med vilken som helst inkomstbringande verksamhet eller anställning under någon som helst del av garantiperioden. Vattenskotern används även kommersiellt om den vid något som helst tillfälle under garantiperioden är identifierad eller godkänd för kommersiellt bruk.

Reparation eller byte av delar eller service under denna garanti förlänger ej tiden för denna garanti utöver den ursprungliga giltighetstiden.

### **5. VILLKOR FÖR GARANTINS GILTIGHET**

Garantin gäller endast under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

- 2007 Sea-Doo-vattenskotern måste av den första ägaren ha köpts som ny och oanvänd från en BRP-distributör/återförsäljare som är auktoriserad att distribuera Sea-Doo-vattenskotrar i det land där försäljningen har ägt rum ("BRP-distributör/återförsäljare").
- Den av BRP specificerade leveransinspektionen måste ha utförts och dokumenterats.
- Produkten måste ha garantiregistrerats av en auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare.
- 2007 Sea-Doo-vattenskotern måste ha köpts i det land eller i den union av länder där köparen bor.

En förutsättning för garantins giltighet är att service har utförts med angivna tidsintervall enligt instruktionsbokens anvisningar. BRP förbehåller sig rätten att kräva bevis på korrekt underhåll innan garantiersättning beviljas. Om ovanstående villkor inte har uppfyllts, beviljar BRP ingen garantiersättning för någon ägare, varken vid privat fritidsägande eller vid kommersiellt ägande. Dessa begränsningar är nödvändiga för att ge BRP möjlighet att skydda såväl sina produkters säkerhet som sina konsumenters och allmänhetens säkerhet.

## **6. KUNDENS RÄTTIGHETER OCH SKYLDIGHETER**

Kunden måste informera den auktoriserade BRP-distributören/återförsäljaren inom två (2) dagar från felets upptäckande och ge denne rimlig tillgång till produkten samt rimlig tid att reparera produkten. Kunden måste även för BRP-distributören/återförsäljaren uppvisa bevis på inköp av produkten och är skyldig att underteckna en reparations-/arbetsorder vid början av garantireparationen för att göra den giltig. Alla delar som ersätts under denna begränsade garanti blir BRP:s egendom.

## **7. BRP:S RÄTTIGHETER OCH SKYLDIGHETER**

BRP:s ansvar under denna garanti begränsas till, efter eget godtycke, reparation av delar som befunnits vara defekta under normal användning, underhåll och service, eller ersättning av sådana delar med nya BRP-originaldelar utan kostnad för material och arbete, hos valfri auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare.

BRP förbehåller sig rätt att förbättra eller modifiera produkter från tid till annan, utan skyldighet att ändra tidigare tillverkade produkter.

## **8. ÖVERLÅTELSE AV GARANTI**

Om äganderätten till en produkt överläts under garantitiden, skall även denna garanti överlåtas och gälla för den återstående garantitiden, under förutsättning att BRP underrättas om överlåtelsen av ägandeskapet på följande sätt:

BRP eller en auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare mottager ett bevis på att den tidigare ägaren gått med på överlåtelsen av ägandeskap, samt uppgifter om den nya ägaren. Distributören vidarebefordrar därefter denna information direkt till BRP.

## **9. KONSUMENTVÄGLEDNING**

- a) I fall av en ev. kontrovers eller tvist som berör denna begränsade garanti, rekommenderar BRP att du försöker lösa frågan på återförsäljarnivå. Vi rekommenderar att du talar med servicechefen eller ägaren hos den auktoriserade återförsäljaren.
- b) Vid behov av ytterligare assistans, kontakta distributörens serviceavdelning för att försöka lösa frågan.
- c) Om frågan fortfarande är olöst, kontakta BRP genom att skriva till oss på adressen nedan.

**För länder inom Europa, Mellanöstern, Afrika, Ryssland & OSS, kontakta vårt europeiska kontor:**

**BRP EUROPE N.V.**

Consumer Service Center  
SKALDENSTRAAT 125  
9042 GENT  
Belgien  
Tel.: +32-9-218-26-00

**För länder inom Skandinavien, kontakta vårt kontor i Finland:**

**BRP FINLAND OY**

Service Department  
Ahjotie 30  
Fin-96320 Rovaniemi  
Finland  
Tel.: +358 16 3208 111

**För alla andra länder, kontakta din lokala distributör eller vårt kontor i Nordamerika:**

**Bombardier Recreational Products Inc.**

Consumer Services Group  
Valcourt QC J0E 2L0  
Tel.: 1-819-566-3366

Distributörens uppgifter finns på [www.brp.com](http://www.brp.com).

\* I området som täcks av denna begränsade garanti, distribueras och repareras produkterna av Bombardier Recreational Products Inc. eller dess dotterföretag.

© 2006 Bombardier Recreational Products Inc. Alla rättigheter förbehålls.

® Registrerat varumärke som tillhör Bombardier Recreational Products Inc.

---

# **BRP:S BEGRÄNSADE GARANTI FÖR EUROPEISKA UNIONENS MEDLEMSLÄNDER: 2007 SEA-DOO®-VATTENSKOTER**

## **1. FABRIKSGARANTINS OMFATTNING**

Bombardier Recreational Product Inc. ("BRP")\* garanterar dess nya och oanvända SEA-DOO®-VATTENSKOTER av årsmodell 2007, som säljs av auktoriserade BRP distributörer/återförsäljare ("Distributörer/Återförsäljare") i den Europeiska Unionens medlemsländer avseende material- eller tillverkningsfel under den period och enligt de villkor som anges nedan.

Alla originaldelar och tillbehör till SEA-DOO-VATTENSKOTER som har installerats av en auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare vid leveransen av 2007 SEA-DOO-VATTENSKOTER, omfattas av samma garanti som vattenskotern.

Om produkten används/har använts för tävling eller någon annan tävlingsaktivitet, vid vilken som helst tidpunkt, även av en tidigare ägare, upphävs denna garanti.

## **2. UTESLUTNINGAR – FÖLJANDE OMFATTAS EJ AV GARANTIN**

Garantin omfattar inte:

- Normalt slitage;
- Normalt underhåll, trimning, justeringar;
- Skador som beror på att produkten har underhållits eller förvarats på ett felaktigt eller försumligt sätt. Korrekt underhåll och förvaring beskrivs i instruktionsboken;
- Skador resulterande från demontering av delar, felaktig(t) reparation, service, underhåll, modifiering eller användning av delar som inte är tillverkade eller godkända av BRP, eller skador resulterande från reparationer utförda av en person som inte tillhör en auktoriserad servicegivande BRP-distributör/återförsäljare;
- Skador som beror på att produkten har använts på ett felaktigt eller onormalt sätt, försumlighet eller på att produkten har använts på ett sätt som strider mot instruktionsboken;
- Skador som orsakas av olycka, nedsänkning, brand, stöld, vandalism eller naturkatastrof;
- Skador som beror på användning av sådana driv- eller smörjmedel som inte är lämpliga för produkten (se instruktionsboken);
- Vattenskadorna som orsakats av intrång av vatten;
- Skador på gelcoat-finishen, inklusive bl.a. kosmetiska skador, blåsor eller delaminering av glasfiber orsakad av blåsor, krackelering eller hårsprickor;
- Tillfälliga skador eller följdskador eller skador av något slag inklusive, men ej begränsat till, kostnader för bogsering, förvaring, telefon, hyra, taxi, olägenhet, försäkringskostnader, betalningar av lån, förlust av tid eller förlust av inkomst.

### **3. ANSVARSBEGRÄNSNING**

DENNA UTTRYCKLIGA GARANTI LÄMNAS OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL SÅDANA SOM AVSER SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIELLT ÄNDAMÅL. I DEN MÅN UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER INTE KAN UPPHÄVAS BEGRÄNSAS DE TILL TIDEN FÖR DEN UTTRYCKLIGA GARANTIN. TILFÄLLIGA SKADOR OCH FÖLJDSKADOR OMFATTAS INTE AV DENNA GARANTI. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER EJ ANSVARSBEGRÄNSNINGAR, BEGRÄNSNINGAR ELLER UTESLUTNINGAR SOM ANGIVITS OVAN. DESSA ÅR DÄRFÖR EVENTUELLT ICKE TILLÄMPLIGA I DITT FALL. DENNA GARANTI GER DIG SPECIFIKA RÄTTIGHETER, OCH DU ÅTNJUTER EV. ÄVEN ANDRA LAGLIGA RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA BEROENDE PÅ LAND.

Ingen distributör eller BRP-distributör/återförsäljare eller någon annan person är auktoriserad att lämna någon som helst utfästelse, representation eller garanti beträffande produkten utöver det som ingår i denna begränsade garanti och en sådan kan ej, ifall den lämnas, göras gällande gentemot BRP.

BRP förbehåller sig rätt att när som helst ändra denna garanti, varvid underförstås att en sådan ändring inte påverkar de garantivillkor som gäller för produkter som har sålts under giltighetstiden för denna garanti.

### **4. GARANTIPERIOD**

Denna garanti träder i kraft från och med datum för produktens första leverans vid detaljförsäljning eller det datum då produkten har tagits i bruk för första gången, beroende på vilket av dessa som inträffar först, för en period av:

TJUGOFYRA (24) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER för privat och kommersiellt bruk.

Reparation eller byte av delar eller service under denna garanti förlänger ej tiden för denna garanti utöver den ursprungliga giltighetstiden.

Observera att garantiperioden och övriga garantivillkor gäller under förutsättning att de överensstämmer med gällande nationell eller lokal lagstiftning i det land där du bor.

### **5. VILLKOR FÖR GARANTINS GILTIGHET**

Garantin gäller endast under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

- 2007 SEA-DOO-VATTENSKOTERN måste av den första ägaren ha köpts som ny och oanvänd från en BRP-distributör/återförsäljare som är auktoriserad att distribuera SEA-DOO-VATTENSKOTRAR i det land där försäljningen har ägt rum.
- Den av BRP specificerade leveransinspektionen måste ha utförts och dokumenterats.
- Produkten måste ha registrerats av en auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare.
- 2007 SEA-DOO-VATTENSKOTERN måste ha köpts i det land eller i den union av länder där köparen bor.

En förutsättning för garantins giltighet är att service har utförts med angivna tidsintervall enligt instruktionsbokens anvisningar. BRP förbehåller sig rätten att kräva bevis på korrekt underhåll innan garantiersättning beviljas.

Om ovanstående villkor inte har uppfyllts, beviljar BRP ingen garantiersättning för någon ägare, varken vid privat fritidsägande eller vid kommersiellt ägande. Dessa begränsningar är nödvändiga för att ge BRP möjlighet att skydda såväl sina produkters säkerhet som sina konsumenters och allmänhetens säkerhet.

## **6. KUNDENS RÄTTIGHETER OCH SKYLDIGHETER**

Kunden måste informera den auktoriserade BRP-distributören/återförsäljaren inom två (2) månader från felets upptäckande och ge denne rimlig tillgång till produkten samt rimlig tid att reparera produkten. Kunden måste även för den auktoriserade BRP-distributören/återförsäljaren uppvisa bevis på inköp av produkten och är skyldig att underteckna en reparations-/arbetsorder vid början av garantireparationen för att göra den giltig. Alla delar som ersätts under denna begränsade garanti blir BRP:s egendom. Observera att tidsgränsen för meddelande av produktfel gäller under förutsättning att den överensstämmer med gällande nationell eller lokal lagstiftning i det land där du bor.

## **7. BRP:S RÄTTIGHETER OCH SKYLDIGHETER**

BRP:s ansvar under denna garanti begränsas, efter eget godtycke, till reparation av delar som befunnits vara defekta under normal användning, underhåll och service, eller till ersättning av sådana delar med nya SEA-DOO-originaldelar utan kostnad för material och arbete, hos en valfri auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare under garantiperioden.

BRP förbehåller sig rätt att förbättra eller modifiera produkter från tid till annan, utan skyldighet att ändra tidigare tillverkade produkter.

## **8. ÖVERLÅTELSE AV GARANTI**

Om äganderätten till en produkt överläts under garantitiden, skall även denna garanti överlåtas och gälla för den återstående garantitiden, förutsatt att BRP eller en auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare mottager ett bevis på att den tidigare ägaren har gått med på överlåtelsen av ägandeskap liksom erforderliga uppgifter om den nya ägaren.

## **9. KONSUMENTVÄGLEDNING**

- a) I fall av en ev. kontrovers eller tvist som berör denna begränsade garanti, rekommenderar BRP att du försöker lösa frågan på återförsäljarnivå. Vi rekommenderar att du talar med servicechefen eller ägaren hos den auktoriserade distributören/återförsäljaren.
- b) Vid behov av ytterligare assistans, kontakta distributörens serviceavdelning för att försöka lösa frågan.
- c) Om frågan fortfarande är olöst, kontakta BRP på adressen nedan.

**För länder inom Europa, Mellanöstern, Afrika, Ryssland & OSS, kontakta vårt europeiska kontor:**

**BRP EUROPE N.V.**

Consumer Service Center  
SKALDENSTRAAT 125 9042 GENT  
Belgien  
Tel.: +32-9-218-26-00

**För länder inom Skandinavien, kontakta vårt kontor i Finland:**

**BRP FINLAND OY**

Service Department  
Ahjotie 30  
Fin-96320 Rovaniemi  
Finland  
Tel.: +358163208111

**För alla andra länder, kontakta din lokala distributör eller vårt kontor i Nordamerika:**

**BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.**

Consumer Services Group  
Valcourt QC J0E 2L0  
Tel.: 1-819-566-3366

Distributörens uppgifter finns på [www.brp.com](http://www.brp.com).

\* I området som täcks av denna begränsade garanti, distribueras och repareras produkterna av Bombardier Recreational Products Inc. eller dess dotterföretag.

© 2006 Bombardier Recreational Products Inc. Alla rättigheter förbehålls.

® Registrerat varumärke och <sup>TM</sup> är varumärken som tillhör Bombardier Recreational Products Inc. eller dess filialer.




---

# CE-KONFORMITETSFÖRKLARING



## CE OF CONFORMITY

### DECLARATION

Tillämpning av Rådets direktiv:	Direktiv 2003/44/EG Fritidsbåtar
Relevant(a) direktiv:	Direktiv 89/336/EEG Elektromagnetisk kompatibilitet
Relevant(a) harmoniserande standard(er):	ISO 13590
Tillverkare:	Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")
Tillverkarens adress:	726 St-Joseph, Valcourt, QC J0E 2L0
Produkttyp:	Vattenskoter, kategori C, kustfarvatten
Anmält organ:	International Marine Certification Institute Trèves Centre, rue de Trèves 45 1040 Bryssel, Belgien
EG-certifikat:	EXBORP001: GTI, GTI SE, GTX, GTX WAKE EXBORP002: GTX LTD, RXP, RXT
Undertecknad deklarerar härmed den ovan angivna produktens överensstämmelse med ovanstående direktiv och standard(er). Undertecknarens namn:	 Fernando Garcia
Firmatecknare för Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP"):	Chef -PR och Regulatoriska frågor- Sea-Doo Sport Boats

---

## PERSONLIG INFORMATION

Vi vill härmed informera dig om att dina uppgifter kommer att användas för säkerhets- och garantiändamål. Ibland använder vi även uppgifterna från våra kunder för att informera dem om våra produkter och erbjudanden. Om du inte vill få information om våra produkter, tjänster och erbjudanden, vänligen meddela oss detta genom att skriva till adressen nedan.

Ibland låter vi även noggrant utvalda och pålitliga företag använda våra kunduppgifter för att informera om kvalitetsprodukter och tjänster. Om du inte vill att ditt namn och din adress ska lämnas vidare, vänligen meddela detta genom att skriva till adressen nedan:

Bombardier Recreational Products Inc.  
Warranty Department  
75 J.A. Bombardier Street  
Sherbrooke, Québec  
J1L 1W3 Kanada

Faxnummer (819) 566-3590

# ADRESSÄNDRING/NY ÄGARE

Om du har bytt adress eller om du är ny ägare till vattenskotern, ska du meddela BRP detta på ett av följande sätt:

- skicka in kortet nedan.
- ring på telefonnummer (715) 848-4957 (USA) eller (819) 566-3366 (Kanada) eller
- Meddela en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

Vid ägarbyte, vänligen bifoga ett bevis på att den förra ägaren är införstådd med ägarbytet.

Det är viktigt att meddela BRP om de nya uppgifterna, även om den begränsade garantin har slutat gälla, så att BRP vid behov kan nå vattenskoteregaren, t.ex. vid en säkerhetsåterkallning. Det är ägarens ansvar att meddela BRP om adressändring eller ägarbyte.

STULNA ENHETER: Om din vattenskoter blir stulen, bör du meddela BRP eller en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Du blir då ombedd att uppge namn, adress, telefonnummer, vattenskoterns skroidentifikationsnummer och datum för stölden.



ADRESSÄNDRING <input type="checkbox"/>				NY ÄGARE <input type="checkbox"/>			
VATTENSKOTERNS IDENTIFIKATIONSNUMMER							
Modellnummer		Skroidentifikationsnummer (H.I.N.)					
GAMMAL ADRESS ELLER TIDIGARE ÄGARE:				NAMN			
GATA		NUMMER		LÄG..			
POSTNUMMER				ORT			
				LAND			
NY ADRESS ELLER NY ÄGARE:				NAMN			
GATA		NUMMER		LÄG..			
POSTNUMMER				ORT			
				LAND			

F00A2ZL

PLATS FÖR  
FRIMÄRKE



BRP Finland OY  
Service Avdelning  
Ahjotie 30  
Box 8039  
FIN - 96101 ROVANIEMI  
FINLAND

V00A2G

# ADRESSÄNDRING/NY ÄGARE


Om du har bytt adress eller om du är ny ägare till vattenskotern, ska du meddela BRP detta på ett av följande sätt:

- skicka in kortet nedan.
- ring på telefonnummer (715) 848-4957 (USA) eller (819) 566-3366 (Kanada) eller
- Meddela en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

Vid ägarbyte, vänligen bifoga ett bevis på att den förra ägaren är införstådd med ägarbytet.

Det är viktigt att meddela BRP om de nya uppgifterna, även om den begränsade garantin har slutat gälla, så att BRP vid behov kan nå vattenskoteregaren, t.ex. vid en säkerhetsåterkallning. Det är ägarens ansvar att meddela BRP om adressändring eller ägarbyte.

STULNA ENHETER: Om din vattenskoter blir stulen, bör du meddela BRP eller en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Du blir då ombedd att uppge namn, adress, telefonnummer, vattenskoterns skroidentifikationsnummer och datum för stölden.



ADRESSÄNDRING <input type="checkbox"/>				NY ÄGARE <input type="checkbox"/>			
VATTENSKOTERNS IDENTIFIKATIONSNUMMER							
Modellnummer				Skroidentifikationsnummer (H.I.N.)			
GAMMAL ADRESS ELLER TIDIGARE ÄGARE:				NAMN			
GATA		NUMMER		LÄG..			
POSTNUMMER				ORT			
LAND							
NY ADRESS ELLER NY ÄGARE:				NAMN			
GATA		NUMMER		LÄG..			
POSTNUMMER				ORT			
LAND							

F00A2ZL

PLATS FÖR  
FRIMÄRKE



BRP Finland OY  
Service Avdelning  
Ahjotie 30  
Box 8039  
FIN - 96101 ROVANIEMI  
FINLAND

V00A2G

VATTENSKOTERNS MODELLNR \_\_\_\_\_

SKROV

IDENTIFIKATIONSNUMMER (H.I.N.) \_\_\_\_\_

MOTOR

identifikationsnummer (E.I.N.) \_\_\_\_\_

Ägare: \_\_\_\_\_

NAMN

GATA

NUMMER

LÄG.

POSTNUMMER

ORT

Inköpsdatum \_\_\_\_\_

ÅR MÅNAD DAG

Garantins utgångsdatum \_\_\_\_\_

ÅR MÅNAD DAG

Fylls i av återförsäljaren vid säljtillfället.

ÅTERFÖRSÄLJARES STÄMPEL



# INSTRUKTIONSBOK

**4-TEC**

**219 701 005**

©™ VARUMÄRKEN TILLHÖRANDE BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. ELLER DESS FILIALER.

\* VARUMÄRKE SOM TILLHÖR BOMBARDIER INC. OCH ANVÄNDS UNDER LICENS.

† VARUMÄRKE SOM TILLHÖR CASTROL LIMITED. OCH ANVÄNDS UNDER LICENS.

© 2006 BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. ALLA RÄTTIGHETER FÖRBEHÅLLS. TRYCKT I KANADA.